

**Pioneer** *sound.vision.soul*

DVD проигрыватель

**DV-868AVi**

**DV-668AV**



Инструкция по эксплуатации

# ВАЖНО



Значок стреловидной молнии внутри равностороннего треугольника используется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии "опасного напряжения" внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и нести в себе угрозу поражения людей электрическим током.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ РЕМОНТУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ПЕРСОНАЛ.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника используется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии в литературе, поставленной вместе с устройством, важных указаний по работе с ним и по его обслуживанию. H002ARu

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Данное изделие имеет лазерный диод более высокого класса, чем 1. Для обеспечения полной безопасности, не снимайте никакие крышки и не пытайтесь получить доступ к внутренним деталям изделия.

Все обслуживание должно осуществляться квалифицированным персоналом.

На вашем устройстве имеется следующий предупреждающий знак.

Расположение: задняя стенка устройства.



H018A\_Ru

На крышке проигрывателя

CAUTION : VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT : SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENNABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!

ADVARSEL : SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

VARNING : SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN.

VARO! : AVATTAESSA AL TISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLÄ ÄLÄ KATSO SÄTESEEN.

CUIDADO : RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE AL ESTAR ABIERTO. EVITAR EXPOSICIÓN AL RAYO.

VWV1872

## [Только для DV-668AV]

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ STANDBY/ON (РЕЗ.РЕЖИМ/ВКЛ.) ПОДСОЕДИНЕН К ВТОРИЧНОЙ ЦЕПИ И ПОЭТОМУ НЕ ОТКЛЮЧАЕТ УСТРОЙСТВО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ В РЕЗЕРВНОМ РЕЖИМЕ. ПОЭТОМУ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В ТАКИХ МЕСТАХ, ГДЕ МОЖНО БЫЛО БЫ В СЛУЧАЕ КАКИХ-ЛИБО ПРОИСШЕСТВИЙ БЕЗ ПОМЕХ ОТСОЕДИНИТЬ СЕТЕВОЙ ШНУР ОТ СТЕННОЙ РОЗЕТКИ. ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕ БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В ТЕЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА ВРЕМЕНИ, СЛЕДУЕТ ВЫТАЩИТЬ СЕТЕВУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА ИЗ СТЕННОЙ РОЗЕТКИ. H017BRu

## [Только для DV-868AVi]

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Выключатель СЕТЬ (POWER) в его выключенном положении не полностью отключает устройство от силовой сети, поэтому устанавливайте устройство в таких местах, где можно было бы в случае каких-либо происшествий без помех отсоединить сетевой шнур от стеновой розетки. Если устройство не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, следует вытащить сетевую вилку устройства из стеновой розетки. H046 Ru

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В корпусе устройства для целей вентиляции выполнены прорезь и отверстия, и для обеспечения надежной работы устройства и его защиты от перегрева, а также для предупреждения опасности возникновения пожара никогда не блокируйте и накрывайте эти отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т. д. Также не ставьте устройство на толстый ковер, кровать, диван или на ткань, именуемую высокий ворс. H040 Ru

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПОДСОЕДИНЕНИЕМ УСТРОЙСТВА К СЕТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ РАЗДЕЛ. В РАЗНЫХ СТРАНАХ И РЕГИОНАХ В ЭНЕРГОСЕТИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ РАЗНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ, ПОЭТОМУ ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОВЕРЬТЕ, ЧТОБЫ НАПРЯЖЕНИЕ В ЭЛЕКТРОСЕТИ ТОГО РАЙОНА, ГДЕ БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО, СООТВЕТСТВОВАЛО НАПРЯЖЕНИЮ, ТРЕБУЕМОМУ ДЛЯ ДАННОГО УСТРОЙСТВА (НАПР., 230В ИЛИ 120В) И УКАЗАННОМУ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ.

H041\_Ru

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ СТАВЬТЕ НА УСТРОЙСТВО НИКАКИЕ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, НАПРИМЕР, КАК ЗАЖОЖЕННАЯ СВЕЧА. ЕСЛИ ПО СЛУЧАЙНОСТИ ИСТОЧНИК ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ УПАДЕТ НА УСТРОЙСТВО, ОНО МОЖЕТ ЗАГОРЕТЬСЯ, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ПОЖАРА.

H044\_Ru

## Рабочая среда

H045\_Ru

Температура и влажность рабочей среды:  
+5°C – +35°C (+41°F – +95°F); относительная влажность менее 85%RH (охлаждающие вентиляционные отверстия не должны быть заблокированы)

Не устанавливайте устройство в следующих местах:

- Местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или сильного искусственного света.
- Местах с высокой влажностью, а также в плохо проветриваемых местах.

Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в Вашей стране или регионе требования правительственных предписаний и соблюдайте правила, принятые общественными природоохранными организациями.

H048\_Ru

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** УСТРОЙСТВО НЕ ЗАЩИЩЕНО ОТ ПРОНИКНОВЕНИЯ ВЛАГИ, ПОЭТОМУ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ И НЕ СТАВЬТЕ РЯДОМ С НИМ НИКАКИЕ ЕМКОСТИ С ВОДОЙ, КАК, НАПРИМЕР, ВАЗЫ, ЦВЕТОЧНЫЕ ГОРШКИ, КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФЛАКОНЫ, МЕДИЦИНСКАЯ ТАРА И Т. Д.

H001ARu

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041\_Ru

Это изделие является имуществом Macrovision Corporation и других владельцев прав и защищено от копирования законами США, касающихся патентов и другой интеллектуальной собственности. Разрешение на использование права на копирование должно быть надано Macrovision Corporation, и оно предназначено только для использования в домашних условиях или при других ограниченных обстоятельствах если обратное не разрешено Macrovision Corporation. Запрещается собирать или разбирать этот прибор.

Это изделие снабжено FontAvenue® комплектом шрифта, который лицензируется NEC Corporation. FontAvenue это зарегистрированный торговый знак NEC Corporation.

Это изделие соответствует следующим требованиям i.LINK интерфейса:

- 1) IEEE Std 1394a-2000, стандарту для High Performance Serial Bus
- 2) 2,0 протоколу передачи Аудио и Музыкальной информации

Следуя стандарту для AM824 укладчиков последовательной адаптации, это изделие совместимо с IEC60958 бит потоком, DVD-A и SACD медией.

# Содержание

## 01 Перед тем, как начать

Качества	6
Что в коробке	8
Загрузка батареек в дистанционное управление	8
Использование дистанционного управления	8
Совместимость проигрывания с диском / форматом содержания	9
Общая совместимость диска	9
Совместимость CD-R/RW	9
DVD-R/RW совместимость	9
Сжатая аудио совместимость	9
Компатибельность дисков записанных на персональном компьютере	10
Разделы, главы, группы и дорожки	10
DVD-Видео регионы	11

## 02 Подсоединение

Задняя панель	12
Легкие подсоединения	14
Использование других типов видео выходов	15
Соединение с использованием S-Видео вывода	15
Подключение с помощью выхода AV соединителя	15
Произведение подсоединения с помощью составного видео выхода	16
Соединения для воспроизведения мультисканального звукового окружения	17
Произведение соединения с помощью мультисканальных аналог выходов	17
Подсоединение посредством дигитального аудио вывода	18
Подсоединение посредством i.LINK	19
Об i.LINK	20
Создание i.LINK сети	20
Подсоединение посредством HDMI	21
О HDMI	22
Управление этим проигрывателем посредством другого Pioneer компонента	23

## 03 Управления и дисплеи

Передняя панель	24
О видео поточного сканирования	26
Совместимость этого модуля с ТВ поточного сканирования	26
Дисплей	27
Дистанционное управление	28

## 04 Начало

Установка ТВ системы	30
Просмотр NTSC на PAL ТВ	30
Включение	30
Давайте проиготовимся	32
Использование экранных дисплеев	32
Установка при помощи навигатора установки	33
Проигрывание дисков	37
Основные управления проигрывания	37
Меню DVD дисков	38
PBC меню Видео CD/Супер VCD	39

## 05 Проигрывание дисков

Введение	42
Использование Навигатора диска для просмотра содержания диска	42
Сканирование дисков	43
Использование мультирегулятора	44
Замедленное проигрывание	44
Просмотр кадров вперед/назад	45
Определение секции на диске	45
Использование функции повторного проигрывания	46
Использование произвольного проигрывания	46
Создание программного списка	47
Изменение программного списка	49
Другие функции, доступные в программном меню	50
Поиск на диске	50
Выбор субтитров	51
Выбор DVD аудио языка	52
Выбор DVD-RW аудио каналов	52
Выбор аудио каналов DVD-Аудио	52
Выбор аудио каналов CD/MP3/Видео CD/Супер VCD	52
Выбор ракурсов камеры	52
Воспроизведение информации диска	52

## 06 Меню настройки аудио

Примечание о функциях в меню Аудио настройки	54
Audio DRC (Аудио DRC)	54
Legato PRO	54
Hi-Bit	55
Virtual Surround (Виртуальное окружение)	55
Channel Level (Уровень каналов)	56
Speaker Distance (Расстояние динамиков)	57

## 07 Меню Видео настроек

Video Adjust (Настройка видео) . . . . .	58
Создание собственных настроек . . . . .	58

## 08 Меню начальных установок

Использование меню начальных установок . . . . .	61
Дигитальные установки аудио выходов . . . . .	61
Digital Out (Дигитальный выход) . . . . .	61
Dolby Digital Out (Dolby дигитальный выход) . . . . .	62
DTS Out (DTS выход) . . . . .	62
Linear PCM Out (Линейный PCM выход) . . . . .	62
MPEG Out (MPEG выход) . . . . .	63
Установки видео воспроизведения . . . . .	63
TV Screen (Телеэкран) . . . . .	63
Component Out (Выход компонента) . . . . .	64
AV Connector Out (Выход AV соединителя) . . . . .	64
S-Video Out (Выход S-Видео) . . . . .	65
Still Picture (Неподвижное изображение) . . . . .	65
Настройка языка . . . . .	65
Audio Language (Язык аудио) . . . . .	65
Subtitle Language (Язык субтитров) . . . . .	66
Auto Language (Автоматический язык) . . . . .	66
DVD Menu Language (Язык меню DVD) . . . . .	67
Subtitle Display (Воспроизведение субтитров) . . . . .	67
Настройка дисплея . . . . .	67
OSD Language (OSD язык) . . . . .	67
On screen display (Экранное воспроизведение) . . . . .	67
Angle Indicator (Индикатор ракурсов) . . . . .	67
Background (Фон) . . . . .	68
Screen Saver (Заставка) . . . . .	68
Возможности . . . . .	68
Parental Lock (Родительский замок) . . . . .	68
Bonus Group (Бонус группа) . . . . .	70
Auto Disc Menu (Автоматическое меню диска) . . . . .	71
Group Playback (Групповое проигрывание) . . . . .	71
DVD Playback Mode (Режим DVD проигрывания) . . . . .	71
SACD Playback (Проигрывание SACD) . . . . .	72
HDMI Settings (HDMI настройки) . . . . .	72
CD Playback (Проигрывание CD) . . . . .	74
DTS DownMix (DTS упрощение) . . . . .	74
Динамики . . . . .	74
Audio Output Mode (Режим аудио выхода) . . . . .	74
Speaker Installation (Установка динамиков) . . . . .	75
Speaker Distance (Расстояние динамиков) . . . . .	76
Channel Level (Уровень каналов) . . . . .	76
Настройка i.LINK . . . . .	78
Audio Out (Аудио вывод) . . . . .	78
Connections Setup (Настройка соединений) . . . . .	78
Auto Select Play (Автоматический выбор проигрывания) . . . . .	79

DVD-Audio Out (DVD-Аудио вывод) . . . . .	79
---	----

## 09 Дополнительная информация

Уход за проигрывателем и дисками . . . . .	80
Как обращаться с дисками . . . . .	80
Хранение дисков . . . . .	80
Диски, использования которых надо избегать . . . . .	80
Очистка звукопринимающих линз . . . . .	81
Проблемы с конденсацией . . . . .	81
Советы по установке . . . . .	81
Передвижение проигрывателя . . . . .	81
Предупреждения о шнуре питания . . . . .	82
Размеры экрана и форматы диска . . . . .	82
Пользователи широкоэкранных ТВ . . . . .	82
Пользователи стандартных ТВ . . . . .	82
Переустановка проигрывателя . . . . .	83
О настройках аудио воспроизведения . . . . .	84
О настройках HDMI вывода . . . . .	85
О настройках i.LINK вывода . . . . .	86
Список кодов языков . . . . .	87
Список кодов стран . . . . .	87
Выбор языков при помощи списка языковых кодов . . . . .	88
Словарь . . . . .	88
Выявление неисправностей . . . . .	91
Общее . . . . .	91
DVD/CD/Видео CD/Супер VCD проигрыватель . . . . .	92
Устранение неисправностей HDMI . . . . .	95
Устранение неисправностей i.LINK . . . . .	96
Сообщения, касающиеся i.LINK . . . . .	97

## Глава 1

# Перед тем, как начать

## Качества

### HDMI\*<sup>1</sup> цифровой интерфейс

HDMI (Интерфейс Мультимедии высокой четкости изображения) внешнее соединение предоставляет высокое качество аудио и видео посредством всего одного, удобного для пользователя разъема. HDMI это первый, рассчитанный на потребителя, электронный интерфейс, разработанный для функционирования с обыкновенным, не сжатым, расширенным видео или видео с высокой четкостью изображения, а также стандартен в применении с мультиканальным аудио окружением\*<sup>2</sup>. Вы сможете легко подсоединить AV приемник, снабженный HDMI, или аудиовизуальный прибор, чтобы получить высококачественное аудио и видео, а также установить связь между видео источником и (DTV) проигрывателем, приборами, устанавливающимися на крышках модулей, и другими аудиовизуальными приборами.

### i.LINK\*<sup>3</sup> цифровой интерфейс

*(только для DV-868AVi)*

i.LINK интерфейс предоставит возможность подсоединения этого проигрывателя к AV приемнику, оснащеному i.LINK, при помощи всего одного шнура, для наслаждения PCM мультиканальным цифровым аудио высокого уровня отбора (до 192кГц) DVD-Аудио и SACD дисков, а также цифровым аудио DVD-Видео, CD, Видео CD/Супер VCD и MP3 дисков.

В дополнение к упрощенному подсоединению, во время проигрывания CD, SACD и DVD-Аудио дисков, при помощи PQLS (Система точной кварцевой блокировки) технологии Pioneer, вы сможете достичь отсутствие дрожания у аудио.

К другим преимуществам i.LINK относятся такие 'сообразительные' функции, как автоматическая конфигурация и автоматический выбор функции—начните проигрывание диска, и приемник автоматически выберет этот проигрыватель в качестве функции ввода.\*<sup>4</sup>

### Помехообразное изображение (NSV)\*<sup>5</sup>

Noise Shaped Video обработка данных делает возможным воспроизведение видео изображений на более высоком уровне разрешения, чем во время проигрывания на идентичном преобразователе видео данных. Это достигается посредством технологии цифровой обработки данных отбора (для понижения высоких частот) и мультибитного Сигма-Дельта обработки данных (для понижения квантования шума).

### Прослушивание безупречного аудио

Функция Чистого аудио предоставит вам возможность прослушивать аналог аудио источники с деактивированными видео и цифровыми выводами, при выключенном дисплее передней панели. Эта функция полезна в тех случаях, когда вы прослушиваете высококачественные аудио форматы, например, DVD-Аудио и Супер Аудио CD.

### Совместимость с DVD-Аудио и SACD

Ощутите наилучшее качество аудио воспроизведения DVD-Аудио и Супер Аудио CD (SACD).

24 бит/192кГц, указанные на панели прибора, значит, что этот проигрыватель полностью совместим с высокочастотными дисками, способными обеспечивать лучшее качество звучания, благодаря динамическому диапазону, разложению низкого уровня и высокочастотной детализации.

**Встроенные Dolby\*<sup>6</sup> Digital и DTS\*<sup>7</sup> системы декодирования для мультиканальных выходов**



Этот проигрыватель снабжен мультиканальными аналог выходами для соединен с AV усилителем для обеспечения превосходного звукового окружения с Dolby Digital, DTS и мультиканальными DVD-Аудио дисками.

**Virtual Dolby Digital с применением SRS TruSurround\*<sup>8</sup>**



SRS TruSurround создает реалистический эффект звукового окружения для любого источника, кодированного с применением Dolby Digital или ProLogic, посредством всего двух динамиков. SRS TruSurround - это процесс, получивший сертификат от Dolby Laboratories для Virtual Dolby Digital звука. См. *Virtual Surround (Виртуальное окружение)* на стр. 55.

**Множественные форматы видео выводов, которые могут быть выбраны для большей ответственности вашему ТВ или монитору**

Этот проигрыватель оснащен двумя составными и двумя S-Видео гнездами, компонентным видео и двумя AV терминалами разъемов (несмотря на это, одновременный вывод RGB и компонентного видео не возможен).

**Двойственное поточное сканирование Безупречного кино для PAL и NTSC видео форматов**

Когда этот проигрыватель подсоединен к ТВ или монитору, совместимому с поточным сканированием и подсоединенным посредством компонентных видео выводов, вы сможете

насладиться необычайно стабильным, не мерцающим изображением, с соответствующим оригинальной записи диапазоном обновления кадров (см. стр. 26, 58).

**Дигитальный фильтр Супер точного фокусирования**

Этот фильтр улучшит качество видео вывода, уменьшив видео шум и увеличив горизонтальное разрешение до 540 рядов.

**Совместимость с MP3**

Этот проигрыватель совместим с CD-R, CD-RW и CD-ROM дисками, которые содержат MP3 аудио дорожки. См. также *Сжатая аудио совместимость* на стр. 9.

**Графические изображения на экране**

Настройка и использование вашего DVD проигрывателя производится очень легко с помощью графических изображений на экране.

\*1 HDMI, HDMI знак и High-Definition Multimedia Interface, это торговые марки или зарегистрированные торговые марки HDMI licensing LLC.

\*2 Нет возможности воспроизводить через HDMI соединение SACD или DVD-Аудио CPPM, защищенные от записи.

\*3 "i.LINK" и "i.LINK" знак, это торговые марки Sony Corporation.

\*4 Допустима несовместимость этой функции с некоторыми приемниками, оснащенными i.LINK.

\*5 Noise Shaped Video, это торговая марка Analog Devices Inc.

\*6 Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби" и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

\*7 "DTS" и "DTS Digital Surround" - это зарегистрированные торговые марки Digital Theater Systems, Inc.

\*8 TruSurround, SRS и  символ это торговые знаки SRS Labs, Inc. TruSurround технологии выпускаются согласно лицензии SRS Labs, Inc.

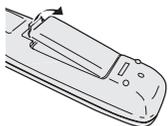
## Что в коробке

Пожалуйста убедитесь, что следующие аксессуары находятся в коробке, когда вы ее открыли.

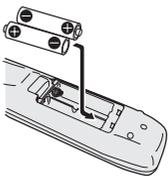
- Дистанционное управление
- Сухие ячейные батарейки "AA/R6P" x2
- Stereo аудио шнур (красные/белые штыри)
- Видео шнур (желтые штыри)
- 4-штыревой S400 i.LINK шнур (только для DV-868Avi)
- Шнур питания
- Эта Инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон

## Загрузка батареек в дистанционное управление

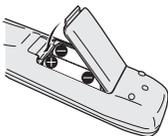
**1** Откройте крышку отдела для батарей на задней панели дистанционного управления.



**2** Загрузите две AA/R6P батарейки в отдел для батарей соответственно указаниям (+, -) внутри отдела.



**3** Закройте крышку.



## Примечание

Неправильное использование батареек может стать причиной таких повреждений, как утечка и взрыв. Учтите следующие предупреждения:

- Никогда не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе разные типы батареек—они могут выглядеть одинаково но иметь разное напряжение.
- Убедитесь, что плюс и минус концы батареек соответствуют указаниям в камере для батареек.
- Выньте батарейки из оборудования если оно не будет использоваться месяц или больше.
- Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в Вашей стране или регионе требования правительственных предписаний и соблюдайте правила, принятые общественными природоохранными организациями.

H048 Ru

## Использование дистанционного управления

Учтите следующее во время использования дистанционного управления:

- Убедитесь, что нет препятствий между дистанционным управлением и дистанционным датчиком на модуле.
- Диапазон управления дистанционным управлением составляет около 7 м.
- Дистанционное управление может стать ненадежным, если сильные солнечные лучи или флуоресцентный индикатор попадают на дистанционный датчик модуля.
- Дистанционные управления различных оборудования могут мешать друг другу. Избегайте использования дистанционных управлений для другого оборудования, установленного вблизи этого модуля.
- Замените батарейки, когда вы заметили снижение диапазона функционирования дистанционного управления.

## Совместимость проигрывания с диском / форматом содержания

### Общая совместимость диска

Этот проигрыватель был создан и спроектирован, чтобы быть совместимым с софтвером, снабженным одним или больше нижеследующим знаком:



DVD-Аудио DVD-Видео DVD-R DVD-RW



Аудио CD Видео CD CD-R CD-RW



Супер VCD Супер Аудио CD

Другие нижеуказанные форматы и еще некоторые не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе:

### Photo CD, DVD-RAM, DVD-ROM, CD-ROM\*

\* За исключением содержащих MP3 файлы дисков, форматированных, как указано в главе *Сжатая аудио совместимость*.

Может случиться, что DVD-R/RW и CD-R/RW диски (Аудио CD и Видео CD/Супер VCD), записанные с использованием DVD рекордера, CD рекордера или персонального компьютера не будут воспроизводиться на этом проигрывателе. Причиной этому могут послужить различные возможности, такие как: тип используемого диска; тип записи; повреждение, пыль или конденсация на диске или звукоснимательной линзе проигрывателя и др. См. ниже примечания об определенных софтверах и форматах.

### Совместимость CD-R/RW

- Этот модуль будет воспроизводить CD-R и CD-RW диски, записанные в Аудио CD или Видео CD/Супер VCD форматах, или в качестве CD-ROM, содержащего MP3 аудио файлы. Тем ни менее, любое другое содержание может стать причиной не возможности воспроизведения диска, или появления шума/помех во время проигрывания.
- Этот модуль не может записывать CD-R или CD-RW диски.
- Незавершенные CD-R/RW диски, записанные в качестве Аудио CD могут быть проиграны, но не все пункты содержания (время проигрывания и т.д.) будут воспроизведены.

### DVD-R/RW совместимость

- Этот проигрыватель будет воспроизводить DVD-R/RW диски, записанные при помощи DVD-Видео формата или формата Видео записи.
- Этот модуль не может записывать DVD-R/RW диски.
- Незавершенные DVD-R/RW диски не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе.

### Сжатая аудио совместимость

- Это устройство будет проигрывать CD-ROM диски, содержащие файлы, которые были сохранены в MPEG-1 Audio Layer 3 формате (MP3) с 44,1 или 48кГц уровнем отбора. Несовместимые файлы не будут воспроизводиться, а на устройстве появится сообщение **UNPLAYABLE**.
- Мы советуем вам использовать файлы с фиксированным уровнем битов. Вы сможете воспроизводить файлы с переменным уровнем битов (VBR), но, возможно, время проигрывания будет указано неправильно.
- CD-ROM, используемый для составление ваших MP3 файлов, должен соответствовать 2 уровню ISO 9660.

- Физический формат CD: Mode1, Mode 2 XA Form 1.
- Этот проигрыватель воспроизводит только те файлы, название которых содержит распространение “.mp3” или “.MP3”.
- Этот проигрыватель совместим с мультисессионными дисками, но вы сможете воспроизводить только завершенные сессии.
- Для записи ваших MP3 файлов используйте CD-R или CD-RW.
- Этот проигрыватель может распознавать в общей сложности 250 дорожек и папок. Если загруженный диск содержит больше 250 дорожек/папок, проигрыватель воспроизведет только первые 250 дорожки/папки, записанные на диске.
- Наименования папок и дорожек (за исключением “.mp3” распространения) будут воспроизведены на дисплее.
- Существует множество различных бит уровней записи, пригодных для кодирования MP3 файлов. Это устройство было создано для совместимости со всеми этими уровнями. Качество звучания аудио, кодированного при 128кБс, должно приблизительно соответствовать качеству Аудио CD. Этот проигрыватель будет воспроизводить MP3 дорожки с низким уровнем битов, но помните, что на низких уровнях битов качество звука значительно ухудшается.

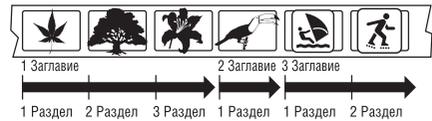
### Компатибельность дисков записанных на персональном компьютере

- Если вы записываете диск на персональном компьютере, даже если он записан в “совместимом формате” как указано выше, возможны случаи когда диск не будет проигрываться из-за типа установок на прикладном софтвере, который использовался при создании диска. В этих особенных случаях обратитесь к издателю софтвера для более детальной информации.

- Для дополнительной информации о совместимости сверьтесь с указаниями на коробках дисков DVD-R/RW или CD-R/RW софтверов.

## Разделы, главы, группы и дорожки

DVD-Видео диски обычно разделены на одно или больше заглавий. Заглавия в свою очередь могут разделяться на разделы.



DVD-Аудио диски подразделяются на одну или больше групп, каждая из которых содержит определенное количество дорожек.



CD, SACD и Видео CD/Супер VCD подразделяются на дорожки.



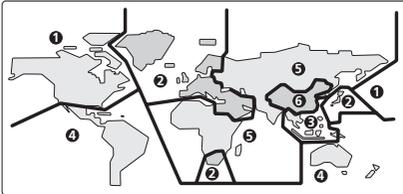
CD-ROM, содержащий MP3 файлы подразделяется на папки и дорожки. Папки также могут содержать под-папки.



## DVD-Видео регионы

Все DVD-Видео помечены где-нибудь региональным знаком, который отображает диски с которых регионов мира совместимы с модулем. Ваш DVD проигрыватель также помечен таким знаком, который вы найдете на задней панели. Диски с не совместимых регионов не будут воспроизводиться на этом проигрывателе. Диски помеченные **ALL**, будут воспроизведены на любом проигрывателе.

Диаграмма ниже показывает различные DVD регионы мира.

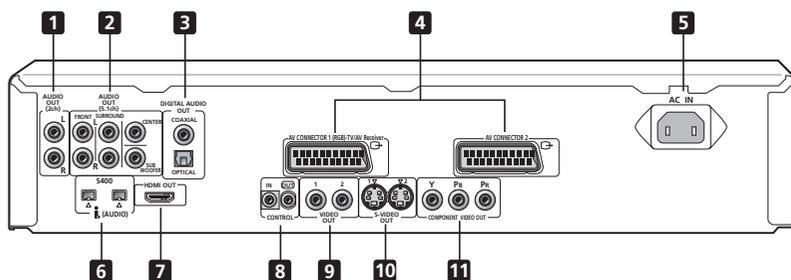


## Глава 2

## Подсоединение

На иллюстрациях ниже указана DV-868AVi модель, но, за исключением указанных мест, соединения для DV-668AV ничем не отличаются.

## Задняя панель



Перед тем, как подсоединять этот проигрыватель к вашему ТВ, AV приемнику или другим компонентам, проверьте, выключены и отсоединены ли они от сети.

**1 AUDIO OUT (2ch)**

Это двух канальные аналог аудио выходы для подсоединения к вашему ТВ, AV приемнику или стерео системе (стр. 14, 18).

**2 AUDIO OUT (5.1ch)**

Это мультисканальные аналог аудио выходы для произведения подсоединения к AV приемнику, снабженному мультисканальными вводами (стр. 17).

**3 DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL / COAXIAL**

Это дигитальные аудио выходы, применяемые для подсоединения к AV приемнику, совместимому с PCM, Dolby Digital, DTS и/или MPEG (стр. 18).

**4 AV CONNECTOR  
AV CONNECTOR 1 (RGB) - TV/AV  
приемник**

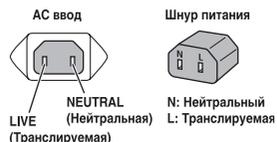
Используйте 21-штыревой SCART шнур для подсоединения к ТВ или монитору, совместимому с этим типом соединения. Аудио (2 канальное стерео) и видео (Видео, S-Видео и RGB) сигналы воспроизводятся из **AV CONNECTOR 1 (RGB)-TV** (стр. 15).

**AV CONNECTOR 2**

Используйте 21-штыревой SCART шнур для подсоединения к VCR (стр. 15).

**5 AC IN**

К этому входу подсоедините, входящий в комплект, шнур питания, а затем всавайте его в стенную розетку. Во время подсоединения сверяйтесь с иллюстрацией ниже, чтобы убедиться в правильности направления нейтрального и транслируемая лопатки.



**6 i (AUDIO) – i.LINK разъемы**

(только для DV-868AVi)

Это 4-штыревые, S400 i.LINK разъемы для подсоединения к приемникам и другим, оснащенным i.LINK, компонентам. Каждый i.LINK разъем одновременно функционирует в качестве ввода и вывода (стр. 19).

**7 HDMI OUT**

HDMI вывод, который предоставляет высококачественный интерфейс для цифального аудио и видео (стр. 21).

**8 CONTROL IN / OUT**

Этот выход предназначен для передачи сигналов дистанционного управления другим компонентам, производства Pioneer (стр. 23).

**9 VIDEO OUT (1 и 2)**

Это стандартный видео вывод(ы), которые вы сможете подсоединить к своему ТВ или AV приемнику при помощи аудио/видео шнура, который вы получили в комплекте с проигрывателем (стр. 14).

**10 S-VIDEO OUT (1 и 2)**

Это S-Видео вывод(ы), которые вы можете использовать вместо **VIDEO OUT** гнезд (стр. 15).

**11 COMPONENT VIDEO OUT**

Это высококачественный выход изображения для подсоединения к ТВ, монитору или AV приемнику, которые снабжены составными входами для изображения.

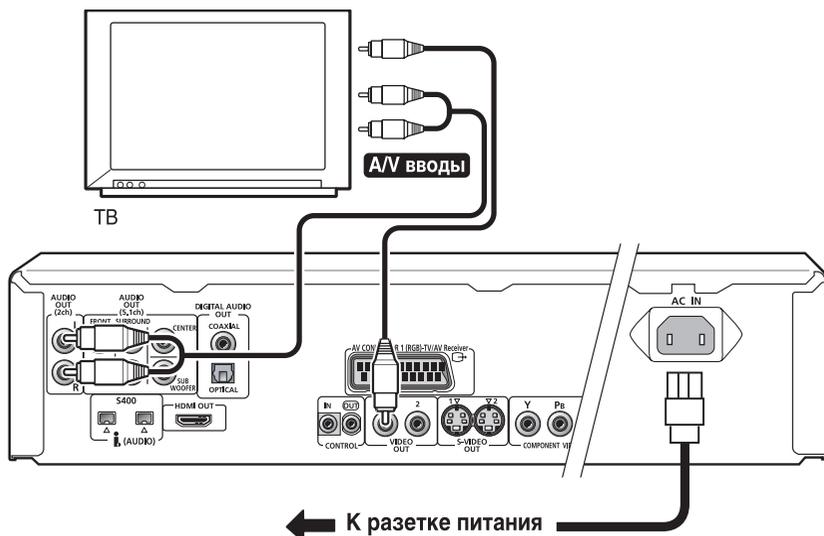
Произведите подсоединение с помощью доступного в продаже трехходового составного видео шнура.

Проследите, чтобы цвета гнезд и проводов совпадали (стр. 16).

**Подсказка**

- Может быть полезным использовать инструкции по эксплуатации к другим компонентам, которые вы подсоединяете к этому проигрывателю.
- Если в этом разделе инструкций вы встретились с каким-нибудь незнакомым термином, обратитесь к *Словарь* на стр. 88.

## Легкие подсоединения



Установка, описанная на этой странице, является основной, и предоставляет вам возможность проигрывать диски, используя только шнуры, полученные вами в комплекте с проигрывателем. С этой установкой стерео аудио будет воспроизводиться через ваш ТВ.

**Важно**

- Этот проигрыватель снабжен технологией защиты записи. Не подсоединяйте этот проигрыватель к вашему ТВ через VCR с помощью AV шнуров, поскольку изображение из этого проигрывателя не будет воспроизведено должным образом на вашем ТВ. (Этот проигрыватель не совместим также с некоторыми комбинациями ТВ/VCR по той же причине; обратитесь к производителю за более детальной информацией.)

### 1 Подсоедините VIDEO OUT и AUDIO OUT (2ch) гнезда к набору A/V входов на вашем ТВ.

Используйте красный/белый стерео аудио и желтый видео шнуры, которые вы получили в

комплекте с проигрывателем. Для того, чтобы получить правильный стерео звук, убедитесь в соответствии левых и правых аудио выводов с соответствующими вводами.

См. *Использование других типов видео выходов* выше, если вы хотите использовать отличный от описанного тип соединения.

- Если у вас возникла потребность в еще одной паре стерео выходов (и вы не хотите использовать мультканальные аналог выходы), вы можете использовать **AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L / R** гнезда (стр. 17).

### 2 Подсоедините приложенный AC шнур питания к AC IN вводу, а затем подключите к розетке.

**Важно**

- Если проигрыватель включен, никогда не вытягивайте вилку из розетки.
- Не подсоединяйте этот проигрыватель к включенному источнику питания, существующему на некоторых AV приемниках.

## Использование других типов видео выходов

Этот проигрыватель оснащен стандартными (составными), S-Видео и компонентными видео выводами, а также HDMI разъемом (для цифального видео/аудио). Главное различие этих выводов состоит в качестве воспроизведенного изображения.

S-Видео предоставляет лучшее качество изображения, чем стандартное составное видео, при этом составное видео обеспечит более стабильное изображение. Благодаря различным типам выходов, вы можете выбрать наилучший тип соединения для определенного оборудования.

Подсоединив одним простым цифальным соединением снабженный HDMI монитор или дисплей, HDMI предоставит наилучшее качество цифального видео (и аудио). См. *Подсоединение посредством HDMI* на стр. 21, чтобы получить более подробную информацию.



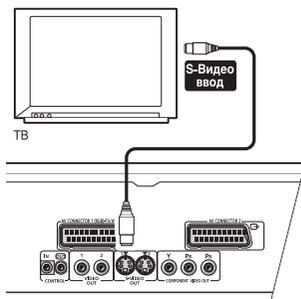
### Примечание

- *Только для DV-668AV* – когда подсоединено HDMI устройство, из составных, S-Видео или компонентных видео гнезд вывод поступать не будет.

## Соединение с использованием S-Видео вывода

Вместо VIDEO OUT гнезда, для подсоединения этого проигрывателя к вашему ТВ (или другому оборудованию) вы можете использовать S-Видео вывод.

- **Используйте S-Видео шнур (не входит в комплект), чтобы подсоединить S-VIDEO OUTPUT к S-Видео входу на вашем ТВ (мониторе или AV приемнике).** Выровняйте маленький треугольник над гнездом с такой же отметкой как и на штыре перед тем, как подсоединить.



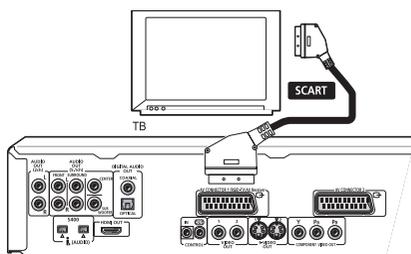
### Примечание

- Автоматический выбор аспектного соотношения не будет функционировать ни с одним из подсоединенных компонентов, если вы используете оба S-Видео гнезда, но один из подсоединенных компонентов не совместим с S1/S2.

## Подключение с помощью выхода AV соединителя

Если ваш ТВ снабжен AV входом SCART типа, вы можете использовать SCART шнур, чтобы подсоединить этот проигрыватель к вашему ТВ. Этот тип соединения переносит звук и изображение, по этому нет нужды в подсоединении AUDIO OUT L/R и VIDEO OUT гнезд.

- **Используйте SCART кабель (в комплект не входит), чтобы подсоединить AV CONNECTOR 1 (RGB)-TV/AV приемник к AV вводу на вашем ТВ.**



Этот соединитель может воспроизводить стандартное (составное), S-Видео или RGB компонентное видео. Установка по умолчанию - стандартная, которая должна срабатывать со всеми типами ТВ. Просмотрите инструкцию по эксплуатации к вашему ТВ, чтобы проверить, можете ли вы использовать какую-либо более качественную настройку. См. *AV Connector Out (Выход AV соединителя)* на стр. 64, чтобы узнать больше о выборе видео выводов.

- Используйте SCART шнур (в комплект не входит) для подсоединения AV CONNECTOR 2 к AV выводу на VCR, устройстве, устанавливаемом на верхних крышках приборов и т.д.



AV CONNECTOR 2 воспроизводит только составное изображение.



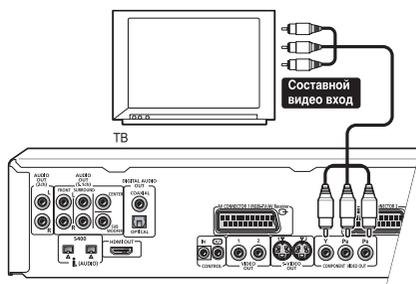
#### Примечание

- SCART шнуры существуют в нескольких конфигурациях. Убедитесь в том, что имеющийся у вас в наличии шнур, будет соответствовать этому проигрывателю и вашему ТВ/монитору. Более подробную информацию о расстановке штырей вы получите на стр. 97.

### Произведение подсоединения с помощью составного видео выхода

Вы можете использовать составной видео выход вместо стандартного гнезда видео выхода для подсоединения этого проигрывателя к вашему ТВ (или другому оборудованию). Этот тип подсоединения, из трех доступных типов, обеспечит наилучшее качество изображения.

- Используйте составной видео шнур (не входит в комплект), чтобы подсоединить COMPONENT VIDEO OUT гнездо к составному видео входу на вашем ТВ, мониторе или AV приемнике.



#### Примечание

- Когда AV соединитель настроен на воспроизведение RGB изображения, составной видео выход выключается. В том случае, если вы хотите использовать составной видео выход, настройте AV соединитель на Видео или S-Видео.

## Соединения для воспроизведения мультканального звукового окружения

Чтобы наслаждаться мультканальным звуковым окружением DVD-Видео, DVD-Аудио и SACD дисков мы советуем вам подсоединить этот проигрыватель к AV приемнику при помощи 5.1 канальных аналог выводов или (только для DV-868AVi) i.LINK разъема.

Проигрыватель также снабжен коаксиальными и цифральными выводами, которые вы можете использовать для подсоединения внешнего декодера или декодера вашего AV приемника. Обратите внимание, что мультканальные DVD-Аудио и SACD аудио не будет воспроизводиться из этих гнезд, поэтому лучше использовать это соединение в дополнение к 5.1 канальному аналог соединению, а не вместо него.

Возможно, вы также захотите соединить видео выход с вашим AV приемником. Вы можете использовать любой из, имеющихся в наличии, видео выходов на этом проигрывателе (на схеме указано стандартное (составное) соединение).

## Произведение соединения с помощью мультканальных аналог выходов

Если ваш AV приемник снабжен 5.1 канальными аналог входами, мы советуем подсоединить этот проигрыватель с помощью мультканальных аналог выходов. Это даст вам возможность наслаждаться всеми типами дисков, в том числе и Dolby Digital и DTS DVD-Видео дисками, а также высокочастотными и мультканальными DVD-Аудио и SCAD дисками.



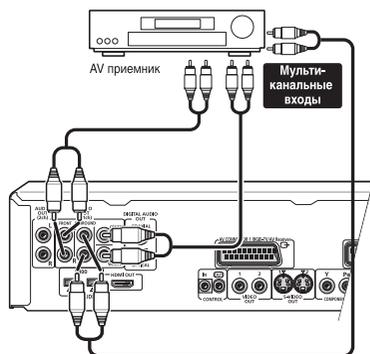
### Важно

- Для того, чтобы слышать мультканальный звук SACD, DVD-Видео и DVD-Аудио дисков, для **SACD Playback** настройки выберите **Multi-ch Area**, а для **Audio Output Mode**

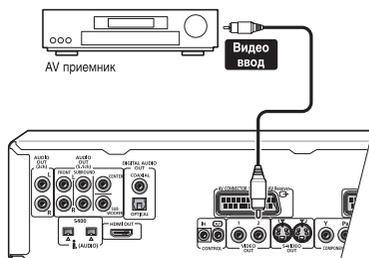
выберите **5.1 Channel** установку (см. **SACD Playback (Проигрывание SACD)** на стр. 72, и **Audio Output Mode (Режим аудио выхода)** на стр. 74).

### 1 Подсоедините AUDIO OUT (5.1ch) выходы этого проигрывателя к мультканальным аудио входам на вашем AV приемнике.

Будет удобно использовать три стерео аналог шнура; один для **FRONT**, второй для **SURROUND**, а третий для **CENTER** и **SUBWOOFER** каналов.



### 2 Подсоедините VIDEO OUTPUT гнездо этого проигрывателя к видео вводу на вашем AV приемнике.



- Если есть возможность, вы можете также использовать S-Видео или компонентные видео соединения.

### 3 Соедините видео выход AV приемника с видео входом на вашем ТВ.



### Подсказка

- Как правило, вам необходимо использовать один тип видео шнура для соединения DVD проигрывателя и AV приемника, и AV приемника и вашего ТВ.

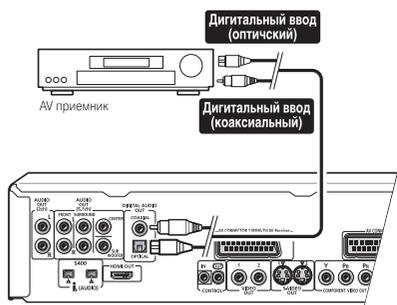
## Подсоединение посредством цифального аудио вывода

Если вы хотите использовать внешний декодер или декодер вашего AV приемника, подсоедините оптические или коаксиальные цифальные выходы.

Для проигрывания SACD и мультканальных DVD-Аудио дисков вам необходимо также подсоединить 5.1 каналные аналог выходы (см. *Произведение соединения с помощью мультканальных аналог выходов* выше).

Если ваш AV приемник не оснащен 5.1 каналными аналог входами, произведите стерео аналог соединение.

### 1 Подсоедините одно из DIGITAL AUDIO OUT гнезд на этом проигрывателе к цифальному выходу на вашем AV приемнике.



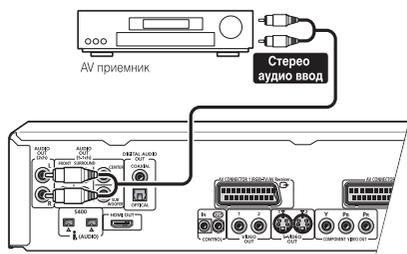
**Оптическое соединение:** используйте оптический шнур (в комплект не входит) для подсоединения **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT** гнезда к оптическому вводу вашего AV приемника.

- Когда вы вставляете вилку, защитная заслонка откроется и, в случае полного попадания вилки на свою позицию, должен

быть слышен щелчек. Не вставляйте вилку силой, поскольку это может повредить заслонку, шнур и/или проигрыватель.

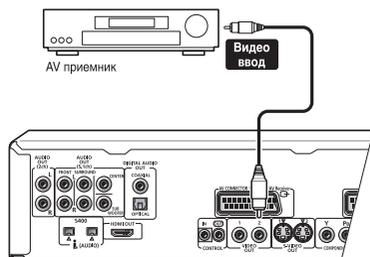
**Коаксиальное соединение:** используйте коаксиальный шнур (похожий на видео шнур, входящий в комплект) для подсоединения **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT** гнезда к коаксиальному вводу вашего AV приемника.

### 2 Если вы не подсоединяете 5.1 каналные аналог выходы, подсоедините AUDIO OUT (2ch) гнезда этого проигрывателя к стерео аналог вводу вашего приемника.



- Для аналог аудио соединения вы можете также использовать **AUDIO OUT 5.1ch FRONT L/R** гнезда.

### 3 Подсоедините VIDEO OUT гнездо этого проигрывателя к видео вводу вашего AV приемника.



- Если есть возможность, вы можете также использовать S-Видео или компонентные видео соединения.

### 4 Соедините видео выход AV приемника с видео входом на вашем ТВ.



## Подсказка

- Как правило, вам необходимо использовать один тип видео шнура для соединения DVD проигрывателя и AV приемника, и AV приемника и вашего ТВ.

## Подсоединение посредством i.LINK

(только для DV-868AVi)

Если ваш приемник оснащен i.LINK разъемом вы можете подсоединить его к этому проигрывателю при помощи i.LINK шнура, который вы получили в комплекте с устройством.

i.LINK разъем воспроизводит все типы совместимого с проигрывателем цифального аудио, в том числе и DVD-Видео, DVD-Аудио, SACD, Видео CD/Супер VCD, CD и MP3. В противовес, из оптических и коаксиальных цифальных выводов воспроизведение SACD и мультисканальных DVD-Аудио не возможно.

Во время воспроизведения DVD-Аудио <sup>\*1</sup>, CD или SACD дисков через i.LINK, цифальное аудио будет свободно от мерцания в случае совместимости приемника с PQLS (управление частотой импульсов). См. инструкцию по эксплуатации вашего приемника, чтобы получить более подробную информацию о его совместимости с этой функцией.

<sup>\*1</sup> За исключением всех, содержащих подвижные изображения (Видео части), частей диска.

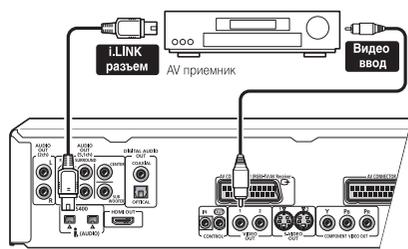


## Важно

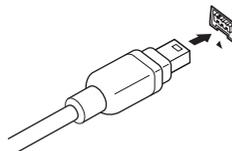
- Бывают случаи, когда, несмотря на соединение с совместимым с i.LINK оборудованием, PQLS/функция управления частотой импульсов и/или i.LINK аудио не будут работать должным образом.
- Никогда не отсоединяйте i.LINK шнуры и не выключайте подсоединенные через i.LINK компоненты, когда этот проигрыватель включен.

- 96кГц DVD-Видео диски, защищенные от записи, во время использования i.LINK соединения будут упрощаться на 48кГц.

## 1 Используйте полученный в комплекте i.LINK шнур для подсоединения одного из i.LINK разъемов этого проигрывателя к i.LINK разъему на вашем AV приемнике.



- Чтобы подсоединение к разъему на проигрывателе было правильным, стрелка на корпусе штекера шнура должна находиться снизу.



## 2 Соедините VIDEO OUTPUT гнездо этого проигрывателя с видео вводом вашего AV приемника.

- Из i.LINK разъема этого проигрывателя видео поступать не будет.
- На схеме указано стандартное видео соединение, но вы можете также по возможности использовать S-Видео или компонентные видео соединения.



## Важно

- Чтобы был слышен мультисканальный звук SACD, для **SACD Playback** настройки вам необходимо выбрать **Multi-ch Area** опцию (см. SACD Playback (Проигрывание SACD) на стр. 72).

- Чтобы был слышен мультиканальный звук DVD-Аудио, для **DVD-Audio Out** настройки выберите **5.1 Channel** (см. *DVD-Audio Out (DVD-Аудио вывод)* на стр. 79).
- Чтобы использовать функцию Автоматического выбора проигрывания, вам необходимо сначала установить ее при помощи **Auto Select Play** экранного меню. См. *Auto Select Play (Автоматический выбор проигрывания)* на стр. 79.
- Когда на передней панели горит индикатор i.LINK (  ) (см. *Передняя панель* на стр. 24), из других цифровых и аналогов аудио гнезд звук поступать не будет. Если вам необходимо использовать аналог и/или оптические/коаксиальные цифровые выходы, выключите i.LINK вывод в **Audio Out** меню (см. *Audio Out (Аудио вывод)* на стр. 78).
- i.LINK индикатор передней панели горит только при включенном приемнике и настроенном на i.LINK вводе. См. также инструкцию по эксплуатации приемника.



#### Примечание

- При помощи i.LINK вы можете соединить несколько компонентов. См. *“i.LINK” и “i.LINK” знаки, это торговые знаки Sony Corporation.* ниже.
- Если вы хотите использовать другой i.LINK шнур, пожалуйста, используйте 4-штыревой S400 шнур, длиной меньше 3,5 м. Длинные шнуры доступны в продаже, но функционирование их ненадежно.

## Об i.LINK

(только для DV-868AVi)

i.LINK - это наименование торговой марки IEEE1394, высокоскоростного интерфейса для цифального аудио, видео и другой информации, сохраняемой на персональных компьютерах, цифальных камкордерах и других типах аудио и аудио/визуального оборудования. Информация отсылается и принимается одним и тем же i.LINK разъемом, поэтому для соединения и двустороннего общения двух компонентов необходим только один кабель.

*“i.LINK” и “i.LINK” знаки, это торговые знаки Sony Corporation.*

## Создание i.LINK сети

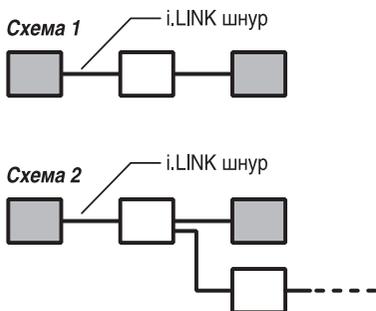
С помощью i.LINK возможно последовательное соединение максимум 17 компонентов, что делает доступными цифальное аудио и сигналы управления одного компонента для всех других компонентов в сети. Подсоединение дополнительного i.LINK ретранслятор сделает возможным соединение максимум 63 компонентов.

Существуют 4 и 6 штыревые i.LINK разъемы. Этот проигрыватель оснащен 4 штыревым разъемом, но в сети могут быть использованы одновременно два типа.

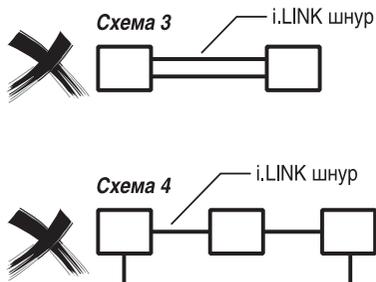
Этот проигрыватель совместим с i.LINK Аудио компонентами, как, например, AV приемники. Возможны сбои в работе, если проигрыватель подсоединен к i.LINK MPEG-II TS оборудованию (например, цифальному спутниковому приемнику), i.LINK DV оборудованию (например, DVD рекордеру или DV камкордеру), или персональному компьютеру, оснащенному i.LINK. Информацию о совместимости вы сможете найти в инструкции по эксплуатации других, оснащенных i.LINK компонентов.

Для проигрывания DVD-Видео, DVD-Аудио и SACD i.LINK аудио, подсоединенные компоненты должны соответствовать DTCP (Защита передачи цифального содержания) системе. Если подсоединенные компоненты не соответствуют DTCP, вы сможете воспроизвести только CD, MP3, VCD аудио.

Когда вы создаете i.LINK сеть помните, что компоненты должны быть подсоединены в форме открытой цепи (схема 1) или дерева (схема 2).



Система не будет работать в том случае, если соединенные компоненты образуют петлю. Если проигрыватель определит петлеобразное соединение, на дисплее появится LOOP CONNECT. На схемах 3 и 4 указаны типы соединений, образующих петлю.



Во время соединения i.LINK приборов необходимо принимать во внимание скорость интерфейса. В настоящее время существует три скорости; S100 (медленная), S200 и S400 (самая большая). Этот проигрыватель использует S400 тип. Несмотря на возможность одновременного использования в сети компонентов с различными скоростями, мы советуем вам по возможности подсоединять медленные компоненты в начале и конце сети (на схемах 1 и 2 они обозначены закрашенными квадратами). Это предупредит возникновение пробок в сети.

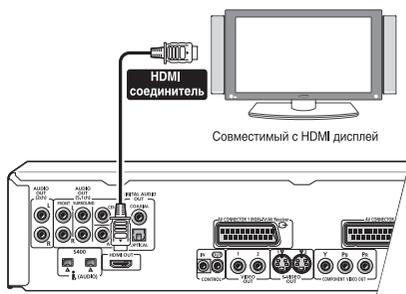
Когда вы используете этот проигрыватель в i.LINK сети, для установления i.LINK соединения не забудьте включить его. Не все компоненты будут поддерживать связь в сети в резервном режиме (когда выключен, ни один из компонентов не будет поддерживать связь)— подробно об этом читайте в инструкции по эксплуатации отдельных компонентов. Помните, что в тот момент, когда вы включаете/ выключаете любой компонент в i.LINK сети или i.LINK соединение было включено/выключено, аудио будет кратковременно прерываться.

## Подсоединение посредством HDMI

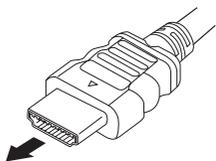
Если ваш монитор или дисплей оснащен HDMI или DVI, вы можете подсоединить его к этому проигрывателю при помощи доступного в продаже HDMI шнура.

Из HDMI разъема поступает не сжатое дигитальное видео, а также почти все виды дигитального аудио, с которыми совместим этот проигрыватель, в том числе и DVD-Видео, DVD-Аудио (см. ограничения ниже), Видео CD/Супер VCD, CD и MP3.

**1 HDMI шнуром соедините HDMI OUT межсоединение этого проигрывателя с HDMI межсоединением на совместимом с HDMI мониторе.**



- Чтобы подсоединение к разьему на проигрывателе было правильным, стрелка на корпусе штепселя шнура должна находиться снизу.



Когда вы включите проигрыватель в первый раз, на мониторе или дисплее появится меню HDMI настройки. В этом меню вы сможете выбрать разрешение, аспектное соотношение и аудио настройки, а также отрегулировать воспроизведение видео по своему усмотрению. Чтобы получить более подробную информацию об этих настройках, см. *HDMI Settings (HDMI настройки)* на стр. 72.

На дисплее передней панели **HDMI** или **DVI** появляются в соответствии с совместимостью подсоединенного компонента.



#### Примечание

- Вы сможете проделать HDMI соединение только с DVI оснащенными компонентами, совместимыми с DVI и системой Защиты дигитального содержания с большой шириной диапазона (HDCP). Если вы решили подсоединить устройство к DVI разьему, для этого сначала разделите разъем (DVI → HDMI). Тем ни менее, передача аудио сигналов с DVI/HDCP соединением невозможна. Обратитесь к аудио дилеру, чтобы получить более подробную информацию.
- Если вы заменили компонент, подсоединенный к HDMI выводу, не забудьте изменить настройку HDMI таким образом, чтобы она соответствовала новому компоненту (см. *HDMI Settings (HDMI настройки)* на стр. 72, для конкретных указаний). Обратите внимание, что настройки для каждого компонента хранятся в памяти (максимум для 5 компонентов).

- HDMI соединение совместимо с 44,1/48кГц, 16/20/24 бит 2х канальными линейными PCM сигналами, а также Dolby Digital, DTS и MPEG аудио бит потоком.
- Вы не сможете проигрывать SACD или DVD-Аудио CPM источников с управляемой защитой записи посредством HDMI соединения.
- Только для DV-668AV – когда подсоединено HDMI устройство, из составных, S-видео или компонентных видео гнезд вывода не будет (только во время проигрывания NTSC диска).

## О HDMI

HDMI (Интерфейс Мультимедии высокой четкости изображения), который вы можете использовать с DVD проигрывателями, DTV, устройствами, устанавливающимися на верхних крышках приборов, и другими AV устройствами, пригоден для передачи видео и аудио посредством всего одного дигитального соединения. HDMI был разработан для совмещения технологии Защиты Дигитального содержания с большой шириной диапазона (HDCP) и Дигитального визуального интерфейса (DVI) в одной системе. HDCP используется для защиты дигитального содержания, которое отправляют и получают согласованные DVI дисплеи.

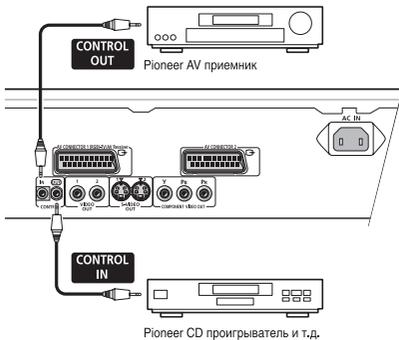
HDMI способен поддерживать стандартное, расширенное или видео с высокой четкостью изображения, а также стандартное и мультисканальное звуковое окружение. К особенностям HDMI относятся не сжатое дигитальное видео, диапазон шириной до 5 гигабайт в секунду, один разъем (вместо нескольких шнуров и разъемов) и общение AV источника с AV устройствами, как, например DTV.

*HDMI, HDMI знак и High-Definition Multimedia Interface - это торговые марки или зарегистрированные торговые марки HDMI licensing LLC.*

## Управление этим проигрывателем посредством другого Pioneer компонента

Этот проигрыватель снабжен SR гнездами, которые дают вам возможность использовать дистанционный датчик одного Pioneer компонента для управления другим.

Используйте штырь для маленького гнезда, чтобы соединить **CONTROL OUT** одного компонента с **CONTROL IN** другого. Таким образом вы можете создать цепочку из нескольких компонентов.



- *Мой ТВ снабжен одним входом для звука. К которому гнезду мне следует его подсоединить?*

Если вы не против моно звука, вы можете купить стерео RCA-в моно RCA шнур в магазине электротоваров. Подсоедините стерео конец к этому проигрывателю, а моно - к вашему ТВ.

Если вы хотите получить стерео звук, подсоедините этот проигрыватель к вашему усилителю или стерео системе с помощью стерео аудио кабеля.

- *Я подсоединил DVD проигрыватель к AV приемнику, и хотя звук хороший, нету изображения. Что я сделал неправильно?*

Тип видео соединения DVD проигрывателя с вашим AV приемником должен соответствовать соединению приемника с вашим ТВ. Большинство AV приемников не может переходить с одного типа соединения на другой.



### Часто встречающиеся вопросы

- *Мой ТВ не снабжен входами для подсоединения DVD проигрывателя. Как я могу смотреть DVD диски?*

К сожалению, если ваш ТВ не оснащен входами, вы не сможете использовать его с этим проигрывателем.

- *К моему ТВ уже подсоединен VCR, поэтому не осталось свободных входов. Что мне делать?*

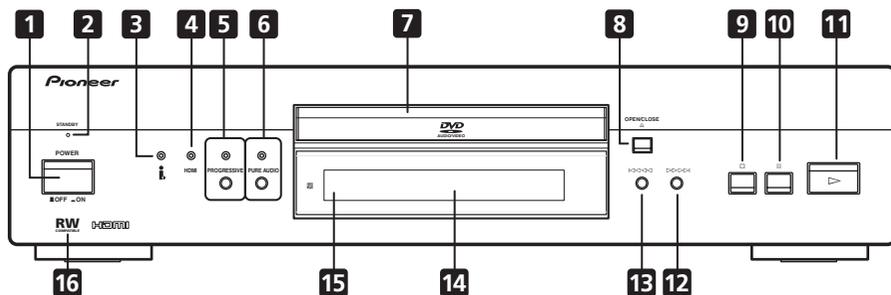
Если все ТВ входы уже заняты, вы можете купить распределитель видео входа в магазине электротоваров, который предоставит вам больше входов.

## Глава 3

## Управления и дисплеи

На иллюстрациях ниже указана DV-868AVi модель, но, за исключением указанных мест, соединения для DV-668AV ничем не отличаются.

## Передняя панель



### 1 POWER включатель (только для DV-868AVi)

Нажмите, чтобы включить или выключить проигрыватель (переключить проигрыватель в резервный режим вы сможете с помощью дистанционного управления; когда проигрыватель работает в резервном режиме, **STANDBY** индикатор над кнопкой будет гореть).

⏻ **STANDBY/ON** (только для DV-668AV) Нажмите, чтобы переключить проигрыватель в резервный режим.

### 2 STANDBY индикатор (только для DV-868AVi)

Горит в резервном режиме.

### 3 i.LINK индикатор (только для DV-868AVi)

Горит, когда проигрыватель был распознан другим, совместимым с i.LINK компонентом.

### 4 HDMI индикатор

Горит, когда проигрыватель был распознан другим, совместимым с HDMI или DVI/HDCP компонентом.

### 5 PROGRESSIVE кнопка/индикатор

Нажмите, чтобы выбрать вывод поточного или чередующегося обновления видео изображения. Индикатор будет гореть в режиме поточного сканирования. См. также *Component Out (Выход компонента)* на стр. 64.

- Этот проигрыватель совместим с PAL и NTSC форматами поточного сканирования. Тем не менее, чтобы воспользоваться всеми преимуществами этой функции, ваш ТВ также должен быть совместимым с поточным сканированием.

### 6 PURE AUDIO кнопка/индикатор

При остановленном проигрывателе, нажмите, чтобы включить/выключить дисплей передней панели и дезактивировать видео и цифальные выходы\*. Используйте эту функцию в тех случаях, когда вы хотите воспроизводить аудио из аналог выводов без примеси других сигналов (например, во время прослушивания DVD-Аудио диска). Индикатор будет гореть, когда включена функция Чистого аудио.

\* Сюда относятся i.LINK, HDMI, коаксиальные и оптические цифальные выходы.

**Примечание**

- Когда включена функция Чистого аудио, этот проигрыватель не будет распознавать i.LINK и HDMI подсоединенные устройства.
- Нажмите **DISPLAY** дважды, чтобы при включенной функции Чистого аудио воспроизвести информацию о диске на вашем ТВ.

**7 Дискковод****8 ▲ OPEN/CLOSE**

Нажмите, чтобы открыть или закрыть дискковод (в резервном режиме этой кнопкой вы сможете выключить проигрыватель).

**9 ■ (стоп)**

Нажмите, чтобы остановить диск (вы можете продолжить проигрывание нажатием ► (игра)).

**10 II (пауза)**

Нажмите чтобы паузировать проигрывание. Нажмите еще раз, чтобы перезапустить.

**11 ► (игра)**

Нажмите для запуска или возобновления проигрывания (в резервном режиме этой кнопкой вы сможете выключить проигрыватель).

**12 ►► ►► (поточное сканирование/ переход)**

- Нажмите и подержите, чтобы запустить скоростное поточное сканирование
- Нажмите, чтобы перейти к следующей главе или дорожке

**13 I◀◀ ◀◀ (регрессивное сканирование/ переход)**

- Нажмите и подержите, чтобы запустить скоростное регрессивное сканирование
- Нажмите, чтобы перейти на начало данной главы или дорожки, а затем к предыдущим главам или дорожкам

**14 Дисплей**

См. стр. 27 для подробностей о дисплее.

**15 Сенсор дистанционного управления**

Дистанционное управление обладает диапазоном около 7м.

**16 RW**  
COMPATIBLE

Этот знак отображает совместимость с DVD-RW дисками, записанными на DVD рекордере в режиме Видео Записи.

## О видео поточного сканирования

По сравнению с чередующимся обновлением видео изображением, видео поточного сканирования эффективно удваивает уровень сканирования изображения, тем самым предоставляет очень стабильное изображение без мерцаний.

Видео поточного сканирования доступно только из компонентного видео вывода. Используйте **PROGRESSIVE** кнопку на передней панели, чтобы выбрать настройку чередующегося или поточного обновления изображения для компонентного видео вывода. С DVD-Видео дисками вы можете проделать это во время проигрывания, или когда диск остановлен. С другими типами дисков сначала выключите проигрыватель.



### Важно

- Если вы подсоединили не совместимый с NTSC или PAL сигналами поточного сканирования ТВ, изображения не будет вообще. В этом случае нажмите кнопку **PROGRESSIVE** на передней панели, чтобы переключить проигрыватель обратно на режим чередующегося обновления изображения (**PROGRESSIVE** индикатор должен быть выключен).



### Примечание

- Если на экране воспроизведен OSD, вы не сможете переключать видео вывод.
- Возможно кратковременное приостановление изображения на некоторых ТВ во время выбора видео вывода на этом проигрывателе.

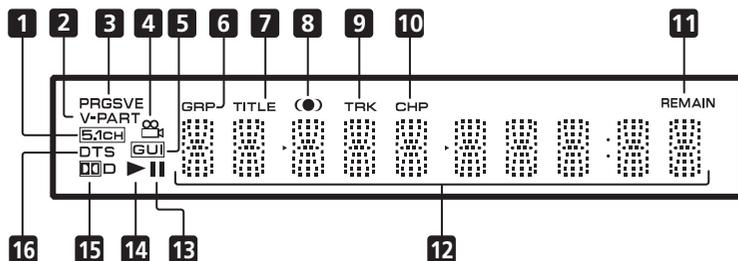
## Совместимость этого модуля с ТВ поточного сканирования

Этот проигрыватель совместим с поточным видео Macro Vision System Copy Guard.

**Обращаем внимание потребителей на тот факт, что не все телевизоры с высокой четкостью изображения полностью совместимы с этим изделием, что может стать причиной возникновения ложных изображений на экране. В случае возникновения 526/625 проблем поточного сканирования, мы советуем потребителю переключить соединение на “STANDART DEFINITION” вывод. Если возникли вопросы, касающиеся совместимости телевизора с этой моделью 525/625p DVD проигрывателя, пожалуйста, свяжитесь с нашим центром обслуживания потребителей.**

- Этот проигрыватель совместим со следующими Pioneer дисплеями и мониторами: PDP-504HDE, PDP-434HDE.

## Дисплей



### 1 5.1CH

Горит, когда выбран аналог 5.1 канальный вывод (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74).

### 2 V-PART

Горит во время проигрывания видео части DVD диска.

### 3 PRGSVE

Горит, когда выбрано поточное сканирование в качестве видео вывода (см. *О видео поточного сканирования* на стр. 26).

### 4

Горит во время проигрывания многоракурсных эпизодов DVD диска (см. *Выбор ракурсов камеры* на стр. 52).

### 5 GUI (Графический интерфейс пользователя)

Горит, когда на экране воспроизведено меню.

### 6 GRP

Указывает на то, что текстовый дисплей отображает групповой номер DVD-Аудио.

### 7 TITLE

Горит, когда на текстовом дисплее указан номер DVD-Видео раздела.

### 8

Горит при активном **Dolby Digital/TruSurround** (см. *Virtual Surround (Виртуальное окружение)* на стр. 55).

### 9 TRK

Горит, когда на текстовом дисплее указан номер дорожки.

### 10 CHP

Указывает на то, что текстовый дисплей показывает номер раздела DVD.

### 11 REMAIN

Горит, когда текстовый дисплей указывает время или количество оставшихся дорожек/разделов/глав.

### 12 Дисплей позиций

#### 13 II

Горит, когда диск приостановлен.

#### 14 ▶

Горит во время проигрывания диска.

#### 15

Горит во время проигрывания Dolby Digital саундтрека.

#### 16 DTS

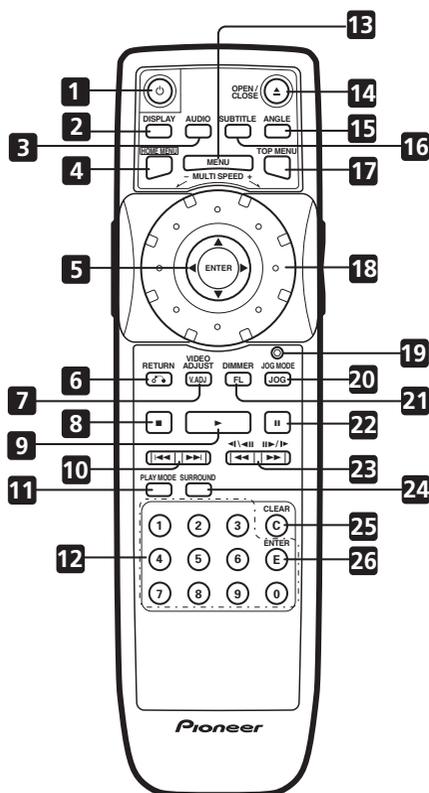
Горит, когда проигрывается DTS фонограмма.

## Дистанционное управление



### Подсказка

- Нажмите кнопку на правой стороне дистанционного управления, чтобы включить подсветку кнопок от 6 до 9, и от 20 до 22.



### 1 STANDBY/ON

Нажмите, чтобы включить проигрыватель или переключить его в резервный режим.

### 2 DISPLAY

Нажмите, чтобы воспроизвести информацию о проигруемом диске (см. *Воспроизведение информации диска* на стр. 52).

### 3 AUDIO

Нажмите, чтобы выбрать аудио канал или язык (см. стр. 52).

### 4 HOME MENU

Нажмите, чтобы воспроизвести (или отменить) дисплей на экране.

### 5 ENTER и джойстик.

Используйте для навигации меню и дисплеев на экране. Нажмите **ENTER**, чтобы выбрать возможность или исполнение команды.

### 6 (RETURN)

Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану меню.

### 7 V.ADJ (VIDEO ADJUST)

Нажмите для воспроизведения меню Регулирования видео (см. *Video Adjust (Настройка видео)* на стр. 58).

### 8

Нажмите, чтобы остановить диск (вы можете продолжить проигрывание нажатием **▶** (игра)).

### 9

Нажмите чтобы начать или перезапустить проигрывание.

### 10

Нажмите, чтобы перейти на начало предыдущей/следующей главы/дорожки.

### 11 PLAY MODE

Нажмите для воспроизведения меню Режимы проигрывания (см. стр. 45–50) (Вы можете также воспроизвести меню Режимы проигрывания, нажав **HOME MENU** и выбрав **Play Mode**).

### 12 Числовые кнопки

### 13 MENU

Нажмите для воспроизведения меню DVD диска, или, при загруженном DVD-RW, CD, Видео CD/ Супер VCD или MP3 диске, Навигатора диска.

### 14 OPEN/CLOSE

Нажмите, чтобы открыть или закрыть поддон диска.

### 15 ANGLE

Нажмите, чтобы изменить ракурс камеры при проигрывании DVD многоакурсной сцены (см. *Выбор ракурсов камеры* на стр. 52).

**16 SUBTITLE**

Нажмите, чтобы выбрать изображение субтитров (см. *Выбор субтитров* на стр. 51).

**17 TOP MENU**

Нажмите, чтобы воспроизвести главное меню DVD диска.

**18 MULTI DIAL**

Используйте для управления сканированием и замедленным проигрыванием (см. *Использование мультирегулятора* на стр. 44).

**19 JOG индикатор**

Горит в режиме Поддачи мультирегулятора (см. *Использование мультирегулятора* на стр. 44).

**20 JOG (JOG MODE)**

Нажмите, чтобы включить/выключить режим поддачи. Когда режим включен, **MULTI DIAL** регулятором вы можете произвести прогрессивный или регрессивный просмотр кадров (см. *Использование мультирегулятора* на стр. 44).

**21 FL (DIMMER)**

Нажмите, чтобы выбрать яркость дисплея.

**22 II**

Нажмите, чтобы паузировать проигрывание; нажмите снова, чтобы перезапустить.

**23 ◀◀ и ◀|/◀|| / ▶▶ и II▶/|▶**

Используйте для регрессивного/прогрессивного замедленного проигрывания, регрессивного/прогрессивного воспроизведения кадров и регрессивного/прогрессивного сканирования (см. стр. 43–45).

**24 SURROUND**

Нажмите, чтобы включить/выключить **DQV/TruSurround**.

**25 CLEAR**

Нажмите чтобы очистить числовой ввод.

**26 ENTER**

Нажмите для выбора опции или выполнения команды.

## Глава 4

# Начало

### Установка ТВ системы

Установка по умолчанию этого проигрывателя **AUTO**, и пока вы не заметите искажение изображения при проигрывании некоторых дисков, вы должны оставить **AUTO** установку. Если вы заметили искажение изображения во время проигрывания некоторых дисков, настройте ТВ систему таким образом, чтобы она соответствовала системе вашей страны или региона. Тем ни менее, это может ограничить круг дисков, которые вы сможете проигрывать на этой системе. Таблица ниже показывает какие типы дисков совместимы с каждой установкой (**AUTO**, **PAL** и **NTSC**).

**1 По необходимости, подсоедините сейчас проигрыватель к сети питания, но оставьте его в резервном режиме.**

**2 Используйте управления передней панели: нажмите и подержите ►► ►►!, после чего нажмите POWER (⏻ STANDBY/ON на DV-668AV), чтобы включить ТВ систему.**

ТВ система изменяется в следующей последовательности:

**AUTO → NTSC**

**NTSC → PAL**

**PAL → AUTO**

На дисплее проигрывателя будет указана новая настройка.



#### Примечание

- Перед каждым изменением настройки, не забудьте сначала переключить проигрыватель в резервный режим (нажмите ⏻ на дистанционном управлении).

- Если вы просматриваете NTSC диск на PAL ТВ, вы получите только чередующееся обновление видео изображения. Видео поточного сканирования не совместимо с **MOD.PAL** настройкой.

Диск	Формат	Установка приемника		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	PAL	PAL	PAL
Видео CD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD / диск не загружен	—	NTSC	PAL	NTSC или PAL

### Просмотр NTSC на PAL ТВ

Большинство моделей новоразработанной PAL ТВ системы обратного отсчета могут определить 50 Г (PAL)/60 Г (NTSC), и автоматически включают вертикальную амплитуду, что приводит к воспроизведению изображения на дисплее без вертикального сжатия.

Если ваш PAL ТВ не снабжен V-Hold управлением, скорей всего, вы не сможете смотреть NTSC диски из-за мерцания изображения. Если ТВ снабжен V-Hold управлением, регулируйте его до тех пор, пока изображение не перестанет мерцать.

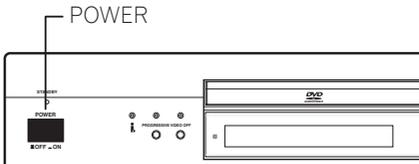
На некоторых ТВ изображение может сжиматься по вертикали, оставляя черные полосы сверху и снизу экрана. Это не сбой в работе; причиной этого мог стать переход NTSC в PAL.

### Включение

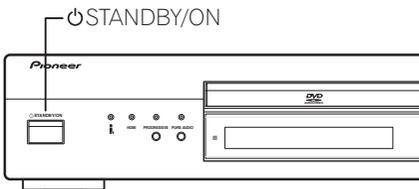
После того, как вы убедились в правильности всех соединений и подсоединили проигрыватель к сети, нажмите **POWER** (только для DV-868AVi), а после ⏻ **STANDBY/ON** на дистанционном управлении, чтобы включить проигрыватель.

Включите, также, ваш ТВ, и убедитесь, что он настроен на тот ввод, к которому вы подсоединили DVD проигрыватель.

- **Только для DV-868AVi** – **POWER** кнопкой на передней панели вы сможете включить и выключить проигрыватель. Если проигрыватель выключен, вы сможете включить его только этой кнопкой передней панели.
- Когда проигрыватель включен, вы можете переключить его в резервный режим, нажав **STANDBY/ON** кнопку на дистанционном управлении.



- **Только для DV-668AV** – чтобы выключить проигрыватель, вы можете также использовать **STANDBY/ON** кнопку передней панели.



### Подсказка

- Если проигрыватель работает в резервном режиме вы можете использовать **▲ OPEN/CLOSE** и **▶ (игра)** кнопки, чтобы включить его и открыть дисковод/запустить проигрывание загруженного диска.



### Часто встречающиеся вопросы

- *Мой DVD проигрыватель включается, но изображение не появляется на ТВ.*  
Убедитесь, что ТВ настроен на соответствующий видео ввод (не ТВ канал). Например, если вы подсоединили этот проигрыватель к **VIDEO 1** входам на вашем ТВ, переключите ваш ТВ на **VIDEO 1**.
- Если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику, убедитесь, что приемник был включен и настроен на правильный ввод.



### Примечание

- Этот проигрыватель, оснащен функцией заставки. Если проигрывание было остановлено или приостановлено когда проигрыватель включен, и кнопки не нажимались на протяжении пяти минут, активируется заставка. См. *Screen Saver (Заставка)* на стр. 68, для подробностей об активировании.
- **Только для DV-668AV** – если проигрыватель с закрытым дисководом не используется на протяжении 30 минут (и кнопки не нажимались), система автоматически переключится в резервный режим (за исключением тех случаев, когда подсоединен мощный басовый динамик).

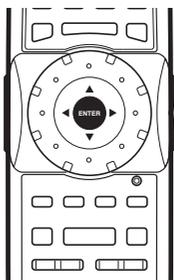
## Давайте проиготовимся

После того, как вы в первый раз включили проигрыватель, на вашем ТВ воспроизведется окно приветствия. Здесь вы сможете задать проигрывателю тип вашего ТВ, а затем или произвести дальнейшие настройки с помощью Навигатора Установок, или пропустить их и непосредственно начать проигрывание дисков. Перед тем, как продолжить, убедитесь, что вы вставили батарейки в дистанционное управление.

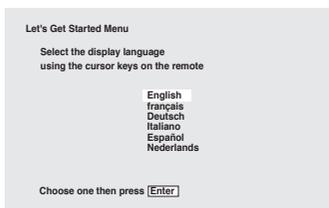


### Примечание

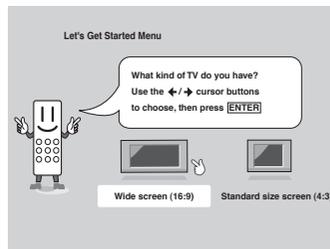
- Если вы подсоединили совместимое с HDMI устройство, вместо экранов настройки ниже будет появляться экран HDMI настроек. См. *HDMI Settings (HDMI настройки)* на стр. 72, чтобы произвести необходимые настройки.



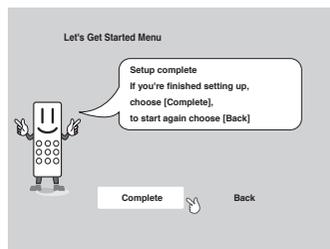
1 Для выбора языка используйте Двойстик (вверх/вниз), после чего нажимите ENTER.



2 Двойстиком (влево/вправо) выберите 'Wide screen (16:9)' или 'Standard size screen (4:3)' в соответствии с типом вашего ТВ, после чего нажимите ENTER.



3 Нажмите ENTER повторно, чтобы завершить установку.



- Выберите **Back** а затем нажимите **ENTER**, если вы хотите вернуться и изменить только что сделанные установки.

## Использование экранных дисплеев

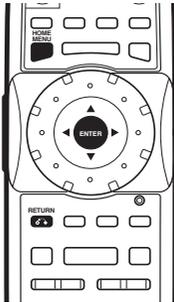
Чтобы упростить использование, этот проигрыватель использует графические экранные дисплеи (OSD). Вы должны привыкнуть к манере работы, поскольку вам нужно будет использовать эти дисплеи при установке проигрывателя, при использовании некоторых вариантов проигрывания, таких как программное проигрывание, а также при производстве более расширенных установок для аудио и видео.

Управление всеми экранными меню происходит, как правило, одинаково: джойстиком выделите опцию, а кнопкой **ENTER** выберите ее.



### Важно

- В этой инструкции по эксплуатации, термин 'Select' (Выбрать) значит выделить джойстиком опцию на экране, после чего нажать **ENTER**.



Кнопка	Что она делает
<b>HOME MENU</b>	Воспроизводит/отменяет экранный дисплей.
↑/↓/←/→ (джойстик)	Изменяет выделенный пункт меню.
<b>ENTER</b>	Выбирает выделенный пункт меню.
↶ (RETURN)	Возвращает в главное меню без сохранения изменений.



### Подсказка

- Информация снизу каждого OSD экрана отображает данную выбранную опцию меню, и указывает применимые на этом экране кнопки.

## Установка при помощи навигатора установки

С помощью Навигатора установки вы можете проделывать множество других собственных установок для этого проигрывателя. Мы советуем вам использовать Навигатор Установки в особенности если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику для получения окружающего звука. Чтобы ответить на некоторые вопросы о цифровых аудио форматах вам может понадобиться инструкция по эксплуатации к вашему AV приемнику.

### 1 Если диск проигрывается, нажмите ■ (стоп).

Включите, также, ваш ТВ и убедитесь, что он настроен на правильный видео ввод.

### 2 Нажмите HOME MENU.

Появится экранный дисплей (OSD).



### 3 Выберите 'Setup Navigator'.



#### 4 Выберите DVD язык.

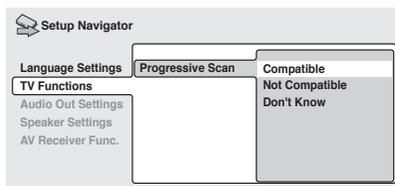
Некоторые DVD диски заключают в себе экранные меню, саундтреки и субтитры на нескольких языках. Здесь установите язык, который вы предпочитаете.



- Заметьте, что язык, который вы здесь выберите, может быть не доступным на всех дисках.
- Если вы хотите выбрать язык, отличный от указанных, выберите установку **Other Language**. См. *Выбор языков при помощи списка языковых кодов* на стр. 88 для более детальной информации.

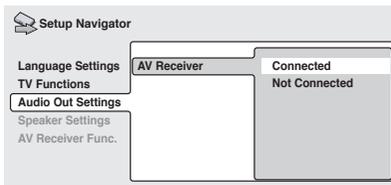
#### 5 Совместим ли ваш ТВ/монитор с видео поточного сканирования?

Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



- Вы сможете применить эту настройку только в том случае, если вы подсоединили ваш ТВ/монитор к видео выводам.

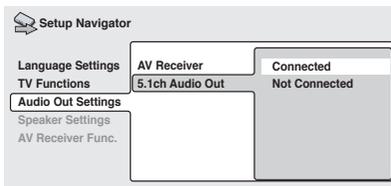
#### 6 Вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику?



- Если вы выбрали здесь установку **Not Connected (не соединено)**, это завершит настройку. Нажмите **ENTER**, чтобы выйти из Навигатора Настройки.

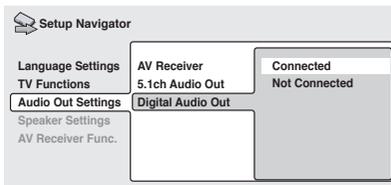
#### 7 Вы подсоединили 5.1 канальные аналог аудио выходы к вышему AV приемнику?

Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.



#### 8 Вы подсоединили цифральные выводы к вашему AV приемнику?

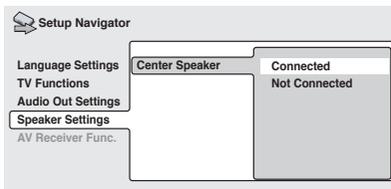
Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.



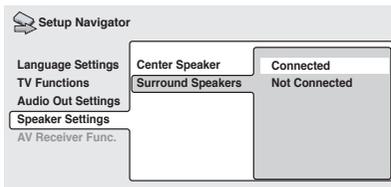
- Если вы выбрали установку **Not Connected** как в 7, так и в 8 пунктах, это завершит настройку. Нажмите **ENTER**, чтобы выйти из Навигатора Настройки.

Если в пункте 7 вы выбрали **Connected**, ответьте на следующие вопросы, касающиеся динамиков вашей системы, в обратном случае перейдите к пункту 12.

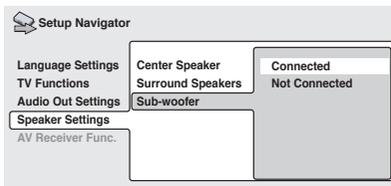
**9** Есть ли у вас центральный динамик, который подсоединен к AV приемнику? Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.



**10** Есть ли у вас динамики окружения, которые подсоединены к AV приемнику? Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.



**11** Есть ли у вас басовый динамик, который подсоединен к AV приемнику? Выберите **Connected (Соединено)** или **Not Connected (не соединено)**.

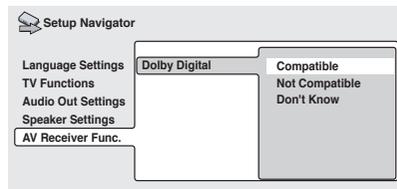


- Если вы выбрали установку **Not Connected** в пункте 8, это завершит настройку. Нажмите **ENTER**, чтобы выйти из Навигатора Настройки.

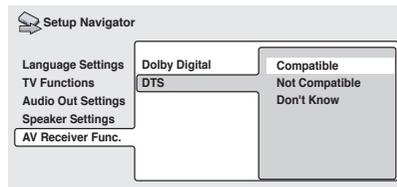
Вопросы от 12 до 15 касаются возможностей дигитального декодирования у вашего AV приемника.

**12** Ваш AV приемник совместим с Dolby Digital?

Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.

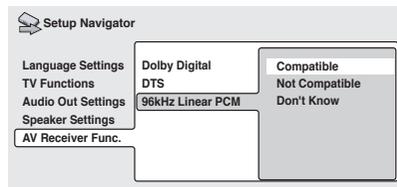


**13** Ваш AV приемник совместим с DTS? Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



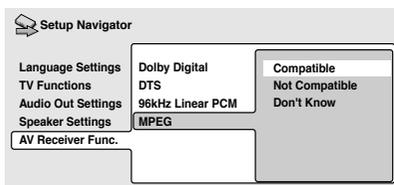
**14** Ваш AV приемник совместим с 96 kHz линейным PCM аудио?

Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.

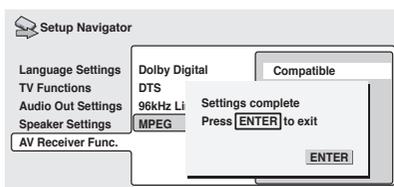


**15 Ваш AV приемник совместим с MPEG?**

Выберите **Compatible (Совместимо)**, **Not Compatible (Не совместимо)** или **Don't Know (Не Знаю)**.



**16 Нажмите ENTER, чтобы завершить установку или нажмите HOME MENU, чтобы отменить Навигатор установки без сохранения изменений.**



Поздравляем, установка завершена!

## Проигрывание дисков

Основные управления проигрывания для воспроизведения DVD, CD, SACD, Видео CD/Супер VCD и MP3 дисков указаны в этом разделе. Дальнейшие функции описаны в следующем разделе.



### Важно

- В этой инструкции по эксплуатации термин 'DVD' значит DVD-Видео, DVD-Аудио и DVD-R/RW. Если функция относится к определенному типу DVD дисков, это будет упомянуто.



### 1 Если проигрыватель еще не включен, нажмите POWER, чтобы включить его.

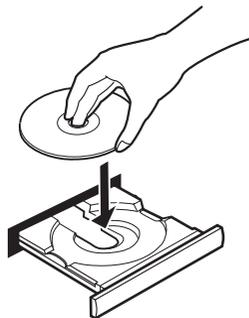
Если вы проигрываете DVD или Видео CD/Супер VCD, включите также ваш ТВ, чтобы убедиться, что он настроен на правильный видео ввод.

### 2 Нажмите $\blacktriangle$ OPEN/CLOSE, чтобы открыть дисковод.

### 3 Загрузите диск.

Загрузите диск этикеткой вверх, используя инструкцию к поддону диска чтобы направить его.

Никогда не загружайте одновременно больше одного диска.



### 4 Нажмит $\blacktriangleright$ (игра), чтобы начать проигрывани.

Если вы проигрываете DVD или Видео CD/Супер VCD, может появиться меню. См. *Меню DVD дисков* на стр. 38 и *меню PBC меню Видео CD/Супер VCD* на стр. 39, чтобы получить более подробную информацию об управлении этими типами меню.

Если вы проигрываете MP3 диск, может пройти несколько секунд до того, как начнется проигрывание, в зависимости от сложности файловой структуры диска.

## Основные управления проигрывания

Таблица ниже показывает основные управления на дистанционном управлении для проигрывания дисков. Следующая глава более детально опишет черты проигрывания.

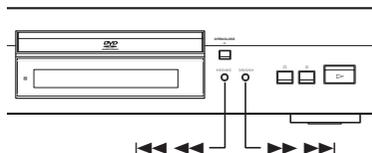
Кнопка	Что она делает
$\blacktriangleright$	Запускает проигрывание DVD и Видео CD/Супер VCD: если на дисплее горит <b>RESUME</b> , проигрывание начнется с точки возобновления.
$\parallel$	Паузирует проигрываемый диск или перезапускает паузированный.

Кнопка	Что она делает
■	Останавливает проигрывание DVD-Видео, DVD-RW и Видео CD/Супер VCD: нажмите ■ (стоп) повторно, чтобы отменить функцию возобновления проигрывания. (Функция возобновления проигрывания будет также отменена, если вы откроете дисковод.)
◀◀	Нажмите, чтобы начать сканирование назад. Нажмите ▶ (игра), чтобы восстановить нормальное проигрывание.
▶▶	Нажмите, чтобы начать сканирование вперед. Нажмите ▶ (игра), чтобы восстановить нормальное проигрывание.
◀◀◀	Переходит на начало текущей дорожки или раздела, а затем к предыдущей дорожке/разделу.
▶▶▶	Переходит к следующей дорожке или разделу.
Числа	Используйте для ввода номера раздела/группы/дорожки. Нажмите <b>ENTER</b> , чтобы активировать ввод (или подождите несколько секунд). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если диск остановлен, проигрывание начнется с выбранного раздела/группы (для DVD) или номера дорожки (для CD/SACD/Видео CD/Супер VCD/MP3).</li> <li>• Если диск проигрывается, проигрывание перейдет к началу выбранной главы или дорожки (в пределах текущей группы для DVD-Аудио).</li> </ul>

### Управления на передней панели

▶ (игра), ■ (стоп), и || (пауза) кнопки на передней панели работают точно так, как и соответствующие на дистанционном управлении.

Комбинированные кнопки сканирования/пропуска на передней панели (|◀◀◀◀ и ▶▶▶▶|) в работе немножко отличаются от кнопок на дистанционном управлении.



Нажмите и подержите для быстрого сканирования; нажмите для пропуска дорожки/раздела.

### Важно

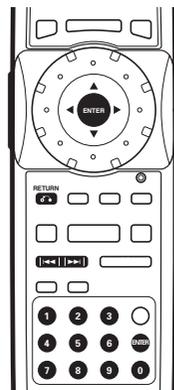
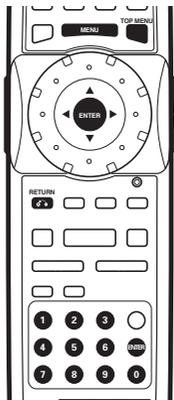
- С некоторыми DVD дисками вы можете заметить, что некоторые управления проигрывания не срабатывают в определенных частях диска. Это не сбой в работе.

### Меню DVD дисков

Многие DVD-Видео и DVD-Аудио диски содержат меню, в которых вы можете выбрать часть для просмотра или прослушивания. Они могут давать доступ к дополнительным особенностям, таким как выбор субтитров и аудио языка, или специальные особенности, таким как слайдовый показ. Прочитайте этикетку на коробке диска для больше подробностей. Иногда меню воспроизводятся автоматически когда вы начинаете проигрывание; а другие появляются только тогда, когда вы нажмете **MENU** или **TOP MENU**.

### Важно

- Некоторые DVD-Аудио диски содержат 'бонус группу'. Чтобы получить доступ к этой группе, вам необходимо ввести пароль, который вы найдете на коробке диска. Чтобы получить более подробную информацию, см. *Bonus Group (Бонус группа)* на стр. 70.



### РВС меню Видео CD/Супер VCD

Некоторые Видео CD/Супер VCD снабжены меню, в которых вы можете выбрать желаемую часть для просмотра. Это меню называется РВС (управление проигрыванием) меню.

Для воспроизведения РВС Видео CD/Супер VCD, вместо использования РВС меню и ► (игра) кнопки для запуска проигрывания, вы можете сделать это при помощи номерных кнопок или кнопки перехода (►►) для выбора дорожки.

Кнопка	Что она делает
TOP MENU	Воспроизводит 'главное меню' DVD дисков - это зависит от диска.
MENU	Воспроизводит меню DVD диска— это зависит от диска и может соответствовать 'главному меню' DVD диска.
↑/↓/←/→ (джойстик)	Передвигает курсор по экрану.
ENTER	Выбирает текущий пункт меню.
↶ (RETURN)	Возвращает предыдущее воспроизведенное экранное меню. Для некоторых DVD-Аудио дисков, содержащих управляемые изображения, нажмите эту кнопку, чтобы воспроизвести управляемый экран.
Числа	Выделяет пронумерованный пункт меню (только на некоторых дисках). Нажмите ENTER, чтобы произвести выбор (или подождите несколько секунд).

Кнопка	Что она делает
↶ (RETURN)	Воспроизводит РВС меню.
Числа	Используйте для ввода пронумерованного пункта. Нажмите ENTER, чтобы произвести выбор (или подождите несколько секунд).
◀◀	Показывает предыдущую страницу меню (если таковая имеется).
▶▶	Показывает следующую страницу меню (если таковая имеется).



### Часто встречающиеся вопросы

- После того, как DVD диск был загружен, дисковод автоматически выбрасывает его через несколько секунд!*

Вероятно, что регион диска не соответствует вашему проигрывателю. Региональный номер должен быть указан на диске; сверьте его с региональным номером проигрывателя (который вы найдете на задней панели). См. также *DVD-Видео регионы* на стр. 11.

Если региональные номера совпали, возможно загрязнение или повреждение диска. Протрите диск и проверьте его на наличие следов повреждения. См. также *Уход за проигрывателем и дисками* на стр. 80. Убедитесь также в том, что диск загружен правильно, этикеткой кверху.
- Почему не начинается проигрывание загруженного диска?*

Сначала убедитесь, что вы правильно загрузили диск (этикеткой кверху), и что он чист и не поврежден. См. *Уход за проигрывателем и дисками* на стр. 80, чтобы получить более подробную информацию об уходе за дисками.

Если загруженный диск не проигрывается правильно, возможно, его тип или формат не совместим с этим проигрывателем, например, DVD-ROM. См. *Совместимость проигрывания с диском / форматом содержания* на стр. 9, для более подробной информации о совместимости.
- Нет изображения!*

На передней панели не должен гореть **PURE AUDIO** индикатор. Если индикатор горит, нажмите **PURE AUDIO** кнопку, чтобы обратнo включить видео и HDMI выходы. См. также *Передняя панель* на стр. 24.

Если ваш ТВ не совместим с видео поточного сканирования, **PROGRESSIVE** индикатор не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите **PROGRESSIVE** кнопку, чтобы переключить видео выходы назад на настройку чередующегося обновления видео изображения. См. также *Передняя панель* на стр. 24.
- Несмотря на широкоэкранный тип моего ТВ, во время проигрывания некоторых дисков изображение появляется с черными полосами снизу и сверху экрана?*

С некоторыми форматами фильмов черные полосы необходимы сверху и снизу экрана несмотря на широкоэкранный тип ТВ. Это не сбой в работе.
- Со стандартным (4:3) ТВ я настроил проигрыватель на воспроизведение широкоэкранных DVD в pan & scan формате, но некоторые диски проигрываются с черными полосами снизу и сверху экрана?*

Некоторые диски не принимают во внимание произведенные на проигрывателе настройки изображения, поэтому, даже с выбранной **4:3 (Pan & Scan)** настройкой, эти диски будут воспроизводиться в формате почтового ящика. Это не сбой в работе.
- Проигрывание DVD-Аудио диска начинается, а затем неожиданно останавливается!*

Диск был нелегально записан.
- Не возможно проигрывание CD, содержащего MP3 дорожки!*

Дорожки должны быть закодированы в MPEG1 аудио укладчика 3 формате. См. также *Сжатая аудио совместимость* на стр. 9.
- Я не вижу некоторые MP3 дорожки. Где они?*

Наименования фалов, которые оканчиваются не на ".mp3" распространение не будут распознаваться этим проигрывателем. А также, если диск содержит больше 250 папок или дорожек, будут распознаваться только первые 250. См. также *Сжатая аудио совместимость* на стр. 9.
- Из аналог/оптических коаксиальных выводов или из HDMI интерфейса звук не поступает!*

**PURE AUDIO** индикатор на передней панели не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите **PURE AUDIO** кнопку, чтобы обратнo включить дигитальные аудио (оптические/коаксиальные и HDMI) выходы.

Если вы используете HDMI интерфейс, мультиканальное DVD-Аудио слышно не будет. **DVD-Audio Out** вывод должен быть настроен на **2 Channel** (см. *DVD-Audio Out (DVD-Аудио вывод)* на стр. 79), чтобы упростить звук в стерео (помните, что вы не сможете проделать это с некоторыми дисками). Вы не будете также слышать звук из HDMI вывода, если компонент-источник совместим только с DVI/HDCP.

*Только для DV-868AVi* – если активен i.LINK интерфейс, все другие аудио выходы будут выключены. Посмотрите на i.LINK индикатор передней панели. Если индикатор горит, через i.LINK проигрыватель воспроизводит аудио. См. *Audio Out (Аудио вывод)* на стр. 78, чтобы выключить его.

- *Мой AV приемник точно совместим с 96/88,2кГц Линейным PCM аудио, но, кажется, он не работает с этим проигрывателем. Что-то не так?*

Для нужд цифровой защиты записи, некоторые 96/88,2кГц DVD диски воспроизводят только упрощенное на 48/44,1кГц цифровое аудио из оптических и коаксиальных выводов. Это не сбой в работе. Чтобы полностью воспользоваться преимуществами аудио высокого уровня отбора, подсоедините к вашему усилителю/приемнику аналог аудио выходы.

- *Почему я не слышу SACD аудио из оптических/коаксиальных цифровых выводов или HDMI интерфейса?*  
Вы можете воспроизводить SACD аудио только из аналог выводов и i.LINK разъема (только для DV-868AVi). Это не сбой в работе. А также воспроизведение некоторых DVD-Аудио дисков возможно только из аналог выводов и i.LINK соединителя.
- *Лучше ли прослушивать DVD-Аудио диски через аналог выходы?*

При проигрывании некоторых DVD-Аудио дисков на цифровые выходы не поступает информация, а звук мультиканальных дисков упрощается в стерео для оптических и коаксиальных цифровых выводов. В дополнение, DVD-Аудио диски с высоким

уровнем отбора (96кГц или выше) автоматически упрощают аудио воспроизведение из оптических/коаксиальных цифровых выводов.

Использование мультиканальных аналог выводов или i.LINK разъема (только для DV-868AVi) с DVD-Аудио не ограничено этими условиями.

- *Я подсоединил проигрыватель к HDMI/DVI совместимому компоненту, но сигналы не поступают и HDMI индикатор передней панели не горит!*

Не забудьте выбрать этот проигрыватель в качестве HDMI ввода в настройке используемого вами компонента. По необходимости, обратитесь к инструкции по эксплуатации компонента, чтобы выполнить эту настройку.

HDMI соединение может быть выполнено только с совместимыми с DVI и системой Защиты цифрового содержания с большой шириной диапазона компонентами (HDCP). См. *Подсоединение посредством HDMI* на стр. 21, для более подробной информации о HDMI совместимости.

- *Из HDMI вывода не поступает изображение!*

В зависимости от источника материала, возможно, вы не получите изображение из DVI совместимых источников. Для того, чтобы получить изображение посредством этого проигрывателя, DVI источники должны быть также кодированы системой Защиты цифрового содержания с большой шириной диапазона (HDCP). См. *Подсоединение посредством HDMI* на стр. 21, для более подробной информации о HDMI совместимости.

Выбранное на этом проигрывателе разрешение должно соответствовать компоненту, подсоединенному посредством HDMI. См. *HDMI Settings (HDMI настройки)* на стр. 72, чтобы изменить HDMI разрешение.

## Глава 5

# Проигрывание дисков

## Введение

Большинство свойств, описанных в этой главе, используются с помощью не-экранных дисплеев. Для подробностей о том, как их использовать, см. *Использование экранных дисплеев* на стр. 32.

Большинство из функций, указанных в этой главе, относятся к DVD и SACD дискам, Видео CD/Супер VCD, CD и MP3 дискам, но, тем ни менее, точное функционирование некоторых будет немного отличаться в зависимости от типа загруженного диска.

Некоторые DVD диски ограничивают использование некоторых функций (например произвольную или повтор). Это не собой в работе.

Когда воспроизводится PBC, вы не получите доступ к некоторым функциям во время проигрывания Видео CD/Супер VCD. Если вы хотите использовать эти функции, запустите проигрывание диска, выбрав дорожку номерными кнопками.

## Использование Навигатора диска для просмотра содержания диска

Используйте Навигатор диска для просмотра содержания диска, чтобы отыскать ту часть, которую вы хотите проиграть. Вы можете использовать Навигатор диска когда диск проигрывается или остановлен.



### Важно

- Вы не сможете использовать Навигатор диска во время проигрывания Видео VD/Супер VCD в PCB режиме, в также когда воспроизведено меню DVD диска.

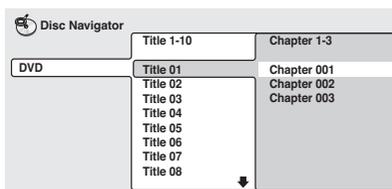
**1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Disc Navigator' на экранном дисплее.** Если загружен DVD-RW, CD, Видео CD/Супер VCD или MP3 диск, вы можете также нажать **MENU**, что приведет вас прямо к экрану Навигатора диска.



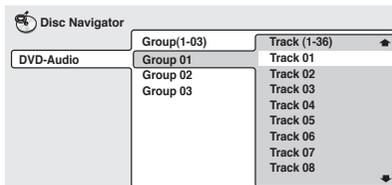
**2 Выберите что вы хотите проигрывать.**

Воспроизведение Навигатора диска будет изменяться в зависимости от загруженной кассеты или диска.

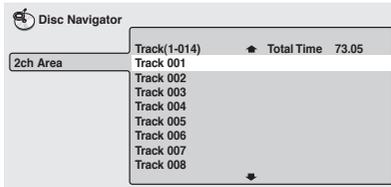
Для DVD-Видео дисков выберите раздел или главу из определенного раздела.



Для DVD-Аудио дисков выберите группу или дорожку из определенной группы.

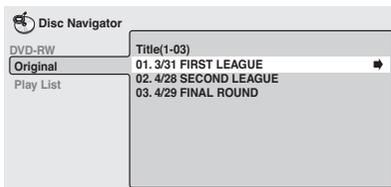


Для SACD дисков выберите дорожку в пределах текущего участка проигрывания.

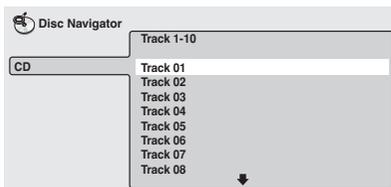


Для DVD-RW дисков VR режима выберите участок Списка проигрывания или Исходного содержания, или раздел. Джойстиком (вправо) вы можете предварительно просмотреть раздел.

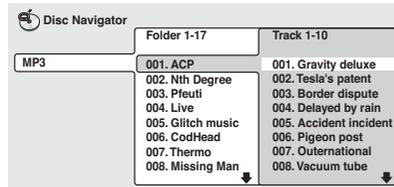
- Во время проигрывания вы не сможете выбирать Исходное содержание или Список проигрывания на диске.
- Не все DVD-RW диски содержат Список проигрывания.



Для CD и Видео CD/Супер VCD выберите дорожку (на схеме ниже указан экран, когда загружен CD диск).



Для MP3 дисков выберите папку или дорожку из определенной папки. (Обратите внимание, что если наименование папки или дорожки содержит акцентированные или не латинские символы, оно может быть воспроизведено под общим названием – F\_033, T\_035 и т.д.)



Проигрывание начнется после того, как вы нажали **ENTER**.

## Подсказка

- Навигатор диска не доступен до тех пор, пока вы не загрузите диск.
- Другой способ как отыскать конкретное место на диске, это использовать один из режимов поиска. См. *Поиск на диске* на стр. 50.

## Сканирование дисков

Вы можете сканировать диски вперед или назад на разных скоростях.

- 1 Во время проигрывания, нажмите ◀ или ▶▶, чтобы начать сканирование.
- 2 Нажмите повторно, чтобы увеличить скорость сканирования.
  - Вы можете сканировать MP3 только на одной скорости.
  - Скорость сканирования указывается на экране.
- 3 Чтобы восстановить нормальное проигрывание, нажмите ▶ (игра).

## Примечание

- Во время сканирования SACD, аудио CD и MP3 дисков звук будет поступать.
- Во время сканирования DVD и Видео CD/Супер VCD звука не будет, а во время сканирования DVD-Видео дисков субтитры воспроизводиться не будут.
- В зависимости от музыки, нормальное проигрывание может автоматически восстановиться, при достижении нового раздела на DVD-Видео диске.

## Использование мультирегулятора

При помощи Мультирегулятора вы можете управлять ускоренным и замедленным сканированием и прогрессивным просмотром кадров DVD-Видео, DVD-R/RW и Видео CD/Супер VCD.

Во время сканирования звук не будет поступать даже в том случае, если выбрана 1/1 скорость проигрывания).

• **Чтобы начать сканирование на 1/16 скорости, во время проигрывания поверните MULTI DIAL (по часовой стрелке для прогрессивного и против часовой стрелки для регрессивного).**

- Поверните дальше MULTI DIAL в том же направлении, чтобы увеличить скорость сканирования—скорость указана сверху в левом углу экрана.
- Поверните в противоположном направлении, чтобы замедлить скорость сканирования/сканировать в противоположном направлении.

• **Чтобы запустить скоростное сканирование, быстро поверните MULTI DIAL во время проигрывания (по часовой стрелке для прогрессивного и против часовой стрелки для регрессивного).**

- Измените скорость/направление как указано выше.
- Чтобы возобновить нормальное проигрывание, нажмите ►.

• **Чтобы запустить мануальное сканирование, нажмите JOG (JOG MODE), а после MULTI DIAL запустите просмотр кадров в обоих направлениях.**

• **Чтобы выключить режим подачи, повторно нажмите JOG (JOG MODE). Изображение приостановится, пока вы не возобновите проигрывание.**

- Чтобы возобновить нормальное проигрывание, нажмите ►.



### Примечание

- Вы можете сканировать Видео CD/Супер VCD тем же способом, что и DVD-Видео диски (см. выше). Тем ни менее, вы не сможете использовать регрессивное замедленное сканирования, и будете иметь доступ только к двум скоростям скоростного сканирования.

## Замедленное проигрывание

Вы можете проигрывать DVD-Видео, DVD-R/RW и Видео CD/Супер VCD в прогрессивном направлении на четырех различных скоростях, а DVD-Видео, DVD-R/RW и в регрессивном направлении на двух скоростях.

**1 Во время проигрывания нажмите II (пауза).**

**2 Нажмите и подержите ◀I/◀II или II▶/I▶ до тех пор, пока не начнется замедленное проигрывание.**

- Замедленная скорость указана на экране.
- Нет звука при замедленном проигрывании.

**3 Нажимайте повторно, чтобы изменить скорость замедленного проигрывания.**

- Замедленная скорость указана на экране.

**4 Чтобы возобновить нормальное проигрывание, нажмите ► (игра).**



### Примечание

- Вы не сможете использовать замедленное проигрывание с определенными разделами на некоторых DVD.
- Замедленное проигрывание Видео CD/Супер VCD возможно только вперед.
- Качество изображения во время замедленного проигрывания не такое качественное, как при нормальном проигрывании.
- В зависимости от диска, нормальное проигрывание может автоматически восстановиться с достижением нового раздела.

- С DVD-Аудио дисками, содержащими управляемые изображения (см. *Словарь* на стр. 88), используйте ◀|/◀||/||▶/|▶ кнопки для воспроизведения предыдущего/ следующего изображения.

## Просмотр кадров вперед/назад

Вы можете кадр-за-кадром просматривать DVD-Видео и DVD-RW диски в прогрессивном и регрессивном направлении. Видео CD/Супер VCD вы сможете просмотреть кадр-за-кадром только в прогрессивном направлении.

**1 Во время проигрывания нажмите II (пауза).**

**2 Нажмите ◀|/◀|| или ||▶/|▶ чтобы просмотреть кадр вперед или назад.**

**3 Чтобы возобновить нормальное проигрывание, нажмите ▶ (игра).**



### Примечание

- Качество изображения при просмотре назад не такое хорошее, как при просмотре вперед.
- В зависимости от диска, нормальное проигрывание может автоматически восстановиться с достижением нового раздела.
- Когда вы изменяете направление DVD-Видео диска, изображение может двигаться в непредвиденном направлении. Это не збой в работе.
- С DVD-Аудио дисками, содержащими управляемые изображения (см. *Словарь* на стр. 88), используйте ◀|/◀||/||▶/|▶ кнопки для воспроизведения предыдущего/ следующего изображения.

## Определение секции на диске

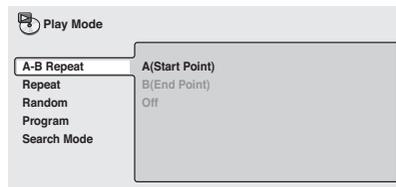
Функция А-В повтора даст вам возможность определить две точки (А и В) в пределах одной дорожки (DVD-Аудио, CD и Видео CD) или раздела (DVD-Видео и DVD-RW), которые образуют вновь и вновь проигрываемую петлю.



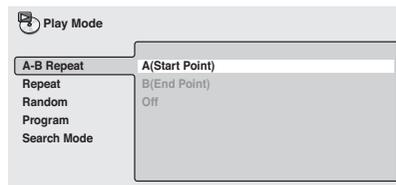
### Важно

- Функция А-В повтора не доступна с SACD, MP3, Супер VCD и Видео CD в PBC режиме, а также во время воспроизведения меню DVD диска.

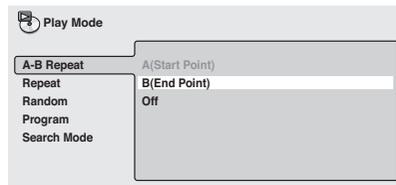
**1 Во время проигрывания, нажмите PLAY MODE и выберите 'A-B Repeat' с списка функций справа.**



**2 Нажмите ENTER после произведения выбора 'A(Start Point)' варианта, чтобы установить начальную точку петли.**



**3 Нажмите ENTER на варианте 'B(End Point)', чтобы установить конечную точку петли.**



После нажатия **ENTER**, проигрывание переходит на начальную точку и выполняет петлю.

**4 Чтобы возобновить нормальное проигрывание, нажмите CLEAR или выберите 'Off' опцию в меню.**

## Использование функции повторного проигрывания

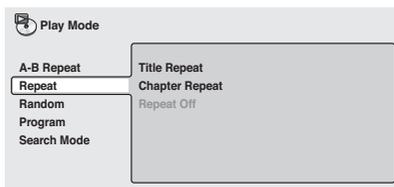
Существуют различные возможности повторного проигрывания, в зависимости от типа загруженного диска. Также можно использовать повторное проигрывание с запрограммированным проигрыванием, чтобы повторять дорожки/разделы в программном списке (см. *Создание программного списка* на стр. 47).



### Важно

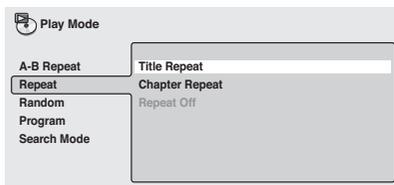
- Функция повторного проигрывания не доступна с Видео CD/Супер VCD в PBC режиме, а также во время воспроизведения меню DVD диска.

### 1 Во время проигрывания, нажмите PLAY MODE и выберите 'Repeat' в списке функций слева.



### 2 Выберите возможность повтора.

Доступность опции повторного проигрывания зависит от типа загруженного диска. Экран на иллюстрации ниже будет воспроизведен, когда загружен DVD-Видео диск.



#### DVD-Видео и DVD-RW диски

- **Title Repeat (Повтор раздела)**
- **Chapter Repeat (Повтор главы)**
- **Repeat Off (Повтор выключен)**

#### DVD-Аудио диски

- **Group Repeat (Повтор группы)**
- **Track Repeat (Повтор дорожки)**
- **Repeat Off (Повтор выключен)**

#### SACD, CD и Видео CD/Супер VCD диски

- **Disc Repeat (Повтор диска)**
- **Track Repeat (Повтор дорожки)**
- **Repeat Off (Повтор выключен)**

#### MP3 диски

- **Disc Repeat (Повтор диска)**
- **Folder Repeat (Повтор папки)**
- **Track Repeat (Повтор дорожки)**
- **Repeat Off (Повтор выключен)**



### Подсказка

- Если вы составили программный список, функция **Program Repeat** появится в качестве функции повтора.
- Чтобы остановить диск и отменить функцию повторного проигрывания нажмите **■** (стоп).
- Вы можете отменить функцию повтора, без необходимости останавливать проигрывание, нажатием **CLEAR**. Диск будет проигран до конца, а затем остановлен.



### Примечание

- Вы не можете использовать повторное и произвольное проигрывание одновременно.
- Если вы включите ракурсы камеры при повторном проигрывании, повторное проигрывание отменится.

## Использование произвольного проигрывания

Используйте функцию произвольного проигрывания для воспроизведения разделов или глав (DVD-Видео), групп или дорожек (DVD-Аудио), или дорожек (CD, Видео CD/Супер VCD и MP3 диски) в произвольной последовательности.

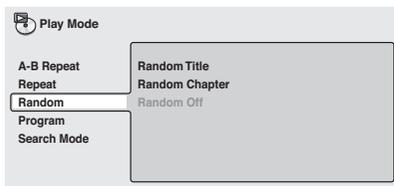
Вы можете настроить функцию произвольного проигрывания когда диск проигрывается или остановлен.



### Важно

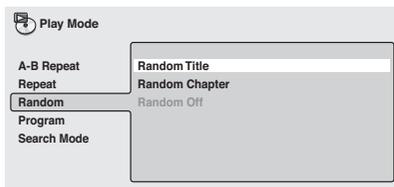
- Вы не сможете использовать функцию произвольного проигрывания во время воспроизведения SACD, DVD-RW, Видео CD/Супер VCD в PBC режиме, а также когда активировано меню DVD диска.

## 1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Random' в списке функций слева.



## 2 Выберите пункт произвольного проигрывания.

Доступность функции произвольного проигрывания зависит от типа загруженного диска. Экран на иллюстрации ниже будет воспроизведен, когда загружен DVD-Видео диск.



DVD-Видео диски

- **Random Title** (Произвольное проигрывание раздела)
- **Random Chapter** (Произвольное проигрывание главы)
- **Random Off** (Произвольное проигрывание выключено)

DVD-Аудио диски

- **Random Group** (Произвольное проигрывание группы)

- **Random Track** (Произвольное проигрывание дорожек)
- **Random Off** (Произвольное проигрывание выключено)

MP3, CD и Видео CD/Супер VCD диски

- **On** (Включено)
- **Off** (Выключено)



### Подсказка

- Чтобы остановить диск и отменить произвольное проигрывание, нажмите **■** (стоп).
- Чтобы отменить функцию произвольного проигрывания не останавливая диск, нажмите **CLEAR**. Диск будет проигран до конца, а затем остановится.
- Во время произвольного проигрывания, **⏮** и **⏭** кнопки функционируют не так как обычно: **⏮** возвращает на начало текущей дорожки/раздела. Вы не можете вернуться дальше этой точки. **⏭** выбирает другую произвольную дорожку/ раздел из еще не проигранных.
- Вы не можете использовать одновременно произвольное проигрывание и запрограммированное или повторное проигрывание.

## Создание программного списка

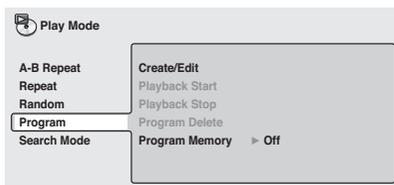
Эта функция дает вам возможность запрограммировать последовательность проигрывания глав/групп/разделов/папок/ дорожек на диске.



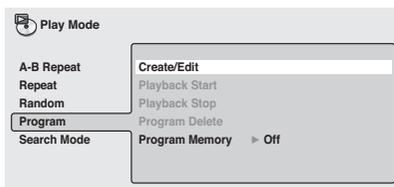
### Важно

- Вы не сможете использовать функцию запрограммированного проигрывания с DVD-RW, Видео CD/Супер VCD в PBC режиме, а также когда активировано меню DVD диска.

- 1 Нажмите **PLAY MODE** и выберите 'Program' в списке функций слева.



- 2 Выберите 'Create/Edit' в списке программных вариантов.



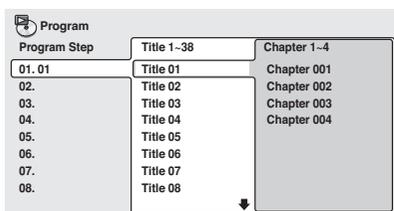
Экран изменения программы зависит от типа загруженного диска.

С левой стороны вы увидите программный список, затем, справа - список глав (если загружен DVD-Видео диск), групп (для DVD-Аудио), дорожек (для SACD, CD и Видео CD/Супер VCD) или наименований папок (для MP3 дисков). С правого края указан список глав (для DVD-Видео) или наименований дорожек (для DVD-Аудио и MP3).

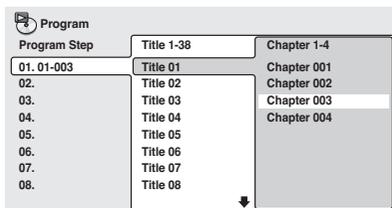
- 3 Выберите главу, раздел, группу, папку или дорожку для текущего пункта в программном списке.

В программный список для DVD дисков вы сможете внести целый раздел или главу из определенного раздела.

- Чтобы выбрать заглавие, выберите его.

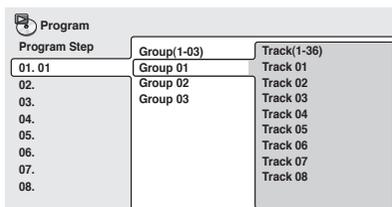


- Чтобы внести главу, выделите раздел, передвиньте курсор вправо и выберите главу из списка.

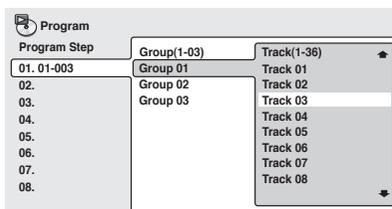


Для DVD-Аудио дисков, в программный список вы можете добавить целую группу, или дорожку из группы.

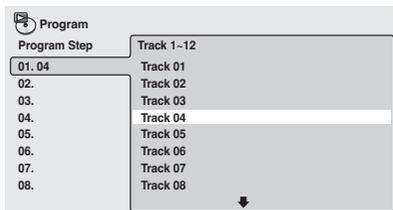
- Чтобы добавить группу - выберите группу.



- Чтобы внести дорожку, сначала выделите группу, передвиньте курсор вправо и выберите дорожку из списка.

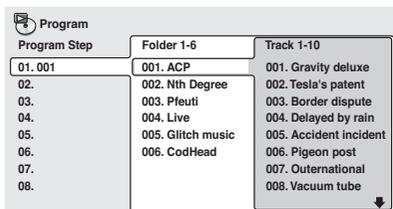


Для SACD, CD или Видео CD/Супер VCD выберите дорожку, чтобы добавить к программному списку. (Экран на иллюстрации ниже будет воспроизведен, когда загружено CD.)

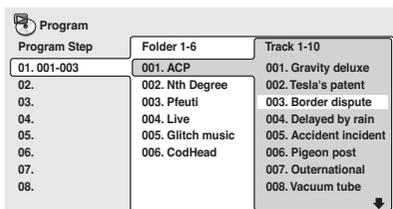


Для MP3 диска вы можете добавить целую папку, или дорожку из папки к программному списку.

- Чтобы добавить папку, выберите ее.



- Чтобы внести дорожку, сначала найдите папку, передвиньте курсор вправо и выберите дорожку из списка.



После того, как вы нажали **ENTER** для произведения выбора раздела/группы/главы/папки/дорожки, курсор автоматически перейдет к нижеследующему.

#### 4 Повторите 3 пункт, чтобы создать программный список.

Программный список может содержать до 24 разделов/групп/глав/папок/дорожек.

#### 5 Чтобы проиграть программный список, нажмите ► (игра).

Программное проигрывание активно до тех пор, пока вы не выключите его (см. ниже), не удалите Программный список (см. ниже), не выните диск или не выключите проигрыватель.



#### Подсказка

- Чтобы отменить экран составления программного списка, не запустив проигрывание, нажмите **PLAY MODE** или **HOME MENU**. (Не нажимайте **RETURN** - ваш программный список будет утерян.)
- При программном проигрывании, нажмите ►► чтобы перейти к следующему пункту программы.
- Во время проигрывания нажмите **CLEAR** (не делайте этого когда воспроизведено OSD программного списка), чтобы выключить функцию запрограммированного проигрывания. Чтобы удалить программный список, нажмите эту кнопку когда диск остановлен.

### Изменение программного списка

После того, как вы создали программный список, вы можете добавлять, удалять и изменять пункты.

1 Нажмите **PLAY MODE** и выберите 'Program' с списка функций слева.

2 Выберите 'Create/Edit' с списка программных пунктов.

3 Чтобы удалить пункт, выделите его номер и нажмите **CLEAR**.

**4** Чтобы вставить пункт в середину программного списка, выделите место в списке, куда вы хотите его вставить, затем выберите главу/раздел/группу/папку/дорожку, чтобы вставить.

После нажатия **ENTER**, новый пункт вставляется в список.

**5** Чтобы вставить пункт в конец программного списка, выделите следующее свободное место в списке, затем выберите главу/раздел/группу/папку/дорожку, чтобы вставить.



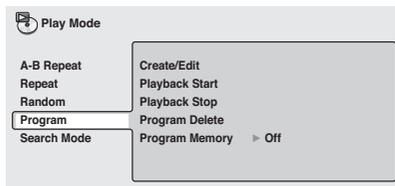
#### Подсказка

- Чтобы отменить экран составления программного списка не запустив проигрывание, нажмите **PLAY MODE** или **HOME MENU**.
- Если вы хотите отменить экран программного изменения без сохранения произведенных изменений, нажмите **RETURN**.

### Другие функции, доступные в программном меню

В Программном меню, наряду с созданием и редактированием программного списка, вы сможете также запускать и останавливать запрограммированное проигрывание, удалять программный список и сохранять программный список DVD.

**1** Нажмите **PLAY MODE** и выберите 'Program' в списке функций слева.



**2** Выберите функцию программного проигрывания.

- **Create/Edit (Создать/изменить)** – См. *Создание программного списка* на стр. 47
- **Playback Start (Начало проигрывания)** – начинает проигрывание сохраненного программного списка
- **Playback Stop (Конец проигрывания)** – выключает программное проигрывание, но не удаляет программный список
- **Program Delete (Вытереть программу)** – удаляет программный список и выключает программное проигрывание
- **Program Memory (Программная память)** (только для DVD-Видео) – выберите **On**, чтобы сохранить программный список для загруженного диска. (выберите **Off**, чтобы отменить программную память для загруженного диска)



#### Подсказка

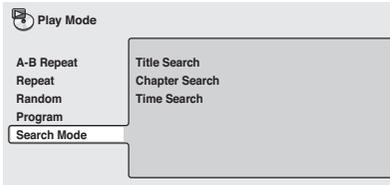
- После того, как вы сохранили программный список с помощью функции Программной памяти, при каждой последующей загрузке этого диска автоматически будет вызван программный список и активировано программное проигрывание.
- Вы можете сохранить программный список максимум для 24 дисков. После этого последующий список будет сохранен на место самого давнишнего.

### Поиск на диске

С помощью функции поискового режима в меню Режимы проигрывания вы сможете быстро переходить на определенное место диска, которое вы хотите просмотреть или воспроизвести.

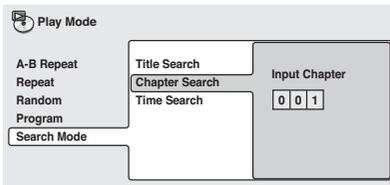
## 1 Нажмите PLAY MODE и выберите 'Search Mode' в списке функций слева.

Возможности поиска, которые появились, зависят от загруженного диска. Рисунок ниже показывает возможности поиска для DVD-Видео диска.



## 2 Выберите режим поиска.

## 3 Номерными кнопками введите номер раздела, группы, главы, папки или дорожки, или время.



- Чтобы произвести поиск согласно времени, числами введите минуты и секунды времени в проигрываемый в данный момент раздел (DVD-Видео/DVD-RW), с которого вы хотите возобновить проигрывание. Например, нажмите **4, 5, 0, 0**, чтобы проигрывание началось с 45 минуты диска. Чтобы начать проигрывание с 1 часа 20 минут и 30 секунд, нажмите **8, 0, 3, 0**.

- Некоторые DVD-Аудио диски содержат страницы с управляемыми изображениями. Введите номер искомой вами страницы.

## 4 Нажмите ENTER, чтобы начать проигрывание.

### **Примечание**

- Вы сможете использовать функции поиска согласно времени только с Видео CD и DVD-Видео дисками.

- Вы сможете использовать функцию поиска только во время проигрывания диска (за исключением Видео CD дисков).
- Функция поиска не доступна с Видео CD в PBC режиме (запустите не PBC проигрывание, остановив проигрывание, и нажав **▶▶▶1**, а после **▶** (игра)).
- Вы можете также выбирать материал для просмотра в меню DVD диска. См. также *Меню DVD дисков* на стр. 38.

## Выбор субтитров

Некоторые DVD диски содержат субтитры на одном или больше языках; как правило, на коробке вы найдете информацию о доступных на диске языках субтитров. Во время проигрывания вы сможете выбирать язык субтитров.

### 1 Нажимайте SUBTITLE повторно, чтобы выбрать вариант субтитров.



- Когда воспроизведен указанный выше дисплей, вы сможете также использовать джойстик (вверх/вниз) и **ENTER** для выбора языка субтитров в под-меню.



### **Примечание**

- Некоторые диски дают вам возможность изменять язык субтитров только в меню диска. Нажмите **TOP MENU**, чтобы получить доступ к меню.
- Чтобы установить преимущества для субтитров см. *Subtitle Language (Язык субтитров)* на стр. 66.

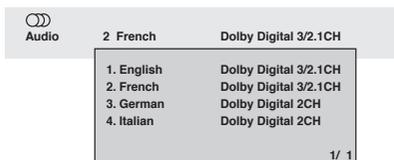
## Выбор DVD аудио языка

Когда воспроизводятся DVD диски, диалог которых записан на одном или больше языках, во время проигрывания вы сможете выбирать аудио язык.

### 1 Нажимайте AUDIO повторно, чтобы выбрать вариант языка.



- Когда воспроизведен указанный выше дисплей, с некоторыми дисками вы также сможете использовать джойстик (вверх/вниз) и **ENTER** для выбора аудио языка в под-меню.



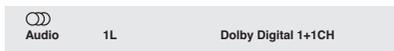
### Примечание

- Для некоторых дисков вы можете изменять аудио язык только в меню диска. Нажмите **TOP MENU**, чтобы получить к нему доступ.
- Чтобы произвести настройку аудио языка, см. *Audio Language (Язык аудио)* на стр. 65.

## Выбор DVD-RW аудио каналов

Когда воспроизводятся DVD-RW диски, записанные с двойственным моно звуком, во время проигрывания вы сможете выбрать главный или смешанный канал.

### 1 Нажимайте AUDIO повторно, чтобы выбрать вариант для аудио канала.



## Выбор аудио каналов DVD-Аудио

В зависимости от диска, у вас будет возможность переключать каналы во время проигрывания DVD-Аудио дисков—см. коробку диска для более детальной информации.

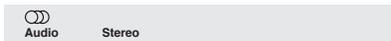
### 1 Неоднократно нажимайте AUDIO, чтобы выбрать вариант аудио канала.



## Выбор аудио каналов CD/MP3/Видео CD/Супер VCD

Вы сможете выбрать стерео, только левый или только правый канал CD/MP3/Видео CD/Супер VCD. (Чтобы изменить аудио канал, CD должно проигрываться.)

### 1 Нажимайте AUDIO повторно, чтобы выбрать вариант для аудио канала.



## Выбор ракурсов камеры

Некоторые DVD диски соержат эпизоды, записанные с одного или больше ракурсов—более детальная информация должна быть указана на коробке диска.

Когда проигрывается многокадрный кадр,  значок появляется на экране чтобы дать вам знать, что другие ракурсы также доступны (по желанию эту функцию можно выключить—см. *Angle Indicator (Индикатор ракурсов)* на стр. 67).

- Во время проигрывания (или паузирования) нажмите **ANGLE**, чтобы включить ракурс.

## Воспроизведение информации диска

Вы сможете воспроизвести на экране различную информацию о дорожках, главах и разделах, а также уровень передачи видео DVD диска.

## 1 Нажмите DISPLAY во время проигрывания, чтобы воспроизвести/ переключить воспроизведенную информацию.

Держите **DISPLAY** нажатым, чтобы изменить воспроизведенную информацию.

- Дисплеи для DVD-Видео

Play ▶ DVD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Title	11/38	2.05	4.57	7.02
Audio	1. French	Subtitles	1. English	Angle 1
Dolby Digital 3/2.1CH				

Play ▶ DVD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Chapter	11/38	2.05	4.57	7.02
Tr. Rate	8.6Mbps			

# знак, который появляется при воспроизведении некоторых DVD-Видео дисков значит прогрессивное проигрывание 24 кадров/секунду.

Pause    DVD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Chapter	2/36	0.06 15	1.40	1.46
Tr. Rate	6.0Mbps			

Когда диск приостановлен, дисплей также укажет номер кадра.

- Дисплеи для DVD-Аудио

Play ▶ DVD-Audio				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	1/14	3.20	2.41	6.01
Audio	1 Linear PCM	Subtitles	--	Angle 1
192kHz 24bit 2/0CH				

Play ▶ DVD-Audio				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Group	1/3	3.21	53.20	56.41
Tr. Rate	9.5Mbps			

- Дисплеи для DVD-RW

Play ▶ DVD-RW Original				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Title	1/32	0.08	30.22	30.30
Audio	1	Subtitles	--	Angle
Dolby Digital 2/0CH				

Play ▶ DVD-RW Original				
	Current / Total			
Chapter	1/1			
Tr. Rate	4.3Mbps			

- Дисплеи для SACD

Play ▶ SACD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	1/14	0.13	4.21	4.34

(Только во время мультиканального проигрывания)

Play ▶ SACD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	1/9	0.22	3.38	4.00
Audio	3/2.1CH			

Play ▶ SACD			
Disc	Elapsed	Remain	Total
	0.05	73.00	73.05

- Дисплеи для CD и Видео CD

Play ▶ CD				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	2/16	1.07	4.40	5.47

Play ▶ CD			
Disc	Elapsed	Remain	Total
	28.00	30.20	58.20

(Только во время PBC проигрывания)

Play ▶ VCD			
------------	--	--	--

С Супер VCD будет указано только истекшее время.

- Дисплеи MP3 дисков

Play ▶ MP3				
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	1/17	0.18	12.42	13.00
Track Name	Outernational			

Play ▶ MP3	
Folder	Current / Total
Folder Name	2/7 ACP

## Подсказка

- Информация о диске (число глав/разделов, групп, дорожек, папок и т.д.) доступна на экране Навигатора Диска. См. *Использование Навигатора диска для просмотра содержания диска* на стр. 42.

## Глава 6

## Меню настройки аудио

## Примечание о функциях в меню Аудио настройки

Ни одна из функций в меню Аудио настроек не влияет на вывод звука из i.LINK разъема (только для DV-868AVi).

## Audio DRC (Аудио DRC)

- Установка по умолчанию: **Off (Выключено)**

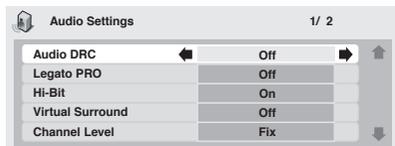
Во время просмотра Dolby Digital DVD на низкой громкости, очень легко потерять полностью более тихие звуки—включая некоторые диалоги. Если вы переключите Аудио DRC (Динамический контроль диапазона) на On, это может помочь вернуть более тихие звуки и при этом контролировать громкие пики.

Уровень различия которое вы слышите зависит от прослушиваемого материала. Если у материала нет больших различий в громкости, вы можете не заметить больших изменений.

## 1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.



## 2 Выделите Аудио DRC, после чего джойстиком (влево/вправо), если необходимо, выберите 'On' или 'Off'.



## 3 Нажмите ENTER, чтобы произвести установки и выйти с экрана Аудио Установок.

## Примечание

- Аудио DRC эффективно только с Dolby Digital аудио ресурсами.
- Аудио DRC функционирует через цифровой выход только в том случае, если **Digital Out** установлен на **On**, и **Dolby Digital Out** (см. стр. 62) настроен на **Dolby Digital > PCM**.
- Эффект аудио DRC зависит от ваших динамиков и установок AV приемника.

## Legato PRO

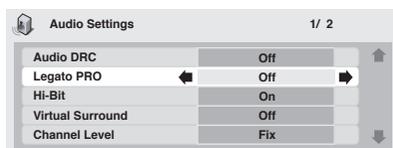
(только для DV-868AVi)

- Установка по умолчанию: **Off (Выключено)**

Legato PRO технология, повышением уровня отбора способна обнаруживать больше высокочастотных деталей на CD и DVD.

## 1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.

## 2 Выделите 'Legato PRO', после чего джойстиком (влево/вправо) выберите настройку.



Существует четыре настройки и **Off**.

- **Off**
- **Standard** – выдвигает звук на передний план, делает его более живым
- **Effect 1** – яркий и подвижный

- **Effect 2** – мягкий и насыщенный
- **Effect 3** – плотный и хорошо сбалансированный

**3 Нажмите ENTER, чтобы произвести установки и выйти с экрана Аудио Установок.**



**Примечание**

- Legato PRO дигитальный фильтр влияет большей частью на частоты вне слышимого диапазона.
- В зависимости от условий для прослушивания записей, эффект Legato PRO может показаться вам незначительным.
- Legato PRO эффект применим только к передним левому/правому каналам.
- Legato PRO не будет функционировать с 192кГц DVD-Аудио дисками, а также с SACD.

## Hi-Bit

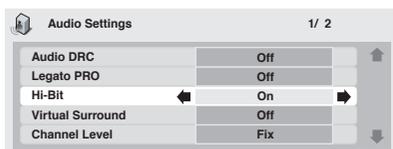
(только для DV-868AVi)

- Установка по умолчанию: **On (Включено)**

Hi-Bit функция, для обнаружения больше звуковых деталей низкого уровня, расширяет эффективный динамический диапазон передних левого/правого каналов с 16 или 20 бит на 24 бит.

**1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.**

**2 Выделите 'Hi-Bit', после чего джойстиком (влево/вправо), если необходимо, выберите 'On' или 'Off' установку.**



**3 Нажмите ENTER, чтобы произвести установки и выйти с экрана Аудио Установок.**

## Virtual Surround (Виртуальное окружение)

- Установка по умолчанию: **Off (Выключено)**

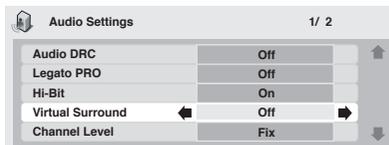
Включите Виртуальное окружение, чтобы наслаждаться эффектами окружающего звука только с двумя динамиками.

Когда вы проигрываете источник, кодированный с использованием Dolby Digital или Pro Logic, TruSurround технология из SRS создает глубокое, реалистическое 3D звуковое пространство посредством двух динамиков. SRS TruSurround - это процесс, сертифицированный Dolby Laboratories для Virtual Dolby Digital звука.



**1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.**

**2 Выделите 'Virtual Surround', после чего джойстиком (влево/вправо) если необходимо, выберите 'Dolby/SRS TruSurround' или 'Off'.**



**3** Нажмите **ENTER**, чтобы произвести установки и выйти с экрана Аудио Установок.



#### Подсказка

- Вы можете также использовать **SURROUND** кнопку на дистанционном управлении, чтобы включить (Dolby/SRS TruSurround) или выключить (Off) Виртуальное окружение.



#### Примечание

- Виртуальное окружение не будет функционировать с CD, MP3, DVD-Аудио и SACD дисками, в также с 96кГц PCM линейными саундтреками.
- Эффект Виртуального окружения воспроизводится только через аналог **AUDIO OUT (2ch)** гнезда.
- Убедитесь, что **Audio Output Mode** настроен на **2 Channel** (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74).
- Качество эффекта окружения зависит от диска.

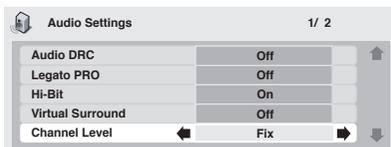
## Channel Level (Уровень каналов)

- Установка по умолчанию: **Fix (Установленный)**

Эта установка дает вам возможность по отдельности настроить уровень каждого канала, который следует на 5.1 канальные аналог выходы.

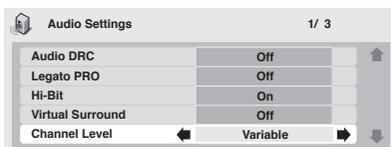
**1** Нажмите **HOME MENU** и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.

**2** Выделите **Channel Level**, после чего джойстиком (влево/вправо) если необходимо, выберите 'Fix' или 'Variable'.

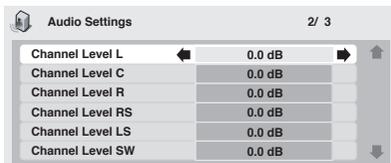


- Fix** – уровни каналов фиксированы, но вы можете установить расстояние динамиков
- Variable** – вы сможете указать переменные уровни каналов а также расстояние динамиков

**3** Если вы выбрали установку **Variable**, используйте джойстик (вниз), чтобы перейти к следующему экрану.



**4** Только изменение настройки: уровни каналов для каждого динамика.



- Используйте джойстик (вверх/вниз) для выбора динамика.
- Используйте джойстик (влево/вправо), чтобы отрегулировать уровень канала выбранного динамика.

Уровни каналов могут быть установлены от -6 дБ до +6 дБ с 0,5 дБ единицей увеличения.

**5** Нажмите **ENTER**, чтобы произвести установку и выйти из меню аудио настроек.



### Примечание

- Вы не сможете установить уровень тех динамиков, которые были настроены на **Off** в **Speaker Installation** экранном меню (см. *Speaker Installation (Установка динамиков)* на стр. 75).
- **Fix** установка соответствует настройке всех динамиков на **+6 dB** уровень. Тем ни менее, установка **Variable** обычно звучит чище, чем установка **Fix**.

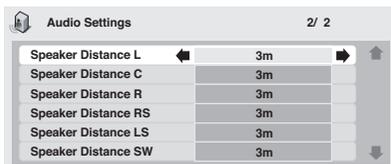
## Speaker Distance (Расстояние динамиков)

- Установка по умолчанию: all speakers **3 m (3 м)**

Чтобы получить наилучшее качество звукового окружения от вашей системы, вам необходимо установить расстояние динамиков от вашей позиции прослушивания.

**1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Audio Settings' на экранном дисплее.**

**2 Передвигайте курсор вниз до тех пор, пока вы не достигните экрана Speaker Distance настройки.**



- Используйте джойстик (вверх/вниз) для выбора динамика.
- Используйте джойстик (влево/вправо), чтобы установить расстояние между вашей позицией прослушивания и данным динамиком.

Расстояние переднего левого/правого (**L/R**) динамика может быть установлена от 30 см. до 9 м. с 10 см. единицей увеличения.

Расстояние центрального (**C**) и басового (**SW**) динамиков вы сможете установить в пределах  $-2$  и  $+2$ м. относительно передних левого/правого динамиков.

Расстояние Левого/правого динамиков окружения (**LS/RS**) может быть установлено от  $-6$  м до  $+2$  м по отношению к передним левым/правым динамикам.

Когда вы производите установку переднего левого (**L**) или переднего правого динамика (**R**), расстояние всех остальных динамиков будет установлено в соответствии с этим динамиком.

**3 Нажмите ENTER, чтобы произвести установку и выйти из меню аудио настроек.**



### Примечание

- Настройка расстояния динамиков не влияет на проигрывание SACD. В противовес, настройка уровней каналов влияет на проигрывание этого типа дисков.

## Глава 7

## Меню Видео настроек

## Video Adjust (Настройка видео)

- Установка по умолчанию: **Professional (Профессиональный)** или (при HDMI соединении) **Direct (Непосредственный)**

В меню Настройки видео вы можете выбрать стандартный способ воспроизведения видео или произвести свои установки.

### 1 Нажмите HOME MENU и выберите 'Video Adjust' на экранном дисплее.

Вы сможете также получить доступ к этим настройкам, нажав **V.ADJ (VIDEO ADJUST)**.



### 2 Двойстиком (влево/вправо) выберите установку.



- **TV (CRT)** – оптимизированное для обычных CRT ТВ качество изображения
- **PDP** – оптимизированное для плазменных экранов качество изображения
- **Professional** – оптимизированное для профессиональных видео мониторов изображение
- **Memory1-3** – используйте для хранения созданных вами установок (см. ниже)

Если подсоединен HDMI вывод, вместо указанных выше, появятся следующие опции:

- **Direct** – изображение воспроизводится точно согласно кодировке материала-источника.
- **Natural** – контуры изображения более мягкие, что особенно хорошо при просмотре фильмов.
- **Enhanced** – контуры изображения более резкие, что особенно хорошо при просмотре мультимедийных фильмов и материала, созданными на компьютере эффектами.
- **Memory1-3** – Используйте для сохранения собственных установок (см. ниже)

### 3 Нажмит ENTER, чтобы произвести установку и выйти из меню Настройки видео.



#### Примечание

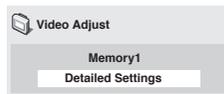
- В зависимости от диска и ТВ/монитора, возможно, вы не увидите четкого эффекта.

### Создание собственных настроек

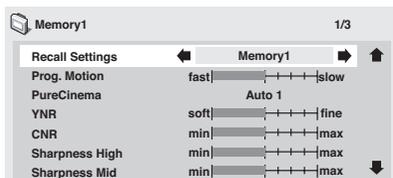
Вы можете создать максимум три собственные установки.

#### 1 Выберите одну из настроек памяти (см. выше).

#### 2 Двойстиком (вниз) выберите 'Detailed Settings', после чего нажмите ENTER.



### 3 Отрегулируйте настройки качества изображения.



- Двойстиком (вверх/вниз) выберите установку.
- Двойстиком (влево/вправо) отрегулируйте данную установку.
- Нажмит **DISPLAY**, чтобы выбрать полный или одиночный обзор.
- Вы можете воссоздать номер установки из **Recall Settings** пункта меню.

Вы можете отрегулировать любой или все из нижеследующих настроек качества изображения:

- **Prog. Motion** – отрегулируйте качество подвижного и неподвижного изображения, когда проигрыватель настроен на воспроизведение видео поточного обновления. Если выбрана **ON** опция, установка не действительна.
- **PureCinema** – во время просмотра DVD фильмов, функция Безупречного кино оптимизирует качество изображения. Установка по умолчанию: **Auto1**, но, если изображение кажется не натуральным, используйте одну из **Auto2**, **ON** или **Off** опций.
- **YNR** – регулирует интенсивность уменьшения шума в Y (яркость) части видео сигнала.
- **CNR** – регулирует интенсивность уменьшения шума в C (краски) части видео сигнала.
- **Sharpness High** – регулирует четкость высокочастотных (детальных) элементов изображения.
- **Sharpness Mid** – регулирует четкость элементов изображения средней частоты (менее детальных).

- **Detail** – регулирует четкость очертаний изображения.
- **White Level** – регулирует интенсивность белого цвета.
- **Black Level** – регулирует интенсивность черного цвета.
- **Black Setup** – установите для корректирования колебания черного цвета, чтобы получить более реальное 3-мерное изображение.
- **Gamma** – регулирует яркость более темных образов.
- **Hue** – распределяет общий баланс цвета между красным и зеленым.
- **Chroma Level** – регулирует насыщенность красок.
- **Chroma Delay** – корректирует промежуток между Y и C компонентами видео сигнала. *(Эта настройка влияет только на воспроизведение видео поточного сканирования.)*

Когда подсоединен HDMI вывод, в дополнение вы получите доступ к следующим опциям:

- **HDMI Color Adjust** – регулирует общую интенсивность цвета в HDMI видео сигнале (выберите **Standard** и **Enhanced**).
- **HDMI Detail** – регулирует четкость очертаний в HDMI видео сигнале.

### 4 Нажмит ENTER, чтобы сохранить настройки и выйти с меню Настройки видео.



#### Примечание

- Видео на DVD дисках может являться видео материалом (исходно снятым на видео) или фильмом (исходно снятым на кинолентку). Частота кадров в видео материале составляет 30 кадров/секунду (NTSC), а в фильмах, частота кадров составляет 24 кадра/секунду. Этот проигрыватель способен преобразовывать частоту кадров в фильмах в 60 кадров/секунду (в режиме поточного сканирования). Режим

Безупречного Кино отрегулирует изображение таким образом, чтобы оно как можно больше соответствовало качеству изображения на экране кинотеатра.

Воспроизведите частоту передачи видео (см. *Воспроизведение информации диска* на стр. 52), чтобы определить тип материала, видео или фильм, записанного на DVD диске. Знак диеза (#) сразу около частоты передачи видео указывает на фильм.

- Возможно, что выбор **Enhanced** режима в **HDMI Color Adjust** станет причиной возникновения проблем с изображением на вашем ТВ. Если ваш ТВ оснащен RGB режимом, включайте его в таких случаях, чтобы не допустить этого.
- *Только для DV-668AV* – опции HDMI не доступны на этом проигрывателе.

## Глава 8

# Меню начальных установок

### Использование меню начальных установок

Меню начальных установок дает вам полный контроль за настройкой вашего DVD проигрывателя, включая установки аудио и видео выходов, ограничение доступа итд. Если пункт выделен серым, это значит, что его нельзя изменить в данный момент. Это случается как правило из-за того, что диск проигрывается. Остановите диск и после измените установки.

**1** Нажмите **HOME MENU** и выберите 'Initial Settings' на экранном дисплее.



**2** Выберите категорию установки со списка слева, а затем выберите пункт с списка меню справа.

**3** Произведите установки по желанию.

#### Примечание

- Варианты языка, которые показаны на иллюстрациях экранного дисплея на следующих страницах могут не соответствовать тем, которые доступны в вашей стране или регионе.

### Дигитальные установки аудио выходов

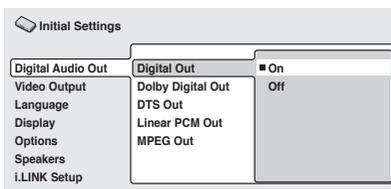
#### Примечание

- Ни одна из настроек Дигитального аудио вывода не влияет на аудио вывод из i.LINK интерфейса (только для DV-868AVi). Для i.LINK настроек см. Настройка i.LINK на стр. 78.

#### Digital Out (Дигитальный выход)

- Установка по умолчанию: **On (Включено)**

Вам необходимо произвести эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику (или другому компоненту) посредством одного из дигитальных выходов.



Когда вам нужно выключить дигитальный аудио выход, переключите установку на **Off**, в обратном случае оставте на **On**.

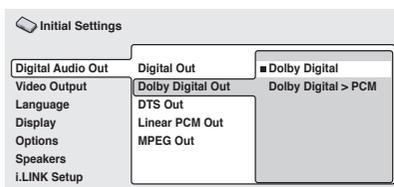
#### Примечание

- Вы не сможете включить/выключить оптический и коаксиальный выходы по отдельности.
- В независимости от этой настройки, во время проигрывания SACD и некоторых DVD-Аудио дисков, нет дигитального выхода.

## Dolby Digital Out (Dolby цифровой выход)

- Установка по умолчанию: **Dolby Digital**

Вам необходимо произвести эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику (или другому компоненту) посредством одного из цифровых выходов.

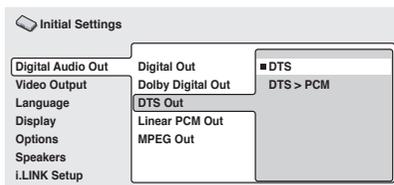


Если ваш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) совместим с Dolby Digital, установите на **Dolby Digital**, в обратном случае установите на **Dolby Digital > PCM**.

## DTS Out (DTS выход)

- Установка по умолчанию: **DTS**

Вам необходимо произвести эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику (или другому компоненту) посредством одного из цифровых выходов.



Если ваш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) снабжен встроенным DTS декодером, установите эту настройку на **DTS**, в обратном случае выберите **DTS > PCM** (DTS аудио конвертируется в более совместимый PCM аудио). Сверьтесь с инструкцией того компонента, если вы не уверены в его DTS совместимости.

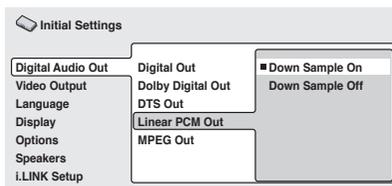
### Примечание

- Если вы установите на **DTS** усилитель, который не совместим с DTS, шум будет воспроизводится при проигрывании DTS дисков.
- Эта настройка применима только с DTS аудио на DVD. Воспроизведение DTS цифрового аудио DTS-CD всегда происходит независимо от этой настройки.

## Linear PCM Out (Линейный PCM выход)

- Установка по умолчанию: **Down Sample On** (Упрощение активировано)

Вам необходимо произвести эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику (или другому компоненту) посредством одного из цифровых выходов.



Если ваш AV приемник (или другой, подсоединенный, компонент) совместим с высокими частотами (96кГц), выберите здесь **Down Sample Off**, в обратном случае выберите **Down Sample On** (96кГц аудио будет упрощено в более совместимые 48кГц). Сверьтесь с инструкцией того компонента, если вы не уверены в его совместимости с 96кГц.

### Примечание

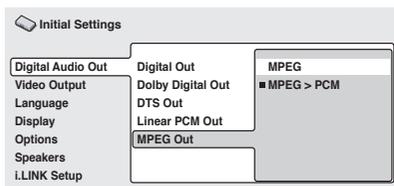
- Даже с выбранной установкой **Down Sample Off**, некоторые диски все же будут воспроизводить упрощенное аудио из цифровых выходов (из аналоговых выходов вы получите только полную частоту).

- Высокочастотные DVD-Аудио диски (192кГц или 176,2кГц) автоматически воспроизводят упрощенное аудио из цифальных выходов.
- **Down Sample Off** настройка будет установлена автоматически, когда вы подсоедините HDMI компонент к этому проигрывателю. Тем ни менее, 96кГц источники будут упрощаться на 48кГц.

## MPEG Out (MPEG выход)

- Установка по умолчанию: **MPEG > PCM**

Вам необходимо произвести эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику (или другому компоненту) посредством одного из цифальных выходов.

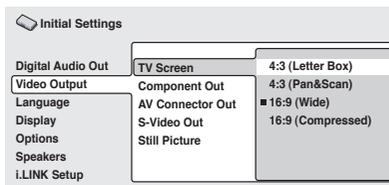


Если ваш AV приемник (или другой подсоединенный компонент) совместим с MPEG аудио, установите на **MPEG**, в обратном случае установите на **MPEG > PCM** (MPEG аудио конвертируется в более совместимое PCM аудио). Свертесь с инструкцией к вашему компоненту если вы не уверены, совместим ли он с MPEG аудио.

## Установки видео воспроизведения

### TV Screen (Телеэкран)

- Установка по умолчанию: **16:9 (Wide) (16:9 (Широкий))**



Если у вас широкоэкранный ТВ выберите **16:9 (Wide)** установку—широкоэкранные DVD софтверы будут воспроизводиться на полном экране. Во время проигрывания софтверов, записанных в обычном (4:3) формате, настройка вашего ТВ будет предопределять воспроизведение материала—см. инструкцию по употреблению к вашему ТВ, чтобы получить более детальную информации о возможных вариантах.

Если вы выбрали **16:9 (Compressed)** установку, 4:3 материал поточного сканирования будет воспроизведен с черными полосами по сторонам экрана.

Если у вас обычный ТВ, выберите **4:3 (Letter Box)** или **4:3 (Pan&Scan)**. В режиме Letter Box широкоэкранные софтверы воспроизводятся с черными полосами сверху и снизу экрана. Pan & Scan срежет стороны широкоэкрannого материала, чтобы он соответствовал 4:3 размеру экрана (поэтому, даже если изображение кажется большим, в действительности вы видите его не полностью). См. также *Размеры экрана и форматы диска* на стр. 82.

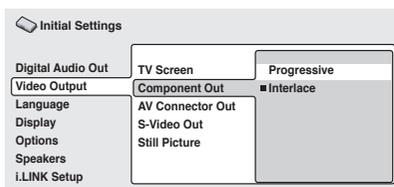
### Примечание

- Вы не сможете изменить настройку видео вывода, когда подсоединен HDMI компонент.

## Component Out (Выход компонента)

- Установка по умолчанию: **Interlace (Чередующееся)**

Вам необходимо проделать эту настройку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему ТВ через компонентные видео выходы.



Если ваш ТВ совместим с поточным сканированием, выберите установку **Progressive** для того, чтобы видео воспроизводилось без мерцания. Если ваш ТВ не совместим с изображением с поточным сканированием, выберите установку **Interlace**. Сверьтесь с инструкцией по эксплуатации вашего ТВ, если вы не уверены в его совместимости.



### Примечание

- Этот проигрыватель совместим с PAL и NTSC форматами поточного сканирования. Тем не менее, чтобы воспользоваться всеми преимуществами этой функции, ваш ТВ также должен быть совместимым с поточным сканированием.
- **RGB** установка в главе *AV Connector Out (Выход AV соединителя)* ниже выключится автоматически, когда видео выходы компонента будут настроены на видео поточного сканирования.

## AV Connector Out (Выход AV соединителя)

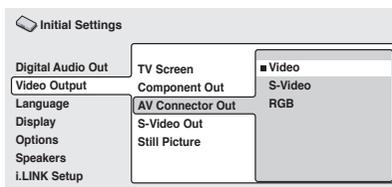
- Установка по умолчанию: **Video (Видео)**

Вам необходимо проделать эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему ТВ с помощью AV соединителя SCART типа.



### Важно

- Если выполненная вами настройка не совместима с вашим ТВ, возможно, вы вообще не получите изображение на ТВ. Если это произошло, выключите все устройства и заново подсоедините проигрыватель к ТВ посредством полученного в комплекте видео шнура, или S-Видео шнура (см. *Легкие подсоединения* на стр. 14 и *Использование других типов видео выходов* на стр. 15, чтобы получить более детальную информацию об этом).
- SCART шнуры существуют в нескольких конфигурациях. Убедитесь в том, что имеющийся у вас в наличии шнур, будет соответствовать вашему ТВ/монитору. См. стр. 97 для таблицы о направлении SCART штырей.



- **Video** – совместима со всеми ТВ, но это настройка AV является настройкой самого низкого качества.
- **S-Video** – по качеству почти соответствует RGB, но, при условии использования длинного SCART шнура, вы сможете получить лучшие результаты.
- **RGB** – если ваш ТВ совместим с этой настройкой, вы получите превосходное качество изображения.



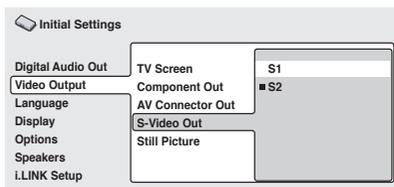
### Примечание

- Когда AV разъем настроен на воспроизведение RGB видео, компонентный видео вывод будет выключен. Если вы хотите использовать компонентный видео вывод (например, для просмотра видео поточного сканирования), выберите **Video** или **S-Video** опцию для AV разъема.

## S-Video Out (Выход S-Видео)

- Установка по умолчанию: **S2**

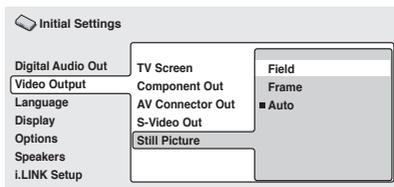
Вам необходимо проделать эту установку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему ТВ с помощью S-Видео шнура.



Если вы заметите, что при установке по умолчанию **S2** изображение растянуто или сжато, попробуйте изменить на **S1**.

## Still Picture (Неподвижное изображение)

- Установка по умолчанию: **Auto (Авто)**



Во время воспроизведения неподвижного изображения DVD диска этот проигрыватель применяет один из двух режимов. **Auto** настройка по умолчанию каждый раз будет выбирать наиболее подходящий вариант.

- **Field** – воспроизводит стабильное, как правило, не дрожащее изображение
- **Frame** – воспроизводит более четкое изображение, но дрожание заметно больше, чем с предыдущей установкой

## Настройка языка

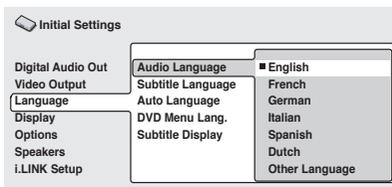


### Примечание

- Языковые варианты, указанные на иллюстрациях к экранному дисплею на последующих страницах могут не соответствовать тем, которые доступны в вашей стране или регионе.

## Audio Language (Язык аудио)

- Установка по умолчанию: **English (Английский)**



Это установка предпочитаемого вами аудио языка DVD дисков. Если указанный здесь вами язык записан на диске, проигрыватель автоматически воспроизведет диск на этом языке.

DVD формат может распознавать 136 различных языков. Выберите **Other Language**, если вы хотите указать отличный от перечисленных в списке язык. См. также *Выбор языков при помощи списка языковых кодов на стр. 88*.



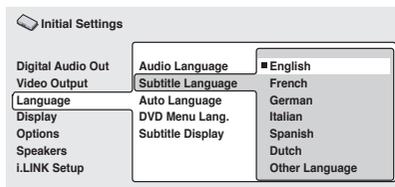
### Подсказка

- Вы можете переключать языки, записанные на DVD диске во время проигрывания с помощью **AUDIO** кнопки. (Это не влияет на установки.) См. *Выбор DVD аудио языка на стр. 52*.
- Язык на некоторых DVD дисках устанавливается автоматически после загрузки, независимо от выбранного вами в меню Начальных настроек аудио языка.

- Диски с двумя или больше аудио языками обычно позволяют вам выбрать аудио язык из меню диска. Нажмите **TOP MENU**, чтобы получить доступ к меню диска.

## Subtitle Language (Язык субтитров)

- Установка по умолчанию: **English (Английский)**



Это установка предпочитаемого вами языка субтитров на DVD дисках. Если указанный здесь вами язык записан на диске, проигрыватель автоматически воспроизведет диск с субтитрами на этом языке.

DVD формат может распознавать 136 различных языков. Выберите **Other Language**, если вы хотите указать отличный от перечисленных в списке язык. См. также *Выбор языков при помощи списка языковых кодов* на стр. 88.

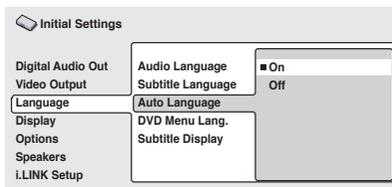


### Подсказка

- Вы можете изменять или выключать субтитры на DVD дисках во время проигрывания с помощью **SUBTITLE** кнопки. (Это не влияет на установки.) См. *Выбор субтитров* на стр. 51.
- Язык субтитров на некоторых DVD дисках устанавливается автоматически после загрузки диска, независимо от выбранного вами в меню Начальных настроек языка субтитров.
- Диски с двумя или больше языками субтитров обычно позволяют вам выбрать язык субтитров из меню диска. Нажмите **TOP MENU**, чтобы получить доступ к меню диска.

## Auto Language (Автоматический язык)

- Установка по умолчанию: **On (Включено)**



Если настройка активирована **On**, проигрыватель будет всегда выбирать на DVD-Видео диске язык по умолчанию (например, французский диалог для французского фильма), и воспроизводить субтитры на выбранном вами языке только в том случае, если он отличается от языка по умолчанию. Другими словами, фильмы на вашем родном языке будут воспроизводиться без субтитров, а фильмы на иностранных языках будут воспроизводиться с субтитрами.

Выберите **Off** опцию, чтобы проигрыватель воспроизводил диски строго в соответствии с установленными вами **Audio Language** и **Subtitle Language**.

Чтобы функция Автоматического языка работала, **Audio Language** и **Subtitle Language** настройки должны совпадать (см. *Audio Language (Язык аудио)* на стр. 65 и *Subtitle Language (Язык субтитров)* на стр. 66).

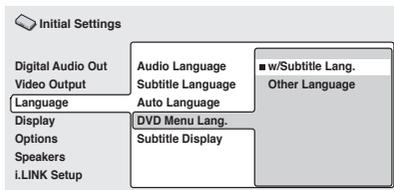


### Подсказка

- Во время проигрывания вы все еще можете переключать аудио язык и язык субтитров **AUDIO** и **SUBTITLE** кнопками.

## DVD Menu Language (Язык меню DVD)

- Установка по умолчанию: **w/Subtitle Lang.** (Соответственно/Языку субтитров)

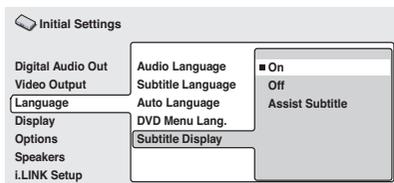


Меню некоторых мультikanальных дисков может быть воспроизведено на нескольких языках. С помощью этой установки вы можете выбрать язык, на котором должно воспроизводиться меню этих дисков. Оставьте установку по умолчанию, чтобы меню воспроизводилось на том же языке, что и ваш **Subtitle Language**—см. выше.

DVD формат распознает 136 разных языков. Выберите **Other Language**, если вы хотите указать отличный язык от перечисленных в списке. См. также *Выбор языков при помощи списка языковых кодов* на стр. 88.

## Subtitle Display (Воспроизведение субтитров)

- Установка по умолчанию: **On (Включено)**

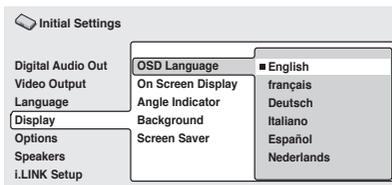


Если настройка активирована **On**, проигрыватель будет воспроизводить субтитры в соответствии с настройками Языка субтитров и Автоматическим языком. Выберите **Assist Subtitle** опцию для воспроизведения на этом проигрывателе дополнительных, вспомогательных субтитров, записанных на некоторых DVD дисках. Выберите **Off**, чтобы выключить все субтитры.

## Настройка дисплея

### OSD Language (OSD язык)

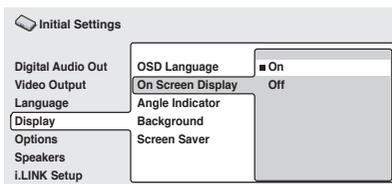
- Установка по умолчанию: **English (Английский)**



Здесь вы можете установить язык экранных дисплеев проигрывателя.

### On screen display (Экранное воспроизведение)

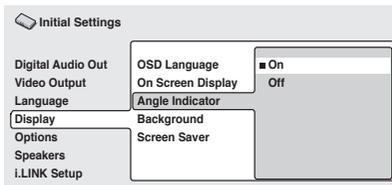
- Установка по умолчанию: **On (Включено)**



Здесь вы можете установить воспроизведение дисплеев управления на экране (**Play, Resume, Scan** итд.).

### Angle Indicator (Индикатор ракурсов)

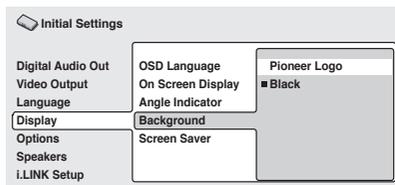
- Установка по умолчанию: **On (Включено)**



Если вы предпочитаете не видеть знак камеры на экране во время много ракурсных кадров на DVD дисках, измените эту установку на **Off**.

## Background (Фон)

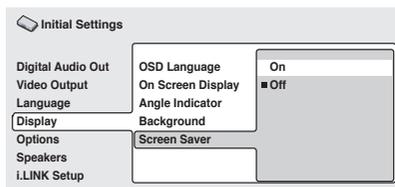
- Установка по умолчанию: **Black (Черные)**



Когда проигрыватель остановлен, эта настройка определяет воспроизведение экрана.

## Screen Saver (Заставка)

- Установка по умолчанию: **Off (Выключено)**



Если на обычных ТВ CRT типа воспроизведено неподвижное изображение, оно может 'взвестся' в экран и оставить на нем ложное изображение. Включите эту функцию On, чтобы неподвижное изображение не оставалось на экране опасно длительное время.

## Возможности

### Parental Lock (Родительский замок)

- Уровень по умолчанию: **Off (Выключено)**
- Пароль по умолчанию: **none (Отсутствует)**
- Код страны по умолчанию: **us (2119)**

Некоторые DVD-Видео диски снабжены уровнем Родительской защиты. Если ваш проигрыватель установлен на более изкий уровень, чем диск, Диск не будет проигрываться. Это даст вам возможность контролировать, в некоторой степени, что просматривают дети на DVD проигрывателе.

Некоторые диски также снабжены функцией Кода страны. Проигрыватель не проигрывает некоторые кадры на этих дисках, в зависимости от Кода страны, который вы установили.

Перед тем, как установить уровень Родительского замка или Код страны, вы должны зарегистрировать пароль. В качестве владельца пароля, вы можете изменять уровень Родительского замка или Код страны по своему усмотрению. Вы также можете изменять пароль.

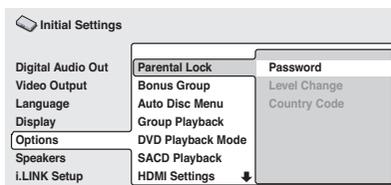
### Примечание

- Не все диски, которые вы считаете неуместными для своих детей, снабжены функцией Родительского замка. Эти диски будут проиграны без предварительного запроса пароля.
- Если вы забыли свой пароль, вы должны переустановить проигрыватель на заводские настройки (см. *Переустановка проигрывателя* на стр. 83), а затем зарегистрировать новый пароль.

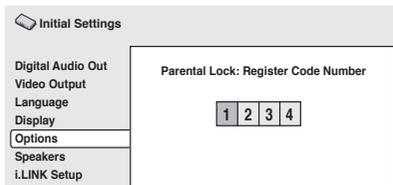
### Регистрация нового пароля

Вы должны зарегистрировать пароль перед тем, как изменять уровень Родительского замка или вводит Код страны.

#### 1 Выберите 'Password'.



**2** Используйте кнопки чисел, чтобы ввести пароль из 4 цифр.



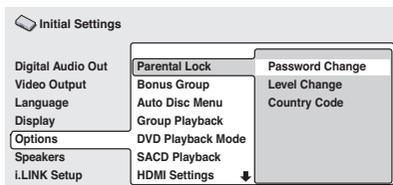
**3** Нажмите ENTER, чтобы зарегистрировать пароль и вернуться на экран меню возможностей.

Если вы забыли ваш пароль, вы можете перезапустить систему, а затем зарегистрировать новый. См. *Переустановка проигрывателя* на стр. 83 для подробностей о перезапуске проигрывателя.

## Изменение вашего пароля

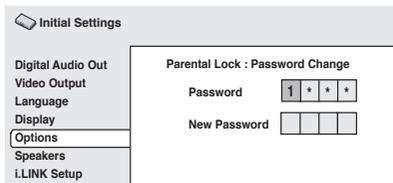
Чтобы изменить ваш пароль, подтвердите ваш существующий пароль, а затем введите новый.

**1** Выберите 'Password Change'.

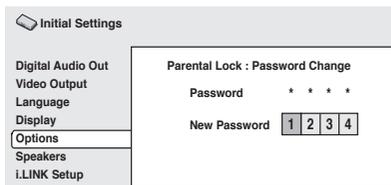


**2** Используйте кнопки чисел, чтобы ввести уже существующий пароль, а затем нажмите ENTER.

- Вместо чисел при вводе появляются звездочки.



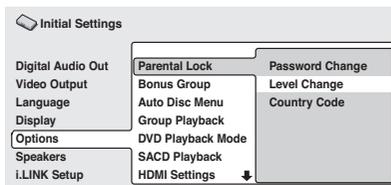
**3** Введите новый пароль.



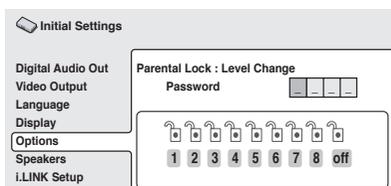
**4** Нажмите ENTER, чтобы зарегистрировать новый пароль и вернуться на экран меню возможностей.

## Установка/изменение уровня Родительского замка

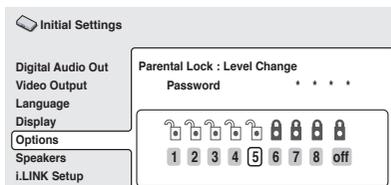
**1** Выберите 'Level Change'.



**2** Используйте кнопки чисел, чтобы ввести ваш пароль, а затем нажмите ENTER.



**3** Выберите новый уровень.



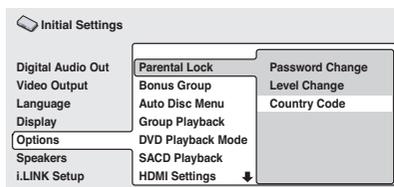
Джойстиком передвиньте курсор влево, чтобы заблокировать последующие уровни (больше дисков будут запрашивать пароль); передвиньте курсор вправо, чтобы разблокировать уровни. Вы не можете заблокировать уровень 1.

#### 4 Нажмите ENTER, чтобы установить новый уровень и вернуться на экран меню возможностей.

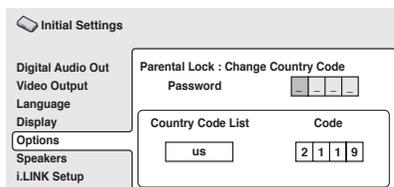
### Установка/изменение Кода страны

В качестве помощи просмотрите список кодов стран *Список кодов стран* на стр. 87.

#### 1 Выберите 'Country Code'.



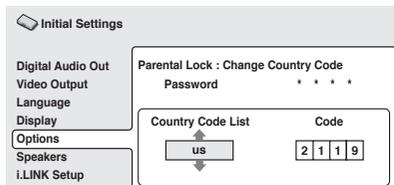
#### 2 Используйте кнопки чисел, чтобы ввести ваш пароль, а затем нажмите ENTER.



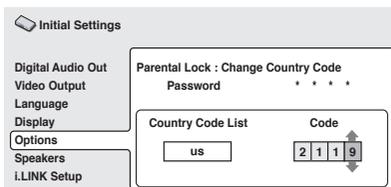
#### 3 Выберите Код страны.

Есть две возможности пределать это.

- Выберите код названия страны: джойстиком (вверх/вниз) выберите Код названия страны.



- Выберите цифровой код: джойстиком передвиньте курсор вправо, после чего введите номерными кнопками 4-значный Код страны (вы можете найти коды в главе *Список кодов стран* на стр. 87.)

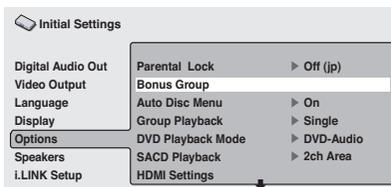


#### 4 Нажмите ENTER, чтобы установить новый код страны, и вернуться на экран меню возможностей.

### Примечание

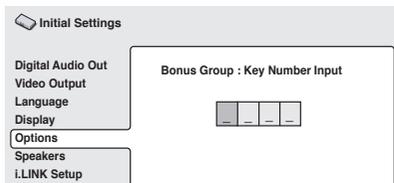
- Изменение Кода страны не срабатывает до тех пор, пока не будет загружен другой диск (или перезагружен текущий диск).

### Bonus Group (Бонус группа)



Некоторые DVD-Аудио диски содержат дополнительную 'бонус' группу, которая запрашивает 4-значный пароль для доступа. См. коробку диска для более подробной информации и пароля.

Во время проигрывания DVD-Аудио дисков, содержащих бонус группы, окно ввода пароля будет воспроизведено автоматически. Здесь вы сможете получить доступ к этому же окну.

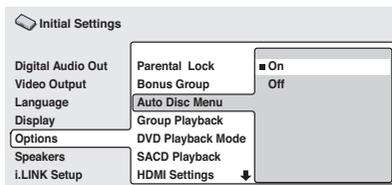


### Примечание

- Если вы вынете диск, выключите питание или вытяните шнур питания из розетки, пароль нужно будет ввести повторно.

## Auto Disc Menu (Автоматическое меню диска)

- Установка по умолчанию: **On (Включено)**



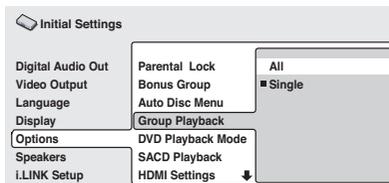
С помощью этой установки, вы можете настроить проигрыватель таким образом, чтобы меню (Главное меню) автоматически воспроизводилось после того, как диск был загружен. Настройте на **On**, если вы хотите, чтобы меню воспроизводилось автоматически, или на **Off**, если вы не хотите этого.

### Примечание

- Некоторые DVD диски воспроизводят меню автоматически, в независимости от этой установки. Если вы нажмете ► пока диск загружается, эта установка не будет принята во внимание.

## Group Playback (Групповое проигрывание)

- Установка по умолчанию: **Single (Односторонний)**



DVD-Аудио диски могут содержать максимум 9 групп дорожек. С активированной **Single** опцией, выбранная группа будет проиграна, после чего диск остановится, или вернется на экранное меню. **Group Search** опцией (см. Поиск на диске на стр. 50), произведите поиск группы для проигрывания. (В этом режиме вы не сможете использовать кнопки перехода ◀◀ / ▶▶ и сканирования ◀◀ / ▶▶.)

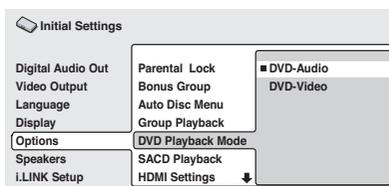
Если вы хотите воспроизвести все группы диска последовательно, выберите **All** установку.

### Примечание

- Даже в том случае, если проигрыватель настроен на **All**, но вы выбрали проигрываемую группу из меню диска, будет проиграна только, выбранная вами, группа. Если вы остановите проигрывание, все группы будут проиграны заново после того, как вы перезапустите проигрывание.

## DVD Playback Mode (Режим DVD проигрывания)

- Установка по умолчанию: **DVD-Audio (DVD-Аудио)**



Некоторые DVD-Аудио диски, в добавок к DVD-Аудио содержанию, содержат также и DVD-Видео элементы. Настройте проигрыватель на **DVD-Video**, чтобы проигрывать DVD-Аудио диски в качестве DVD-Видео диска. Обратите внимание, что в этом случае будет проиграна только DVD-Видео часть диска.

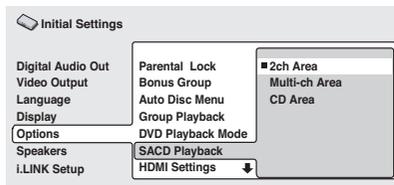


### Примечание

- Эта настройка вернется на **DVD-Audio** установку (по умолчанию) если вы откроете дисковод или переключите питание в резервный режим.

## SACD Playback (Проигрывание SACD)

- Установка по умолчанию: **2ch Area** (2 канальное пространство)



SACD диски можно воспроизвести в двух разных пространствах—стерео аудио (**2ch Area**), мультканальном аудио (**Multi-ch Area**) и, для гибридных SACD, стандартном Аудио CD (**CD Area**). Выберите наиболее подходящий.

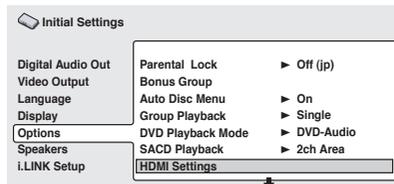


### Примечание

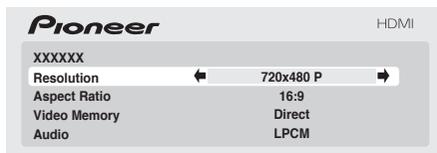
- Для воспроизведения мультканального аудио из i.LINK (только для DV-868AV) и 5.1 канального аналог выводов, SACD проигрывание должно быть настроено на **Multi-ch Area**.
- Если вы выбрали несуществующий на загруженном диске участок, будет проигран другой участок этого диска. Например, если вы выбрали стандартное CD аудио, но загруженный диск не является гибридным SACD, будет проиграно стерео аудио SACD.

## HDMI Settings (HDMI настройки)

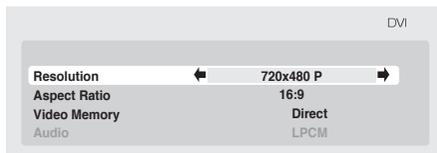
Вам необходимо произвести эти настройки только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к совместимому с HDMI компоненту посредством HDMI разъема.



После того, как вы выбрали **HDMI** в меню Начальных настроек, появится меню HDMI настроек. Например, если вы подсоединили Pioneer дисплей, должно появиться следующее меню, с **XXXXXX** на том месте, где обычно указывается наименование компонента:



С устройствами, совместимыми с DVI/HDCP, будет воспроизводиться это же окно, только с выделенной серым цветом настройкой аудио (с DVI нет аудио):



- Выберите джойстиком (вверх/вниз) настройку.
- Джойстиком (влево/вправо) отрегулируйте текущую настройку.
- После завершения, нажмите **ENTER**, чтобы подтвердить произведенное вами изменение и вернуться в меню Начальных настроек.

Вы можете отрегулировать одну из или все следующие HDMI настройки (вы сможете получить доступ к этим же опциям на совместимых с DVI/HDCP устройствах).

## Разрешение

Поскольку HDMI способен работать с различными видео форматами высокой четкости изображения, вы сможете выбирать разрешение в зависимости от используемого вами монитора. Опции, которые будут появляться на экране, зависят от видео формата данного диска (NTSC или PAL).

- **VGA** – 640x480 пиксель видео поточного сканирования (только NTSC)
- **720 x 480 P (NTSC)/ 720 x 576 P (PAL)** – 720x480/576 пиксель видео поточного сканирования
- **720 x 480 I (NTSC)/ 720 x 576 I (PAL)** – 720x480/576 видео чередующегося обновления изображения
- **1280 x 720 P** – 1280x720 пиксель видео поточного сканирования
- **1920 x 1080 I** – 1920x1080 пиксель видео чередующегося обновления изображения



### Примечание

- Если вы выберете несовместимое разрешение, появится сообщение.
- *Только для DV-668AV* – в **Resolution** настройках вы сможете выбрать только **720 x 480 P** или **720 x 576 P** опцию.

## Аспектовое отношение

Выберите аспектовое отношение в соответствии с типом вашего дисплея и изображением, которое вы хотите видеть на экране. См. также *Размеры экрана и форматы диска* на стр. 82.

- **4:3 (Letter Box)** – широкоэкранные диски воспроизводятся с черными полосами сверху и снизу экрана.
- **4:3 (Pan&Scan)** – широкоэкранные диски воспроизводятся со срезанным с левой и правой сторон изображением.

- **16:9 (Wide)** – используйте эту настройку с широкоэкранными мониторами.
- **16:9(Compressed)** – 4:3 материал поточного сканирования будет воспроизводиться с черными полосами с обеих сторон экрана.

## Видео память

При помощи этой настройки вы сможете изменять внешний вид презентации HDMI видео. Вы сможете получить доступ к этим же опциям в меню Регулирования видео (см. *Video Adjust (Настройка видео)* на стр. 58, чтобы получить более подробную информацию об этом).

- **Direct** – изображение воспроизводится просто согласно кодировке материала-источника.
- **Natural** – контуры изображения более мягкие, что особенно хорошо при просмотре фильмов.
- **Enhanced** – контуры изображения более резкие, что особенно хорошо при просмотре мультимедийных фильмов и материала, созданными на компьютере эффектами.
- **Memory1–3** – используйте для хранения созданных вами установок (см. *Создание собственных настроек* на стр. 58, чтобы получить более подробную информацию об этом).

## Аудио

Если, подсоединенное вами посредством HDMI, устройство монитора не совместимо со сжатыми мультисканальными форматами, вам необходимо выбрать здесь **LPCM** опцию, в обратном случае выберите **Auto**.

- **LPCM** – все аудио сигналы упрощаются в линейные PCM (2-канальные).
- **Auto** – Dolby Digital, DTS и MPEG источники будут обрабатываться согласно их кодировке, а PCM источники будут воспроизводиться без обработки.

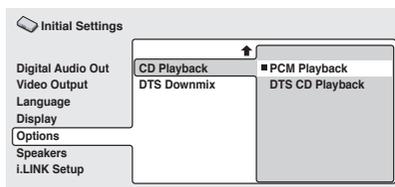


### Примечание

- Даже с выбранной **Auto** опцией, если посредством HDMI вы подсоединили не совместимый с мультисканальными форматами монитор или другое устройство, аудио сигнал будет упрощаться в линейное PCM, как указано выше.
- Вы не сможете воспроизводить SACD и копировать DVD-Аудио с управляемой защитой от записи CPPM источнику посредством HDMI соединения.
- 96/192кГц источники будут упрощены в 42кГц, а 88,2/176,4кГц источники упрощаются в 44,1кГц.

## CD Playback (Проигрывание CD)

- Установка по умолчанию: **PCM Playback (PCM воспроизведение)**



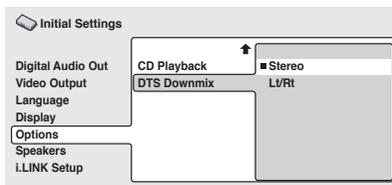
Если выбрана **PCM Playback** опция, проигрывание будет оптимизировано для стандартного аудио CD. Вы сможете воспроизвести DTS CD, но, обратите внимание, что в начале проигрывания DTS CD может возникнуть незначительный шум. Это не является неисправностью.

Если выбрана **DTS CD Playback** опция, проигрывание будет оптимизировано для DTS CD. В этом режиме вы не сможете воспроизводить обыкновенные CD через аналог выходы. Чтобы воспроизводить обыкновенные CD, снова выберите **PCM Playback** опцию.

Эта настройка не влияет на i.LINK аудио вывод (только для DV-868AVI).

## DTS DownMix (DTS упрощение)

- Установка по умолчанию: **Stereo (Стерео)**

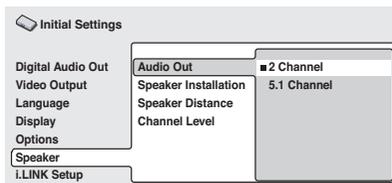


Если в **DTS Out (DTS выход)** на стр. 62 вы выбрали **DTS > PCM** опцию, или **2 Channel** в **Audio Output Mode (Режим аудио выхода)** ниже, вы сможете определить способ упрощения DTS сигнала в PCM аудио. **Stereo** опция упрощает сигнал в 2-канальное стерео, а **L/R/T** упростит в 2-канальные сигналы, которые совместимы с декодерами матрицы Dolby сигналов. (Таким образом вы сможете слышать звуковое окружение, если ваш AV приемник или усилитель способен на воспроизведение Dolby Pro Logic.)

## Динамики

### Audio Output Mode (Режим аудио выхода)

- Устанавливайте в Навигаторе настройки (установка по умолчанию: **2 Channel (2 Канала)**)



Если вы подсоединили этот проигрыватель к AV приемнику посредством 5.1 канальных аналогов выводов, выберите **5.1 Channel** опцию. Выбрав эту функцию вы сможете наслаждаться мультисканальным звуком.

Если вы подсоединили только стерео аналог выходы, выберите **2 Channel** опцию. С этой опцией мультканальное аудио будет упрощено в 2-канальное для стерео аналог выводов.



### Примечание

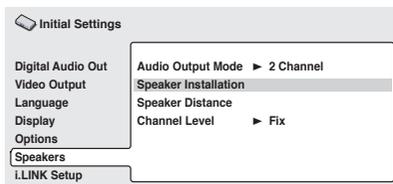
- Если выбрана **5.1 Channel** опция, вы сможете получить звук из всех динамиков только во время проигрывания мультканальных дисков.
- Если выбрана **5.1 Channel** опция, **AUDIO OUT (2ch)** гнезда будут воспроизводить передние Л/П каналы мультканальных дисков.
- Если выбрана **5.1 Channel** опция, во время проигрывания DVD-Аудио дисков не будет оптического/коаксиального дигитального или HDMI вывода.
- Вы не сможете упростить аудио для некоторых DVD-Аудио. Эти диски будут всегда воспроизводить мультканальное аудио в независимости от проделанных здесь установок.

## Speaker Installation (Установка динамиков)

- Устанавливайте в Навигаторе настройки (установка по умолчанию: **L/R: Large (Крупномасштабный) | C: Large (Крупномасштабный) | LS/RS: Large (Крупномасштабный) | SW: On (Включено)**)

*Вам нужно проделать эту установку в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему усилителю при помощи 5.1 канальных аналог выходов.*

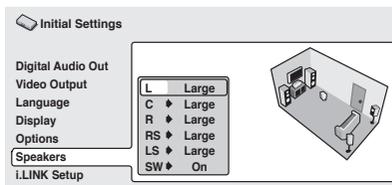
*Эта установка не влияет на дигитальные аудио выходы.*



Для определения на проигрывателе типа подсоединенных вами динамиков, используйте экран **Speaker Installation**.

### 1 Джойстиком передвигайте курсор вверх/вниз, чтобы выбрать динамик.

- **L** и **R**, и **RS** и **LS** динамики группированы, поэтому вы не сможете установить их по отдельности.



### 2 Передвиньте курсор вправо, чтобы изменить выбранный динамик.

### 3 Джойстиком (вверх/вниз) измените текущую настройку.

- Влияние ваших изменений вы видите на графическом изображении комнаты слева на экране.
- За исключением басового динамика, вы можете установить размер динамика на **Large** или **Small**. Если размер конуса основного динамика 12 см или больше, выберите **Large**, в обратном случае выберите **Small** (или **Off**, если вы не подсоединили данный динамик).
- Если для передних **L** и **R** динамиков вы выбрали установку **Small**, центральный динамик и динамики окружения будут автоматически настроены на **Small**, а басовый динамик на **On**.
- Для басового динамика вы можете выбрать только установку **On** или **Off**.

### 4 Если вы хотите изменить следующий динамик, передвиньте курсор влево, чтобы вернуться к списку динамиков, или нажмите ENTER, чтобы выключить экран Установки динамиков.

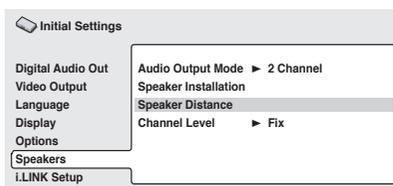
## Speaker Distance (Расстояние динамиков)

- Установка по умолчанию: все динамики **3 м (3 м)**

Вам нужно проделать эту установку в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему усилителю при помощи 5.1 канальных аналог выходов.

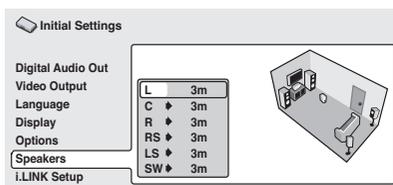
Эта установка не влияет на цифральные аудио выходы.

Чтобы получить наилучшее качество звукового окружения от вашей системы, вам необходимо указать расстояние между динамиками и вашей позицией прослушивания.



### 1 Джойстиком передвигайте курсор вверх/вниз, чтобы выбрать динамик.

- L и R динамики составляют одну пару; вы не сможете настроить их по отдельности.



### 2 Передвиньте курсор вправо, чтобы изменить расстояние для выделенного в данный момент динамика.

### 3 Джойстиком (вверх/вниз) измените расстояние.

- Когда вы изменяете расстояние переднего левого (L) или переднего правого (R) динамиков, расстояние всех остальных динамиков будет изменено в соответствии с ними.

- Расстояние передних левого/правого (L/R) динамиков может быть установлено в пределах от 30 см до 9 м с 10 см единицей прибавления.
- Вы сможете установить центральный (C) и басовый динамик (SW) в пределах от. -2 до +2 м по отношению к передним левому/правому динамикам.
- Расстояние левого/правого динамиков окружения (LS/RS) может быть установлено в пределах от -6 м до 2 м по отношению к передним левому/правому динамикам.

## 4 Если вы хотите изменить следующий динамик, передвиньте курсор влево, чтобы вернуться к списку динамиков, или нажмите ENTER, чтобы выключить экран Настройки расстояния динамиков.



### Примечание

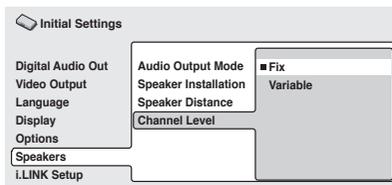
- Настройки Расстояния динамиков не влияют на воспроизведение SACD.

## Channel Level (Уровень каналов)

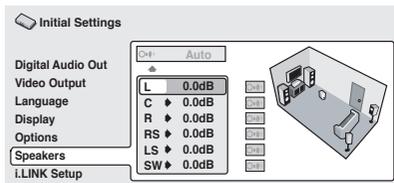
- Установка по умолчанию: **Fix (Установленный)**

Вам нужно проделать эту установку в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к вашему усилителю при помощи 5.1 канальных аналог выходов.

Эта установка не влияет на цифральные аудио выходы.

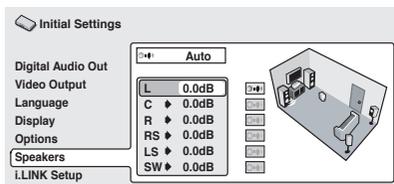


Если выбрана установка **Fix**, уровень каждого из 5.1 канальных аналогов выходов фиксирован. Выберите установку **Variable** в том случае, если вы хотите отрегулировать относительный уровень таким образом, чтобы звуковое окружение больше соответствовало вашей комнате для прослушивания.



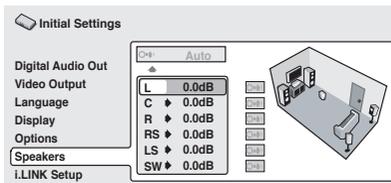
Во время установки уровня отдельных каналов, что может быть сделано в пределах  $-6\text{dB}$  и  $+6\text{dB}$  с  $0,5\text{dB}$  интервалами прибавления, воспользуйтесь пробным звуком для выбора правильного уровня определенного канала. Регулируйте уровни до тех пор, пока в вашей позиции прослушивания все каналы не будут звучать одинаково. Чтобы вы смогли использовать пробный звук, не забудьте выбрать для **Audio Output Mode** (стр. 74) **5.1 Channel** опцию.

**Automatic:** выберите **Auto**, чтобы запустить воспроизведение пробного звука. Из басового динамика вы не услышите звук.

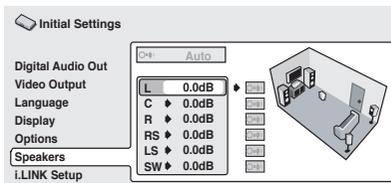


По мере воспроизведения пробного звука поочередно из каждого динамика, актуальный динамик будет выделен на экране. Джойстиком (вверх/вниз) отрегулируйте уровень вывода канала для данного динамика. Передвиньте курсор влево, чтобы выключить воспроизведение пробного звука, или **ENTER**, чтобы сохранить настройку и выключить экран настройки уровней каналов.

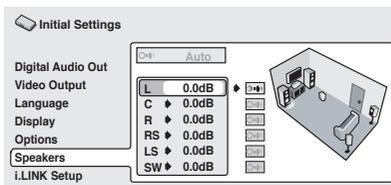
**Manual:** джойстиком передвиньте курсор вверх/вниз и выберите динамик.



Передвиньте курсор вправо (или нажмите **ENTER**), после чего джойстиком (вверх/вниз) установите уровень вывода канала.



Чтобы включить/выключить пробный звук для определенного канала, передвиньте курсор вправо. Пробный звук будет воспроизводиться даже в том случае, если вы выберете другой динамик.



Чтобы сохранить установки и выйти, нажмите **ENTER**, когда выделена зона уровня канала (как указано выше).

### Примечание

- Воспроизведение басового динамика по сравнению с другими динамиками будет звучать довольно тихо.

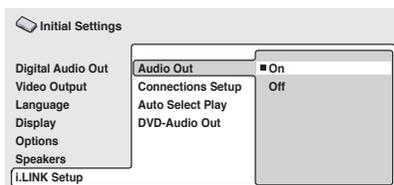
## Настройка i.LINK

(только для DV-868AVi)

### Audio Out (Аудио вывод)

- Установка по умолчанию: **On (Включено)**

Вам необходимо проделать эту настройку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к другому оборудованию посредством i.LINK интерфейса.



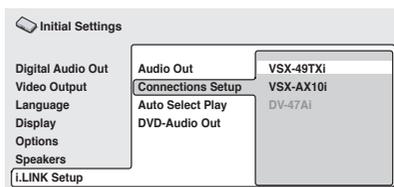
Выберите для этой настройки **Off** опцию, если все еще подсоединен i.LINK интерфейс, но вам необходимо использовать другие выходы.

Выбор **Off** опции не повлияет на сквозную i.LINK информацию (т.е. если этот проигрыватель находится между двумя другими i.LINK компонентами, он все еще будет транслировать информацию между ними).

Выберите **On** снова (i.LINK активируется), чтобы использовать i.LINK интерфейс.

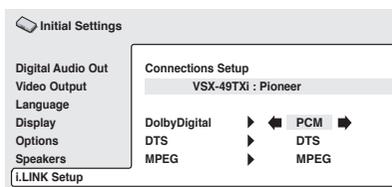
### Connections Setup (Настройка соединений)

Вам необходимо проделать эту настройку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к другому оборудованию посредством i.LINK интерфейса.



На этом экране отображается оборудование, подсоединенное посредством i.LINK интерфейса.

Компоненты, способные принимать i.LINK Audio указаны черным цветом (например, i.LINK приемник); не способные на прием компоненты (например, DV камкордер) указаны серым цветом. Если проигрыватель не может воспроизвести наименование компонента, вместо него на экране появится '\*\*\*\*\*'; если проигрыватель не может определить наименование, появится сообщение **Unknown**. Выберите компонент, для которого вы хотите установить формат аудио вывода.

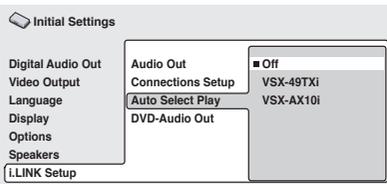


Этот экран отображает настройки вывода для Dolby Digital, DTS и MPEG аудио. В зависимости от других компонентов, эти установки могут быть сформированы автоматически. Если этот проигрыватель не сможет определить подходящую настройку, будут применены **Dolby Digital**, **DTS** и **PCM** настройки по умолчанию. Если вы хотите изменить эти настройки, передвиньте курсор вправо и произведите новые настройки.

## Auto Select Play (Автоматический выбор проигрывания)

- Установка по умолчанию: **Off (Выключено)**

*Вам необходимо проделать эту настройку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к другому оборудованию посредством i.LINK интерфейса.*

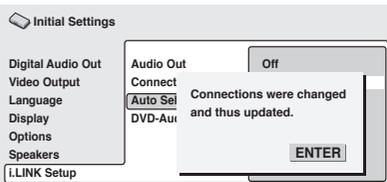


При помощи этой настройки вы сможете определить максимум пять приемников, которые в начале проигрывания диска будут автоматически выбирать этот проигрыватель в качестве функции ввода. Выделите приемник в списке и нажмите **ENTER**.

Последний выбранный компонент будет отмечен знаком квадрата (■). Во время проигрывания Dolby Digital, DTS и MPEG дисков i.LINK вывод будет настроен на эти компоненты (см. также *Connections Setup (Настройка соединений)* выше).

Выберите **Off** опцию, чтобы переустановить все настройки.

При изменении i.LINK соединений появится следующее окно.



Нажмите **ENTER**, чтобы вернуться на экранное меню.



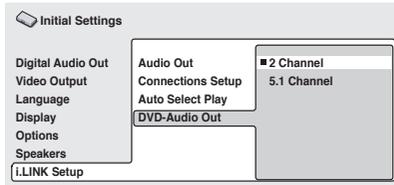
### Примечание

- Независимо от наличия в списке выбранного вами приемника, этот проигрыватель начнет воспроизведение после того, как вы выберете его в качестве функции ввода для приемника.
- Помните, что некоторые AV приемники могут быть несовместимы с этой функцией.

## DVD-Audio Out (DVD-Аудио вывод)

- Установка по умолчанию: **5.1 Channel (5.1 Канала)**

*Вам необходимо проделать эту настройку только в том случае, если вы подсоединили этот проигрыватель к другому оборудованию посредством i.LINK интерфейса.*



Чтобы наслаждаться звуковым окружением во время проигрывания мультканальных дисков, выберите здесь **5.1 Channel** опцию.

Чтобы упростить мультканальных источник во время использования i.LINK, установите стерео вывод, выбрав **2 Channel** опцию.



### Примечание

- Когда выбрана **5.1 Channel** опция, звук из всех динамиков будет поступать только во время проигрывания мультканальных дисков.
- Упрощение аудио некоторых DVD-Аудио дисков не возможно. Эти диски всегда будут воспроизводить мультканальное аудио независимо от произведенных здесь настроек.

## Глава 9

## Дополнительная информация

## Уход за проигрывателем и дисками

## Как обращаться с дисками

Когда вы берете диск любого типа в руки, позаботьтесь чтобы не оставить отпечатки пальцев, гряз или царапины на поверхности диска. Держите диск по краям или за отверстие по середине и за края.

Поврежденные или грязные диски могут повлиять на качество проигрывания. Позаботьтесь также о том, чтобы не поцарапать сторону ярлыка диска. Хотя эта сторона не столь чувствительна, как сторона записи, царапины могут всетаки стать причиной непригодности диска.

Если на диске остались отпечатки пальцев, пыль, итд, почистите, используя мягкую сухую ткань, протирая диск от центра до внешнего края, как показано на рисунке ниже.



*Слегка протрите от центра диска, легкими движениями поглаживания.*



*Не вытирайте поверхность диска круговыми движениями.*

Если необходимо, используйте ткань, пропитанную спиртом, или доступный в продаже набор для чистки CD/DVD, чтобы очистить диск более тщательно. Никогда не используйте бензин или другие чистящие средства, включая изделия, предназначенные для чистки проигрывательных пластинок.

## Хранение дисков

Хотя CD и DVD диски более долговечны чем проигрывательные пластинки, вы должны все таки правильно обращаться и хранить их. Если вы не используете диск, положите его обратно в коробку и храните вертикально. Не оставляйте диски в слишком холодном, влажном или жарком месте (а также под прямыми солнечными лучами).

Не наклеивайте бумагу или этикетки на диски, не используйте карандаш, шариковую ручку или другой пишущий остроконечный предмет. Они все могут повредить диск.

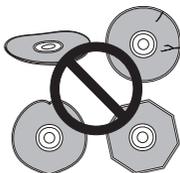


Для более детальной информации об уходе, смотрите инструкции, приложенные к диску.

Не загружайте одновременно больше одного диска.

## Диски, использования которых надо избегать

Диски вращаются на высокой скорости внутри проигрывателя. Если вы заметили, что диск треснул, надломан, исковеркан или еще как нибуть поврежден, не рискуйте использовать его в проигрывателе—это может закончиться повреждением модуля.



Этот модуль разработан для использования только обычных, полностью круглых дисков. Использование форменных дисков с этим изделием не советуется. Pioneer отказывается от всей ответственности, возникающей всявязи с использованием форменных дисков.

### Очистка звукозаписывающих линз

Линзы DVD проигрывателя не должны загрязняться при нормальном использовании, но если по какой-то причине происходит збой в рботе из-за грязи или пыли, проконсультируйтесь с ближайшим лицензированным Pioneer сервисным центром. Мы не советуем вам использовать доступные в продаже чистящие средства для линз CD проигрывателей, поскольку они могут повредить эти линзы.

### Проблемы с конденсацией

Внутри приемника может возникнуть конденсация, если модуль был занесен с улицы в теплую комнату, или если температура в комнате быстро поднималась. Хотя конденсация не повредит проигрыватель, она может стать причиной ухудшения работы. Поэтому приемник нужно оставить приблизительно на час перед включением, чтобы приспособить его к температуре.

### Советы по установке

Мы хотим, чтобы вы наслаждались этим приемником еще долгие годы, поэтому при выборе места расположения пожалуйста помните следующее:

#### Правильно...

- ✓ Использование в хорошо проветриваемой комнате.
- ✓ Установка на сильной, плоской поверхности, такой как стол, полка или стерео стэнд.

#### Неправильно...

- ✗ Использование на месте, которое подвергается высоким температурам или влажности, включая места около радиаторов или других приборов отопления.
- ✗ Устанавливать на подоконнике, или в другом месте, где проигрыватель будет подвергаться прямым солнечным лучам.
- ✗ Использовать в особенно грязном или влажном помещении.
- ✗ Устанавливать непосредственно на крышке усилителя, или другого компонента в вашей стерео системе, который нагревается при использовании.
- ✗ Использовать возле телевизора или монитора, поскольку вы можете наблюдать помехи-в особенности если телевизор работает с подсоединенной внешней антенной.
- ✗ Использовать на кухне или в другой комнате, где проигрыватель будет подвергаться дыму и пару.
- ✗ Использовать на толстых дорожках или коврах или накрывать тканью—это может мешать необходимому охлаждению проигрывателя.
- ✗ Устанавливать на непрчную поверхность, или такую, на которой не помещаются все четыре ножки проигрывателя.

### Передвижение проигрывателя

DV-868AVi – если вам необходимо переместить проигрыватель, сначала нажмите **⏻** кнопку на дистанционном управлении, чтобы выключить проигрыватель. Подождите, пока на дисплее выключится **--OFF--** индикатор, после чего выключите питание, нажав **POWER** на передней панели и выткнув вилку из розетки.

DV-668AV – если вам необходимо переместить проигрыватель, сначала нажмите **POWER** кнопку на дистанционном управлении, чтобы выключить проигрыватель. Подождите, пока на дисплее выключится **--OFF--** индикатор, после чего вытяните вилку из розетки.

Никогда не поднимайте и не передвигайте модуль во время проигрывания—диски вращаются на высокой скорости и могут повредиться.

### Предупреждения о шнуре питания

Используйте шнур питания держа его только за штепсельную часть. Не вытягивайте шнур питания, дергая за провод и никогда не прикасайтесь к шнуру питания когда ваши руки мокрые, поскольку это может стать причиной замыкания или электрошока. Никогда не ставьте модуль, мебель или другие предметы на шнур питания и не придавливайте его каким-то другим способом. Не делайте узел не нем и не связывайте с другими шнурами. Шнуры питания должны быть растянуты во всю длину так, чтобы на них не наступали. Поврежденный шнур питания может стать причиной возгорания или электрошока. Иногда проверяйте шнур питания. Если вы нашли повреждения, обратитесь в ближайший лицензированный Pioneer сервис или к вашему дилеру для произведения замены.

### Размеры экрана и форматы диска

DVD-Видео диски существуют в нескольких аспектных соотношениях, начиная с ТВ программ, которые обычно 4:3 формата, и заканчивая CinemaScore широкоэкранными фильмами, аспектное соотношение которых около 7:3. Телевизоры также бывают в двух различных аспектах отношения; 'standard' 4:3 и широкоэкранный 16:9.

### Пользователи широкоэкранных ТВ

Если у вас широкоэкранный ТВ, настройка **TV Screen** (стр. 63) этого проигрывателя должна быть установлена на **16:9 (Wide)**.

Когда вы просматриваете диски, записанные в 4:3 формате, вы можете использовать ТВ управления для выбора способа воспроизведения изображения. Ваш ТВ может давать вам возможность выбора различных функций увеличения и расширения; см. инструкцию по эксплуатации к вашему ТВ, чтобы получить более детальную информацию.

Обратите, пожалуйста, внимание на то, что аспектное соотношение некоторых фильмов может быть шире, чем 16:9, поэтому, даже если у вас широкоэкранный ТВ, эти диски все же будут проигрываться в 'letter box' формате с черными полосами сверху и снизу экрана.

### Пользователи стандартных ТВ

Если у вас стандартный ТВ, установка **TV Screen** (стр. 63) проигрывателя должна быть установлена на **4:3 (Letter Box)** или **4:3 (Pan&Scan)**, в зависимости от вашего предпочтения.

Установите на **4:3 (Letter Box)**, широкоэкранные диски воспроизводятся с черными полосами сверху и снизу.



Установите на **4:3 (Pan&Scan)**, широкоэкранные диски будут воспроизведены со срезанными левой и правой сторонами. Хотя изображение кажется больше, вы не видите полного рисунка.



Пожалуйста заметьте, что многие широкоэкранные диски не принимают во внимание установки проигрывателя, поэтому диск будет воспроизводиться в 'letter box' формате в независимости от установок.



#### Примечание

- Если вы используете **16:9 (Wide)** настройку с стандартным 4:3 ТВ, или **4:3** настройку с широкоэкранным ТВ, это может стать причиной искажения изображения.

## Переустановка проигрывателя

Используйте эту процедуру, чтобы вернуть все заводские установки.

**1 Переключите проигрыватель в резервный режим.**

**2 С помощью кнопок на передней панели, нажмите и подержите ■ (стоп) кнопку и нажмите POWER, чтобы снова включить проигрыватель.**

Все установки приемника теперь восстановлены, и вам нужно начать с экрана 'Let's Get Started (Давайте начнем)'.

## О настройках аудио воспроизведения

На таблице ниже отображено влияние аудио настроек, которые вы произвели на **Digital Audio Out** и **Audio Output Mode** экранах (см. *Дигитальные установки аудио выходов* на стр. 61 и *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74) на вывод из 2-канальных и 5.1 канальных аналог выводов, а также из оптических/коаксиальных дигитальных выводов с различными типами дисков.

Аудио формат диска	Настройки проигрывателя	Передние Л/П аналог выходы *1	Окружающие Л/П, центральный, LFE выходы*1	Дигитальные выходы PCM преобразования*2	Поток бит *3	
DVD	Dolby Digital	2 канала	2 канальное упрощение	–	2 канальное упрощение	Dolby Digital
		5.1 канала	Передние Л/П	Окружающие Л/П, центральный, LFE		
	Dolby Digital караоке	2 канала / 5.1 канала	Левый/Правый	–	Левый/Правый	Dolby Digital
	Linear PCM	2 канала / 5.1 канала	Левый/Правый	–	Левый/Правый	Левый/Правый
	DTS	2 канала	2 канальное упрощение	–	2 канальное упрощение	DTS
		5.1 канала	Передние Л/П	Окружающие Л/П, центральный, LFE		
	MPEG	2 канала / 5.1 канала	Левый/Правый	–	Левый/Правый	MPEG
	DVD-Аудио	2 канала	2 канальное упрощение*4	–	2 канальное упрощение*5	2 канальное упрощение*5
		5.1 канала	Передние Л/П	Окружающие Л/П, центральный, LFE	–	–
	DVD-RW	2 канала / 5.1 канала	Левый/Правый*6	–	Левый/Правый	Dolby Digital MPEG или PCM
		Супер Аудио CD	2 канала	2 канальное упрощение	–	–
	5.1 канала		Передние Л/П	Окружающие Л/П, центральный, LFE	–	–
	CD	2 канала / 5.1 канала	Левый/Правый	–	Левый/Правый	Левый/Правый
	DTS CD	2 канала	2 канальное упрощение	–	DTS	DTS
5.1 канала		Передние Л/П	Окружающие Л/П, центральный, LFE			
Видео CD	2 канала / 5.1 канала	Левый/Правый	–	Левый/Правый	Левый/Правый	

\*1 Когда **Audio Output Mode** настроен на **2 Channel**, **AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L / R** гнезда функционируют в качестве второй пары стерео аудио выводов.

\*2 **Dolby Digital > PCM**, **MPEG > PCM** или **DTS > PCM** установка (см. *Дигитальные установки аудио выходов* на стр. 61)

\*3 **Dolby Digital**, **MPEG** или **DTS** установка (см. *Дигитальные установки аудио выходов* на стр. 61)

\*4 Диск, упрощение воспроизведения которого невозможно, будет проигран с 5.1 канальным звуком даже в том случае, если вы выбрали **2 Channel** установку для **Audio Output Mode** настройки (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74)

\*5 Диски, упрощение которых невозможно, также заглушают дигитальные выходы

\*6 Если звук воспроизводится в моно, **Левый** и **Правый** каналы будут совпадать

## О настройках HDMI вывода

На таблице ниже отображено влияние аудио настроек, которые вы произвели на **HDMI** и **Audio Output Mode** экранах (см. *HDMI Settings (HDMI настройки)* на стр. 72 и *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74) на HDMI вывод с различными типами дисков.

Аудио формат диска		HDMI аудио настройка	
		LPCM	Авто
DVD	Dolby Digital*1	2 канальное упрощение	Dolby Digital*2
	Dolby Digital (Караоке)	Левый/Правый	Dolby Digital*2
	Linear PCM*1	Левый/Правый	Левый/Правый
	DTS	2 канальное упрощение	DTS*2
	MPEG*1	Левый/Правый	MPEG*2
	DVD-Аудио (с CPPM)	Звука нет*3	
	DVD-Аудио (без CPPM)	2 канальное упрощение*4	
	CD / MP3	Левый/Правый	
	DTS CD	DTS	
	Видео CD	Левый/Правый	
		Проигрывание SACD	
		2 канальная часть	мультиканальная часть
Супер Аудио CD	— *5	— *5	Левый/Правый*6

\*1 Эти форматы включают DVD-RW диски.

\*2 Если используемое вами HDMI устройство не совместимо с этими сжатыми форматами, сигнал будет воспроизводиться в качестве линейного PCM.

\*3 Если DVD-Аудио источник защищен от записи CPPM системой, вы не сможете воспроизвести его через HDMI соединение.

\*4 Мультиканальные диски, упрощение которых не возможно, не будут воспроизводиться даже в том случае, если для **Audio Output Mode** настройки вы выберете **2 Channel** опцию (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74).

\*5 Вы не сможете прослушивать SACD через HDMI соединение.

\*6 Применимо только к содержащим CD часть дискам.

## О настройках i.LINK вывода

(только для DV-868AVi)

На таблице ниже отображено влияние аудио настроек, которые вы произвели на **SACD Playback**, **DVD-Audio Out** и **Connections Setup** экранах (см. *SACD Playback (Проигрывание SACD)* на стр. 72, *DVD-Audio Out (DVD-Аудио вывод)* на стр. 79 и *Connections Setup (Настройка соединений)* на стр. 78) на i.LINK аудио вывод с различными типами дисков.

Аудио формат диска		Настройка соединений	
		Поток бит*1	Поток бит > PCM*2
DVD	Dolby Digital	Dolby Digital	2 канальное упрощение
	Dolby Digital (Караоке)	Dolby Digital	Левый/Правый
	Linear PCM	Левый/Правый	Левый/Правый
	DTS	DTS	2 канальное упрощение
	MPEG	MPEG	Левый/Правый
	DVD-RW (Моно, двойственное моно, 2-канальное)	Левый/Правый	Левый/Правый
	DVD-RW (3-канальное или больше)	Dolby Digital / MPEG	Левый/Правый
			DVD-Аудио вывод
		2-канальный	5.1 канальный
DVD-Аудио		2 канальное упрощение	Мультиканальный
CD / MP3		Левый/Правый	
DTS CD		DTS	
Видео CD		Левый/Правый	
		Проигрывание SACD	
		2 канальная часть	мультиканальная часть
			CD часть
Супер Аудио CD	Левый/Правый	Мультиканальный*3	Левый/Правый*4

\*1 **Dolby Digital**, **DTS** и **MPEG** настройка (см. *Connections Setup (Настройка соединений)* на стр. 78)

\*2 **PCM** настройка (см. *Connections Setup (Настройка соединений)* на стр. 78)

\*3 Применимо только к содержащим мультиканальные части дискам.

\*4 Применимо только к содержащим CD части дискам.

## Список кодов языков

Язык (буквы сокращения языка), Код языка

Japanese (ja), <b>1001</b>	Estonian (et), <b>0520</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Slovak (sk), <b>1911</b>
English (en), <b>0514</b>	Basque (eu), <b>0521</b>	Laothian (lo), <b>1215</b>	Slovenian (sl), <b>1912</b>
French (fr), <b>0618</b>	Persian (fa), <b>0601</b>	Lithuanian (lt), <b>1220</b>	Samoa (sm), <b>1913</b>
German (de), <b>0405</b>	Finnish (fi), <b>0609</b>	Latvian (lv), <b>1222</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Italian (it), <b>0920</b>	Fiji (fj), <b>0610</b>	Malagasy (mg), <b>1307</b>	Somali (so), <b>1915</b>
Spanish (es), <b>0519</b>	Faroese (fo), <b>0615</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Albanian (sq), <b>1917</b>
Dutch (nl), <b>1412</b>	Frisian (fy), <b>0625</b>	Macedonian (mk), <b>1311</b>	Serbian (sr), <b>1918</b>
Russian (ru), <b>1821</b>	Irish (ga), <b>0701</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Chinese (zh), <b>2608</b>	Scots-Gaelic (gd), <b>0704</b>	Mongolian (mn), <b>1314</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Korean (ko), <b>1115</b>	Galician (gl), <b>0712</b>	Moldavian (mo), <b>1315</b>	Sundanese (su), <b>1921</b>
Greek (el), <b>0512</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Swedish (sv), <b>1922</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Malay (ms), <b>1319</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Abkhazian (ab), <b>0102</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Maltese (mt), <b>1320</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Burmese (my), <b>1325</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Amharic (am), <b>0113</b>	Croatian (hr), <b>0818</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Tajik (tg), <b>2007</b>
Arabic (ar), <b>0118</b>	Hungarian (hu), <b>0821</b>	Nepali (ne), <b>1405</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Armenian (hy), <b>0825</b>	Norwegian (no), <b>1415</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Occitan (oc), <b>1503</b>	Turkmen (tk), <b>2011</b>
Azerbaijani (az), <b>0126</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Byelorussian (be), <b>0205</b>	Indonesian (in), <b>0914</b>	Panjabi (pa), <b>1601</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Bulgarian (bg), <b>0207</b>	Icelandic (is), <b>0919</b>	Polish (pl), <b>1612</b>	Turkish (tr), <b>2018</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Hebrew (iw), <b>0923</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>	Portuguese (pt), <b>1620</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Javanese (jw), <b>1023</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Tibetan (bo), <b>0215</b>	Georgian (ka), <b>1101</b>	Rhaeto-Romance (rm), <b>1813</b>	Ukrainian (uk), <b>2111</b>
Breton (br), <b>0218</b>	Kazakh (kk), <b>1111</b>	Kirundi (r), <b>1814</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Catalan (ca), <b>0301</b>	Greenlandic (kl), <b>1112</b>	Romanian (ro), <b>1815</b>	Uzbek (uz), <b>2126</b>
Corsican (co), <b>0315</b>	Cambodian (km), <b>1113</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>	Vietnamese (vi), <b>2209</b>
Czech (cs), <b>0319</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sanskrit (sa), <b>1901</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Welsh (cy), <b>0325</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Danish (da), <b>0401</b>	Kurdish (ku), <b>1121</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>	Serbo-Croatian (sh), <b>1908</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Latin (la), <b>1201</b>	Sinhalese (si), <b>1909</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>

## Список кодов стран

Страна, Код страны, Код-буква страны

Argentina, <b>0118, ar</b>	Hong Kong, <b>0811, hk</b>	Philippines, <b>1608, ph</b>
Australia, <b>0121, au</b>	India, <b>0914, in</b>	Portugal, <b>1620, pt</b>
Austria, <b>0120, at</b>	Indonesia, <b>0904, id</b>	Russian Federation, <b>1821, ru</b>
Belgium, <b>0205, be</b>	Italy, <b>0920, it</b>	Singapore, <b>1907, sg</b>
Brazil, <b>0218, br</b>	Japan, <b>1016, jp</b>	Spain, <b>0519, es</b>
Canada, <b>0301, ca</b>	Korea, Republic of, <b>1118, kr</b>	Switzerland, <b>0308, ch</b>
Chile, <b>0312, cl</b>	Malaysia, <b>1325, my</b>	Sweden, <b>1905, se</b>
China, <b>0314, cn</b>	Mexico, <b>1324, mx</b>	Taiwan, <b>2023, tw</b>
Denmark, <b>0411, dk</b>	Netherlands, <b>1412, nl</b>	Thailand, <b>2008, th</b>
Finland, <b>0609, fi</b>	New Zealand, <b>1426, nz</b>	United Kingdom, <b>0702, gb</b>
France, <b>0618, fr</b>	Norway, <b>1415, no</b>	United States of America, <b>2119, us</b>
Germany, <b>0405, de</b>	Pakistan, <b>1611, pk</b>	

## Выбор языков при помощи списка языковых кодов

Некоторые языковые функции (например, 'DVD Language' в Навигаторе настройки) предоставляют вам возможность выбора предпочитаемого вами языка из 136, указанных в списке языковых кодов на стр. 87.

- 1 Выберите 'Other Language'.
- 2 Джойстиком (влево/вправо) выберите код названия страны или цифровой код.
- 3 Джойстиком (вверх/вниз) выберите код названия страны или цифровой код.
  - Для ввода цифрового кода вы можете также использовать номерные кнопки.

См. *Список кодов языков* на стр. 87, где указан полный список языков и кодов.

## Словарь

### Аналог аудио

Электрический сигнал, который непосредственно воспроизводит звук. Сравните его с цифровым аудио, который может быть электрическим сигналом, но который посредственный переносчик звука. См. также *Цифровое аудио*.

### Аспектное отношение

Соотношение ширины и высоты ТВ экрана. Соотношение для обычных ТВ - 4:3 (другими словами они почти квадратные); соотношение широкоэкранных моделей - 16:9 (ширина экрана почти вдвое больше его высоты).

### Бонус группа (только для DVD-Аудио)

Это 'дополнительная' группа на некоторых DVD-Аудио дисках, для воспроизведения которой нужно ввести пароль.

## Управляемые изображения (только для DVD-Аудио)

Это функция некоторых DVD-Аудио дисков, при помощи которой пользователь может управлять неподвижными изображениями, записанными на диске, во время проигрывания аудио. См. также *Показ слайдов*.

## Цифровое аудио

Непрямое числовое воспроизведение звука. Во время записи, звук измеряется в обособленных интервалах (44.100 раз в секунду для Аудио CD) через аналог-к-цифралу преобразователь, который генерирует поток чисел. При проигрывании цифрала-к-аналог преобразователь вырабатывает аналог сигнал на основе этих чисел. См. также *Частота колебания и Аналог аудио*.

## Dolby Digital



Используя 5.1 канальное максимальное аудио, эта высококачественная система окружения используется во множестве кинотеатрах в целом мире.

Экранный дисплей показывает, какие каналы активны, например показывает 3/2.1. Из 3 используемых 2 передние каналы и один центральный; 2 канала окружения и .1 LFE канал.

## DTS



DTS принадлежит к Digital Theater Systems. DTS это система окружения отличная от Dolby Digital, которая стала популярным форматом звука окружения для фильмов.

## Динамический диапазон

Это разница между самым тихим и самым громким возможным звуком в аналог сигнале (без искажений или потерь из-за сильного шума). Dolby Digital и DTS фонограммы способны на очень широкий динамический диапазон, создавая драматические эффекты кинотеатра.

## Распространение файла

Это окончание, которое прибавляется к концу названия файла, чтобы указать его тип. Например '.mp3' указывает MP3 файл.

## i.LINK

i.LINK это наименование торговой марки IEEE1394, высокоскоростного дигитального интерфейса, способного транслировать аудио, видео и другие типы информации (этот проигрыватель воспроизводит только аудио).

## HDMI

HDMI (Интерфейс Мультимедии высокой четкости изображения) это высокоскоростной дигитальный интерфейс, способный поддерживать стандартное, расширенное и видео с высокой четкостью изображения, а также стандартное и мультисканальное звуковое окружение посредством одного дигитального соединения. К особенностям HDMI относятся не сжатое дигитальное видео, диапазон, шириной до 5 гигабайт в секунду и общение AV источника с AV устройствами, как, например DTV.

*HDMI, HDMI знак и High-Definition Multimedia Interface, это торговые марки или зарегистрированные торговые марки HDMI Licensing LLC.*

## Чередующееся воспроизведение изображения

Во время использования этого метода воспроизведения изображения, сначала обновляются парные ряды, а затем непарные. См. также *Изображение с поточным сканированием*.

## ISO 9660 формат

Это международный стандарт громкости и файловой структуры для CD-ROM дисков.

## MP3

MP3 (MPEG1 audio layer3)- это сжатый формат аудио файла. Эти файлы распознаются по распространению файла '.mp3' или '.MP3'.

## MPEG Аудио

Аудио формат, используемый на Видео CD/Супер VCD и некоторых DVD дисках. Этот модуль может преобразовывать MPEG аудио в PCM формат для более широкой совместимости с дигитальными рекордерами и AV усилителями. См. также *PCM (Модуляция Пульсирования Кода)*.

## MPEG Видео

Видео формат, используемый для Видео CD/Супер VCD и DVD. Видео CD/Супер VCD используют более старый MPEG-1 стандарт, а DVD используют новый MPEG-2 стандарт намного лучшего качества.

## Сжатие PCM (только для DVD-Аудио)

Это система безостаточного сжатия файлов, при помощи которой вы сможете сохранить на DVD-Аудио диске намного больший объем PCM аудио, чем это возможно с использованием обычных технологий компрессирования.

## PBC (Управление проигрыванием) (только для Видео CD/Супер VCD)

Система управления Видео CD/Супер VCD через экранное меню, записанные на диске. Особенно подходит для дисков, которые вы, как правило, не просматриваете с начала до конца-например караоке диски.

### PCM (Модуляция Пульсирования Кода)

Это самая серьезная система кодирования дигитального аудио, которую можно найти на CD и DAT. Очень хорошее качество, но нуждается в большем количестве данных по сравнению с такими форматами, как Dolby Digital и MPEG аудио. Для совместимости с дигитальными аудио источниками (CD, MD и DAT) и AV усилителями с дигитальными входами, этот модель может преобразовать Dolby Digital, DTS и MPEG аудио в PCM. См. также *Дигитальное аудио*.

### PQLS (Система точной кварцевой блокировки) [управление частотой]

Это технология для сверхточной передачи дигитального аудио через i.LINK интерфейс, дающая возможность свободного от вибрации превращения дигитал - в - аналог посредством кварца точности в совместимом с управлением частотой приемником.

### Изображение с поточным сканированием

Эта технология, которая также называется не чередующимся воспроизведением изображения, обновляет все ряды по очереди за один подход, результируя этим более стабильное, свободное от мерцания изображение, чем чередующееся изображение (для данного уровня сканирования). См. также *Чередующееся воспроизведение изображения*. См. также *О видео поточного сканирования* на стр. 26.

### Регионы (только для DVD-Видео)

Эта функция соотносит диски и проигрыватели с определенной частью мира. Этот модуль будет проигрывать только те диски, которые имеют совместимый региональный код. Вы найдете региональный код вашего проигрывателя на задней панели. Некоторые диски совместимы с более чем с одним регионом (или со всеми).

### S1 S-Видео выход

Этот формат S-Видео сигнала содержит в видео сигнале информацию об аспектном соотношении (4:3 или 16:9). ТВ, которые совместимы с S1 S-Видео, автоматически переключают аспектное соотношение в соответствии с сигналом.

### S2 S-Видео выход

S2 - это усовершенствованная версия S-Видео, которая в добавок к информации об аспектном соотношении, содержит информацию о letterbox/pap & scan размере изображения. Совместимые с S2 S-Видео широкоэкранные ТВ автоматически переключают аспектное соотношение в соответствии с сигналом.

### Частота колебания

Это величина, на которой измеряемый звук переводится в дигитальные аудио данные. Чем больше эта величина, тем лучше качество звука, но и тем больше выработанной дигитальной информации. Частота колебания стандартное Аудио CD 44,1 kHz, что значит 44.100 колебаний (измерений) в секунду. См. также *Дигитальное аудио*.

### Показ слайдов (DVD, Видео CD/Супер VCD)

Это функция некоторых DVD дисков, которая поочередно воспроизводит неподвижные изображения, записанные на диске, по ходу проигрывания аудио. См. также *Управляемые изображения*.

### Супер Аудио CD (SACD)

Супер Аудио CD - это высококачественный формат аудио дисков, который может одновременно содержать высокочастотное стерео и мультисканальное аудио, также как и обычное Аудио CD, все на одном диске.

## Выявление неисправностей

Несоответственное функционирование часто ошибочно воспринимается как неисправность или сбой в работе. Если вы считаете, что что-нибудь не так с этим компонентом, сверьтесь с пунктами ниже. Иногда неисправность может заключаться в другом компоненте. Проверьте другие, используемые вами, компоненты и электрические приборы. Если не удалось выявить неисправность даже после просмотра нижеуказанных пунктов, обратитесь в ближайший Pioneer сервисный центр или к вашему диллеру, для произведения починки.

### Общие

Неисправность	Починка
Диск не проигрывается или автоматически выбрасывается после загрузки.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте диск на отсутствие загрязнения и пыли, а также повреждений (см. <i>Уход за проигрывателем и дисками</i> на стр. 80).</li> <li>• Убедитесь, что диск был загружен ярлыком кверху, а также правильно установлен в дисковом.</li> <li>• Несовместимый региональный номер. Если региональный номер DVD-Видео диска не совпадает с номером, указанным на проигрывателе, вы не сможете использовать этот диск (см. <i>DVD-Видео регионы</i> на стр. 11).</li> <li>• Конденсация внутри проигрывателя. Дайте конденсации испариться. Уклоняйтесь от использования проигрывателя возле кондиционера.</li> </ul>
Проигрыватель автоматически выключается когда его не используют.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Только для DV-668AV</i> – это не является неисправностью. Если вы не используете проигрыватель с закрытым дисководом на протяжении 30 минут (и не нажимали кнопки), система автоматически переключится в резервный режим (за исключением тех случаев, когда подсоединен басовый динамик).</li> </ul>
Останавливается воспроизведение DVD-Аудио.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно, диск был нелегально записан.</li> </ul>
Воспроизведение изображения останавливается, и кнопки управления не функционируют.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите <b>■</b>, а затем заново возобновите проигрывание (▶).</li> <li>• Сначала выключите питание, вытяните вилку из розетки, затем вставьте ее обратно и включите проигрыватель, нажав <b>POWER</b> (только для DV-868AVi), а после <b>⏻</b> <b>STANDBY/ON</b> на дистанционном управлении.</li> </ul>
Новые настройки, произведенные на экранах Настройки во время проигрывания диска, не функционируют.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Некоторые настройки могут быть произведены во время проигрывания диска, но после остановки и перезагрузки диска они уже не эффективны: нажмите <b>■</b>, а затем заново начните проигрывание (▶).</li> </ul>
Установки были отменены.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если произошел сбой в энергоснабжении за счет отсутствия электричества или отсоединения шнура питания во время использования проигрывателя, все настройки будут отменены. См. <i>Передвижение проигрывателя</i> на стр. 81, для указаний о правильном выключении.</li> </ul>

## DVD/CD/Видео CD/Супер VCD проигрыватель

Неисправность	Починка
Кажется, дистанционное управление не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если <b>CONTROL IN</b> гнездо на задней панели используется: направьте дистанционное управление на подсоединенный компонент, чтобы управлять этим проигрывателем.</li> <li>• Дистанционное управление находится слишком далеко от проигрывателя, или угол с дистанционным датчиком слишком большой: используйте дистанционное управление в пределах диапазона управления (см. <i>Использование дистанционного управления</i> на стр. 8).</li> <li>• Сели батарейки, произведите замену (см. <i>Загрузка батареек в дистанционное управление</i> на стр. 8).</li> </ul>
Нет изображения/цвета.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PURE AUDIO</b> индикатор не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите <b>PURE AUDIO</b> кнопку (См. также <i>Передняя панель</i> на стр. 24).</li> <li>• Неправильные видео соединения: убедитесь, что соединения были произведены правильно, и штыри вставлены полностью.</li> <li>• Настройки для ТВ/монитора или AV усилителя неправильные: сверьтесь с инструкцией по эксплуатации подсоединенного компонента.</li> <li>• Видео вывод настроен на поточное сканирование, но ваш ТВ/монитор не совместим с этой функцией: нажмите <b>PROGRESSIVE</b> кнопку на передней панели, чтобы установить чередующееся обновление видео (индикатор над кнопкой должен гореть) (см. <i>О видео поточного сканирования</i> на стр. 26).</li> <li>• <i>Только для DV-668AV</i> – когда подсоединено HDMI устройство, из составных, S-Видео и компонентных видео гнезд вывода не будет.</li> </ul>
Экран растянут или невозможно изменение аспектного соотношения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для <b>TV Screen</b> настройки в меню Начальных настроек была выбрана неправильная опция. См. <i>TV Screen (Телеэкран)</i> на стр. 63, чтобы получить более подробную информацию о правильной установке вашего ТВ/монитора.</li> <li>• Если ваш ТВ/монитор подсоединен при помощи S-Видео шнура, попробуйте изменить установку <b>S-Video Out</b> (см. <i>S-Video Out (Выход S-Видео)</i> на стр. 65).</li> </ul>
Во время проигрывания возникают помехи в изображении или изображение темное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Этот проигрыватель совместим с Macro-Vision System системой защиты копий. Некоторые диски содержат сигнал защиты копии, и во время проигрывания этого типа дисков, на некоторых участках изображения могут появиться полосы и т.п. в зависимости от ТВ. Это не сбой в работе.</li> <li>• В связи со схемами защиты копии этого проигрывателя, подсоединение этого прибора посредством VCR или AV селектора может стать причиной невозможности произведения записи или возникновения проблем с изображением. Это не сбой в работе.</li> <li>• Возможно, ТВ система установлена неправильно. См. <i>Установка ТВ системы</i> на стр. 30.</li> </ul>

## Неисправность

## Починка

Нет аудио воспроизведения, или аудио воспроизводится с помехами.

- Нет аудио воспроизведения во время замедленного проигрывания или сканирования дисков, кроме Аудио CD.
- Некоторые DVD диски не воспроизводят дигитальное аудио: переключите ваш усилитель на аналог выходы проигрывателя.
- Проверьте диск на наличие загрязнения и пыли, а также повреждений (см. *Уход за проигрывателем и дисками* на стр. 80).
- Убедитесь, что все внутренние соединения полностью выполнены.
- Проверьте штыри и гнезда на наличие загрязнения и пыли, окиси и т.п., и очистите по необходимости. Также проверьте шнур на наличие повреждений.
- Убедитесь, что выход проигрывателя не подсоединен к фоно (проигрыватель пластинок) входам усилителя.
- Проверьте настройки вашего усилителя/приемника (громкость, функции ввода, установки динамиков и т.д.).
- *Только для DV-868AVi* – если i.LINK интерфейс активирован, все другие аудио выходы будут выключены. См. *Audio Out (Аудио вывод)* на стр. 78, для подробностей о выключении интерфейса.

С аналог аудио все в порядке, но, кажется, нет оптического/коаксиального дигитального аудио сигнала.

- **Digital Out** настройка должна быть включена **On** (см. *Digital Out (Дигитальный выход)* на стр. 61).
- Убедитесь в пригодности **Dolby Digital**, **DTS** и **MPEG Out** настроек (см. *Дигитальные установки аудио выходов* на стр. 61) вашему усилителю/приемнику—обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего усилителя/приемника.
- SACD и некоторые DVD-Аудио диски не воспроизводят дигитальное аудио. Прослушивайте через аналог аудио выходы проигрывателя.
- **PURE AUDIO** индикатор не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите **PURE AUDIO** кнопку (См. также *Передняя панель* на стр. 24).

Заметная разница в громкости DVD и CD.

- Это происходит в связи с разницей аудио формата, и не является сбоем в работе.

Невозможно воспроизведение мультисканального аудио.

- Убедитесь, что **Audio Output Mode** настроен на **5.1 Channel** установку (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74).
- Убедитесь в пригодности **Dolby Digital**, **DTS** и **MPEG Out** настроек (см. *Дигитальные установки аудио выходов* на стр. 61) вашему усилителю/приемнику—обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего усилителя/приемника.
- DVD-Аудио и SACD не воспроизводят мультисканальное дигитальное аудио. Прослушивайте через аналог аудио выходы проигрывателя.
- Убедитесь в правильности настроек в главе *Speaker Installation (Установка динамиков)* на стр. 75.
- Проверьте варианты аудио настроек, доступные в меню диска.

## Неисправность

## Починка

Нет возможности прослушивать аудио с высоким уровнем отбора через оптический/коаксиальный цифровой вывод.

- Убедитесь, что **Linear PCM Out** настроен на **Down Sample Off** (см. *Linear PCM Out (Линейный PCM выход)* на стр. 62).
- В качестве меры предупреждения произведения записи, некоторые DVD не воспроизводят 96кГц аудио. В этом случае, даже при выключенной функции Упрощения, проигрыватель будет воспроизводить аудио на 48кГц. Это не является неисправностью.

Невозможен вывод 192кГц или 176,4кГц цифрового аудио из оптических/коаксиальных выводов.

- На этих уровнях отбора проигрыватель не воспроизводит цифровое аудио через оптические/коаксиальные гнезда. Цифровой вывод автоматически упрощается.

Невозможен вывод 96кГц или 88,2кГц цифрового аудио из оптических/коаксиальных выводов.

- Убедитесь, что **Linear PCM Out** настроен на **Down Sample Off** (см. *Linear PCM Out (Линейный PCM выход)* на стр. 62).
- Некоторые диски снабжены защитой цифровой записи и не воспроизводят высокочастотное аудио. В этих случаях воспроизведение автоматически упрощается.

Нет DTS аудио вывода из оптического/коаксиального вывода.

- Если этот модуль соединен с не-DTS совместимым усилителем или декодером при помощи цифровых аудио шнуров, установите **DTS Out** на **DTS > PCM**. Если вы не сделаете этого, во время воспроизведения DTS диска будет слышен шум.
- Если этот модуль подсоединен к DTS совместимым усилителем или декодером при помощи цифровых аудио шнуров, проверьте установки усилителя, а также, что шнур подсоединен должным образом.

Аудио микс звучит не правильно или воспроизведенные звуки неполные (например: невнятный диалог).

- Убедитесь, что **Audio Output Mode** настроен на **2 Channel** в том случае, если вы подсоединили проигрыватель к стерео входам вашего усилителя или ТВ (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74).

Не возможно воспроизведение диска, содержащего MP3 дорожки.

- Этот проигрыватель совместим с мультисеансовыми дисками, но воспроизводит только завершённые сеансы.
- Если **UNPLAYABLE** сообщение появляется когда вы пытаетесь проиграть диск/дорожку, проверьте форматы аудио файлов (*Сжатая аудио совместимость* на стр. 9).

Не заметен эффект TruSurround.

- TruSurround не функционирует с CD, MP3, DVD-Аудио, SACD или 96кГц линейными PCM DVD.
- TruSurround эффект воспроизводится только из **AUDIO OUT (2ch)** аналог аудио выходов.
- Убедитесь, что **Audio Output Mode** настроен на **2 Channel** (см. *Audio Output Mode (Режим аудио выхода)* на стр. 74).
- Эффективность TruSurround зависит от диска.

Аудио, записанное на Супер VCD диске, воспроизводится не должным образом.

- Если во время проигрывания Супер VCD, которое содержит только стерео саундтреки, аудио настроено на **[2]**, возможно, звука не будет вообще. Нажмите **AUDIO**, чтобы выбрать другой саундтрек.

## Устранение неисправностей HDMI

Неисправность	Починка
Нет HDMI аудио вывода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если горит HDMI индикатор на передней панели:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Вы не будете слышать звук из HDMI вывода, если компонент источник совместим только с DVI/HDCP.</li> <li>– Не возможно воспроизведение SACD и DVD-Аудио CPRM источников с управляемой защитой записи посредством HDMI соединения.</li> </ul> </li> <li>• Если на передней панели не горит i.LINK индикатор:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Проигрыватель должен быть выбран в качестве HDMI ввода в настройках используемого вами компонента. Для этого, возможно, вам следует обратиться к инструкции по эксплуатации компонента.</li> <li>– HDMI шнур должен быть подсоединен должным образом и не поврежденным.</li> <li>– Компоненты, подсоединенные посредством HDMI интерфейса, должны быть включены и совместимы с HDMI. (Вы сможете проделать HDMI соединение с компонентами, совместимыми с DVI и системой Защиты дигитального содержания с большой шириной диапазона (HDCP).)                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>PURE AUDIO</b> индикатор не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите <b>PURE AUDIO</b> кнопку (См. также <i>Передняя панель</i> на стр. 24).</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
Нет HDMI видео вывода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проигрыватель должен быть выбран в качестве HDMI ввода в настройках используемого вами компонента. Для этого, возможно, вам следует обратиться к инструкции по эксплуатации компонента.</li> <li>• Не возможно воспроизведение SACD и DVD-Аудио CPRM источников с управляемой защитой записи посредством HDMI соединения.</li> <li>• HDMI шнур должен быть подсоединен должным образом и не поврежденным.</li> <li>• Компоненты, подсоединенные посредством HDMI интерфейса должны быть включены и совместимы с HDMI. (Вы сможете проделать HDMI соединение с компонентами, совместимыми с DVI и системой Защиты дигитального содержания с большой шириной диапазона (HDCP).)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PURE AUDIO</b> индикатор не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите <b>PURE AUDIO</b> кнопку (См. также <i>Передняя панель</i> на стр. 24).</li> </ul> </li> <li>• Разрешение этого проигрывателя должно соответствовать разрешению подсоединенного посредством HDMI компонента. См. <i>HDMI Settings (HDMI настройки)</i> на стр. 72, чтобы изменить разрешение.</li> </ul>
Нет мультисканального HDMI аудио.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Audio</b> настройка в HDMI меню должна быть установлена на <b>Auto</b> (см. <i>HDMI Settings (HDMI настройки)</i> на стр. 72, чтобы выполнить эту установку).</li> <li>• Вы не будете слышать мультисканальные DVD-Аудио диски во время использования HDMI интерфейса. Сигнал автоматически упрощается в стерео.</li> </ul>
Подсоединенный HDMI компонент не функционирует с этим проигрывателем.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от подсоединенного компонента, возможно, что этот проигрыватель не будет функционировать с ним должным образом. См. инструкцию по эксплуатации подсоединенного компонента.</li> </ul>

## Устранение неисправностей i.LINK.

(только для DV-868AVi)

Неисправность	Починка
Нет i.LINK аудио вывода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если на передней панели горит i.LINK индикатор:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Убедитесь в совместимости вашего AV приемника с DTCP (Защита передачи дигитального содержания) системой.</li> <li>– Убедитесь в совместимости вашего AV приемника с типом диска, который вы пытаетесь воспроизвести (например, SACD).</li> </ul> </li> <li>• Если на передней панели не горит i.LINK индикатор:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– убедитесь в правильности выбора ввода для AV приемника.</li> <li>– i.LINK шнур должен быть подсоединен должным образом и не поврежден. Используйте i.LINK шнур, длиной не больше 3.5 метров.</li> <li>– Компоненты, подсоединенные посредством i.LINK интерфейса, должны быть включены и совместимы с i.LINK Аудио. Не подсоединяйте DV проигрыватели/рекордеры DV формата и персональные компьютеры.</li> <li>– i.LINK <b>Audio Out</b> настройка должна быть включена <b>On</b> (см. <i>Audio Out (Аудио вывод)</i> на стр. 78).</li> <li>– <b>PURE AUDIO</b> индикатор не должен гореть. Если индикатор горит, нажмите <b>PURE AUDIO</b> кнопку (См. также <i>Передняя панель</i> на стр. 24).</li> </ul> </li> </ul>
Не функционирует Автоматический выбор проигрывания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Auto Select Play (Автоматический выбор проигрывания)</i> на стр. 79 должен быть выбран этот проигрыватель.</li> <li>• <b>Audio Out</b> настройка должна быть включена <b>On</b> (см. <i>Audio Out (Аудио вывод)</i> на стр. 78).</li> <li>• Автоматический выбор проигрывания не будет функционировать до тех пор, пока на дисплее передней панели горит <b>LINK CHECK</b> (см. Сообщения, касающиеся i.LINK напротив).</li> </ul>
i.LINK аудио временно прерывается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. Сообщения, касающиеся i.LINK, чтобы установить возможные причины.</li> </ul>
Нет i.LINK мультисканального аудио.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для мультисканального проигрывания SACD дисков, <b>SACD Playback</b> настройка должна быть установлена на <b>Multi-ch Area</b> опцию (см. <i>SACD Playback (Проигрывание SACD)</i> на стр. 72).</li> <li>• Для мультисканального проигрывания DVD-Аудио, <b>Audio Output Mode</b> настройка должна быть настроена на <b>5.1 Channel</b> опцию (см. <i>Audio Output Mode (Режим аудио выхода)</i> на стр. 74).</li> </ul>
Проигрывание запускается автоматически, когда функция ввода AV приемника была переключена на этот проигрыватель.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это свойство i.LINK и не является неисправностью.</li> </ul>
Подсоединенный i.LINK компонент не функционирует с этим проигрывателем.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от подсоединенного компонента, возможно, что этот проигрыватель не будет функционировать с ним должным образом. См. инструкцию по эксплуатации подсоединенного компонента.</li> </ul>

**Сообщения, касающиеся i.LINK**

*(только для DV-868AVi)*

Во время использования i.LINK интерфейса, возможно, вы увидите следующие сообщения на дисплее передней панели.

**LINK CHECK**

Проигрыватель проверяет i.LINK сеть. Это происходит, например, когда вы добавили или удалили компоненты из сети. Если это произошло во время проигрывания, звук может прерваться.

**PQLS ON**

Это сообщение будет воспроизведено, когда во время воспроизведения проигрыватель получает запрос на активирование управления частотой от приемника. При этом, возможно, произойдет незначительное прерывание звука.

Обратите внимание, что PQLS будет функционировать только в том случае, если проигрыватель подсоединен только к одному приемнику.

**PQLS OFF**

Это сообщение будет воспроизведено, когда во время воспроизведения проигрыватель получает запрос на дезактивирование управления частотой от приемника. При этом, возможно, произойдет незначительное прерывание звука.

**LOOP CONNECT**

i.LINK система не будет работать в том случае, если соединенные компоненты образуют петлю (см. “i.LINK” и “i.LINK” знаки, это торговые знаки Sony Corporation. на стр. 20).

**BUS FULL**

Пропускная способность i.LINK информационного канала достигла максимального уровня, поэтому передача дополнительной информации не возможна.



**Примечание**

Статическое электричество или другие внешние воздействия могут стать причиной неисправности этого модуля. В таких случаях вытяните вилку шнура питания из розетки и вставьте ее обратно. Как правило, это восстановит нормальное функционирование прибора. В случае, если вам не удалось решить проблему, проконсультируйтесь в ближайшем Pioneer лицензированном сервисном центре.

**Выход AV соединителя**

AV соединитель (направление 21-штыревого соединителя)

Выход AV соединителя

..... 21-штыревой соединитель

Этот соединитель обеспечивает видео и аудио сигналы для соединения с совместимым цветным ТВ или монитором.

1 3 5 7 9 11 13 15 17 19 21



2 4 6 8 10 12 14 16 18 20

**PIN номер (номер штыря)**

- 1. .... Аудио 2/П выход
- 3. .... Аудио 1/Л выход
- 4. .... GND (заземление)
- 7. .... В\* выход
- 8. .... Статус
- 11. .... G\* выход
- 15. .... R\* или C\* выход
- 17. .... GND (заземление)
- 19. .... Видео выход или Y\* выход
- 21. .... GND (заземление)

\* AV CONNECTOR 1 (RGB)-TV/AV Receiver  
выход

## Срок службы

### Примечание:

В соответствии со статьей Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация PIONEER EUROPE NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеоборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

H030 Ru

Издано Pioneer Corporation.

Защищено авторским правом ©. 2003 Pioneer Corporation.

Все права сохранены.

---

## PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: (905) 479-4411

### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 656-472-1111

### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002E